



Sumario

II Actos no legislativos

REGLAMENTOS

- ★ **Reglamento (UE) 2017/1419 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por el que se modifica el Reglamento (UE) 2016/44 relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia** 1
- ★ **Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1420 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por el que se aplica el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001 sobre medidas restrictivas específicas dirigidas a determinadas personas y entidades con el fin de luchar contra el terrorismo, y se deroga el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150** 3
- ★ **Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1421 de la Comisión, de 2 de agosto de 2017, por el que se establece información técnica para el cálculo de las provisiones técnicas y los fondos propios básicos a efectos de la presentación de información con fecha de referencia comprendida entre el 30 de junio y el 29 de septiembre de 2017 de conformidad con la Directiva 2009/138/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el acceso a la actividad de seguro y de reaseguro y su ejercicio ⁽¹⁾** 7
- ★ **Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1422 de la Comisión, de 4 de agosto de 2017, por el que se designa el centro de referencia de la Unión Europea encargado de contribuir, desde el ámbito científico y técnico, a la armonización y a la mejora de los métodos de pruebas de control de rendimientos y de evaluación genética de los animales reproductores de raza pura de la especie bovina ⁽¹⁾** 78
- ★ **Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1423 de la Comisión, de 4 de agosto de 2017, por el que se modifica el Reglamento (UE) 2016/44 del Consejo relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia** 80

DECISIONES

- ★ **Decisión (PESC) 2017/1424 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, en apoyo de las actividades de la OSCE destinadas a reducir el riesgo de tráfico ilícito y la acumulación excesiva de armas pequeñas y ligeras y municiones convencionales en la antigua República Yugoslava de Macedonia y Georgia** 82

⁽¹⁾ Texto pertinente a efectos del EEE.

★ Decisión (PESC) 2017/1425 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, relativa a una acción de estabilización de la Unión Europea en Mopti y Ségou	90
★ Decisión (PESC) 2017/1426 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por la que se actualiza la lista de personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC sobre la aplicación de medidas específicas de lucha contra el terrorismo, y se deroga la Decisión (PESC) 2017/154	95
★ Decisión (PESC) 2017/1427 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por la que se modifica la Decisión (PESC) 2015/1333 relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia	99
★ Decisión (PESC) 2017/1428 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, en apoyo de la ejecución del Plan de Acción de Maputo para la aplicación de la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción	101
★ Decisión de Ejecución (PESC) 2017/1429 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por la que se aplica la Decisión (PESC) 2015/1333 relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia	110

Corrección de errores

★ Enmiendas del Reglamento n.º 138 de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE). Disposiciones uniformes relativas a la homologación de vehículos silenciosos de transporte por carretera en lo relativo a su audibilidad reducida	112
--	-----

II

(Actos no legislativos)

REGLAMENTOS

REGLAMENTO (UE) 2017/1419 DEL CONSEJO

de 4 de agosto de 2017

por el que se modifica el Reglamento (UE) 2016/44 relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, y en particular su artículo 215,

Vista la Decisión (PESC) 2017/1427 del Consejo, de 4 de agosto de 2017, por la que se modifica la Decisión (PESC) 2015/1333 relativa a medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia ⁽¹⁾,

Vista la propuesta conjunta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad y de la Comisión Europea,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento (UE) 2016/44 del Consejo ⁽²⁾ hace efectivas las medidas previstas en la Decisión (PESC) 2015/1333 del Consejo ⁽³⁾.
- (2) El 29 de junio de 2017, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó la Resolución (RCSNU) 2362(2017) por la que se prorroga la aplicación de medidas a los buques que cargan, transportan o descargan petróleo, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, que se exporten o traten de exportar ilícitamente desde Libia y que especifica más detalladamente los criterios de inclusión en la lista.
- (3) El 4 de agosto de 2017, el Consejo adoptó la Decisión (PESC) 2017/1427 por la que se modifica la Decisión (PESC) 2015/1333.
- (4) Resulta necesario un acto reglamentario de la Unión para aplicar estas medidas, en particular con el objetivo de garantizar su aplicación uniforme por parte de los agentes económicos en todos los Estados miembros.
- (5) Procede, por lo tanto, modificar el Reglamento (UE) 2016/44 en consecuencia.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (UE) 2016/44 queda modificado como sigue:

1) En el artículo 6, el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. En el anexo II se incluirá a todas las personas físicas o jurídicas, entidades y organismos designados por el Consejo de Seguridad o por el Comité de Sanciones de conformidad con el párrafo 22 de la RCSNU 1970 (2011), los párrafos 19, 22 o 23 de la RCSNU 1973 (2011), el párrafo 4 de la RCSNU 2174 (2014), el párrafo 11 de la RCSNU 2213 (2015) o el párrafo 11 de la RCSNU 2362 (2017).».

⁽¹⁾ Véase la página 99 del presente Diario Oficial.

⁽²⁾ Reglamento (UE) 2016/44 del Consejo, de 18 de enero de 2016, relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia y por el que se deroga el Reglamento (UE) n.º 204/2011 (DO L 12 de 19.1.2016, p. 1).

⁽³⁾ Decisión (PESC) 2015/1333 del Consejo, de 31 de julio de 2015, relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia y por la que se deroga la Decisión 2011/137/PESC (DO L 206 de 1.8.2015, p. 34).

2) El artículo 15 queda modificado como sigue:

a) el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. Queda prohibido cargar, transportar o descargar petróleo, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, procedente de Libia, en los buques designados que enarboles el pabellón de un Estado miembro, salvo autorización de la autoridad competente de ese Estado miembro, previa consulta al punto focal del Gobierno de Libia.»;

b) el apartado 6 se sustituye por el texto siguiente:

«6. Quedan prohibidas las transacciones financieras, incluidos la venta, el uso de crédito y el contrato de seguros de transporte, con respecto al petróleo, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, a bordo de los buques designados, si así lo determina el Comité de Sanciones. Dicha prohibición no se aplicará a la aceptación de tasas portuarias en los casos recogidos en el apartado 3.».

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/1420 DEL CONSEJO**de 4 de agosto de 2017****por el que se aplica el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001 sobre medidas restrictivas específicas dirigidas a determinadas personas y entidades con el fin de luchar contra el terrorismo, y se deroga el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n.º 2580/2001 del Consejo, de 27 de diciembre de 2001, sobre medidas restrictivas específicas dirigidas a determinadas personas y entidades con el fin de luchar contra el terrorismo ⁽¹⁾, y en particular su artículo 2, apartado 3,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 27 de enero de 2017, el Consejo adoptó el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150 ⁽²⁾ por el que se aplica el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001, en el que se establece una lista actualizada de personas, grupos y entidades a los que se aplica el Reglamento (CE) n.º 2580/2001 (en lo sucesivo, «lista»).
- (2) El Consejo indicó, cuando fue posible hacerlo, a todas las personas, grupos y entidades los motivos que explican su inclusión en la lista.
- (3) Mediante notificación publicada en el *Diario Oficial de la Unión Europea*, el Consejo comunicó a las personas, grupos y entidades incluidos en la lista su decisión de mantenerlos en ella. El Consejo también comunicó a las personas, grupos y entidades afectados que era posible solicitar una exposición de los motivos del Consejo para incluirlos en la lista, en caso de que aún no se les hubiera comunicado.
- (4) El Consejo ha revisado la lista tal como se exige en el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001. En el curso de dicha revisión, el Consejo ha tenido en cuenta las observaciones presentadas por los afectados así como información actualizada recibida de las autoridades nacionales competentes y relativas al estatuto, en el plano nacional, de las personas y entidades incluidas en la lista.
- (5) El Consejo ha comprobado que las autoridades competentes a que se refiere el artículo 1, apartado 4, de la Posición Común 2001/931/PESC del Consejo ⁽³⁾ han adoptado decisiones en relación con todas las personas, grupos y entidades a efectos de establecer su intervención en actos terroristas en el sentido del artículo 1, apartados 2 y 3, de la Posición común 2001/931/PESC. El Consejo ha concluido asimismo que se deben seguir aplicando a las personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC las medidas restrictivas específicas establecidas en el Reglamento (CE) n.º 2580/2001.
- (6) Procede actualizar la lista en consecuencia y derogar el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

En el anexo del presente Reglamento se establece la lista a la que se refiere el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001.

⁽¹⁾ DO L 344 de 28.12.2001, p. 70.⁽²⁾ Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150 del Consejo, de 27 de enero de 2017, por el que se aplica el artículo 2, apartado 3, del Reglamento (CE) n.º 2580/2001 sobre medidas restrictivas específicas dirigidas a determinadas personas y entidades con el fin de luchar contra el terrorismo y se deroga el Reglamento de Ejecución (UE) 2016/1127 (DO L 23 de 28.1.2017, p. 3).⁽³⁾ Posición Común 2001/931/PESC del Consejo, de 27 de diciembre de 2001, sobre la aplicación de medidas específicas de lucha contra el terrorismo (DO L 344 de 28.12.2001, p. 93).

Artículo 2

Queda derogado el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/150.

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo

El Presidente

M. MAASIKAS

ANEXO

Lista de personas, grupos y entidades a que se refiere el artículo 1

I. PERSONAS

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), nacido el 11.8.1960 en Irán. Pasaporte: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, nacido en Al Ihsa (Arabia Saudí), nacional de Arabia Saudí.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, nacido el 16.10.1966 en Tarut (Arabia Saudí), nacional de Arabia Saudí.
4. ARBABSAR Manssor (alias Mansour Arbabsar), nacido el 6 o el 15.3.1955 en Irán. Nacional de Irán y de EE.UU. Pasaporte: C2002515 (Irán). Pasaporte: 477845448 (EE. UU.). Documento nacional de identidad: 07442833; fecha de caducidad: 15.3.2016 (permiso de conducción estadounidense).
5. BOUYERI, Mohamed (alias Abu ZUBAIR, alias SOBIAR, alias Abu ZOUBAIR), nacido el 8.3.1978 en Ámsterdam (Países Bajos).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, nacido el 22.3.1988 en Zaghdraiya, Sidón, Líbano, nacional de Canadá. Pasaporte: JX446643 (Canadá).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED, alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), nacido en 1963 en el Líbano, nacional del Líbano.
8. MELIAD, Farah, nacida el 5.11.1980 en Sydney (Australia), nacional de Australia. Pasaporte: M2719127 (Australia).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Abdul), nacido el 14.4.1965 o el 1.3.1964 en Pakistán. Pasaporte: 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (alias Sinan), nacido el 13.10.1976 en Pülümür (Turquía).
11. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), nacido hacia 1957 en Irán. Direcciones: 1) Kermanshah, Irán, 2) Base militar de Mehran, provincia de Ilam, Irán.
12. SHAKURI Ali Gholam, nacido hacia 1965 en Teherán (Irán).
13. SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), nacido el 11.3.1957 en Irán. Nacional de Irán. Pasaporte: 008827 (diplomático iraní), expedido en 1999. Rango: General de División.

II. GRUPOS Y ENTIDADES

1. «Organización Abu Nidal» («OAN») (otras denominaciones: «Consejo Revolucionario de Al Fatah», «Brigadas Revolucionarias Árabes», «Septiembre Negro» y «Organización Revolucionaria de los Musulmanes Socialistas»).
2. «Brigada de los Mártires de Al-Aqsa».
3. «Al-Aqsa e.V.».
4. «Babbar Jalsa».
5. «Partido Comunista de las Filipinas», incluido el «Nuevo Ejército del Pueblo» («NEP») [«New People's Army» («NPA»)], Filipinas.
6. «Al Gama al Islamiya» (otras denominaciones: «Al-Gama'a al-Islamiyya») [«Grupo Islámico» («GI»)].
7. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» («IBDA-C») («Frente de Guerreros del Gran Oriente Islámico»).
8. «Hamás» (incluido «Hamas-Izz al-Din al-Qassem»).
9. «Ala militar de Hizbulá» [otras denominaciones: «Ala militar de Hezbolá», «Ala militar de Hizbulah», «Ala militar de Hizbolah», «Ala militar de Hezbalah», «Ala militar de Hisbolah», «Ala militar de Hizbu'llah», «Ala militar de Hizb Allah», «Consejo de la Yihad» (y todas las unidades bajo su mando, incluida la Organización de Seguridad Exterior)].

10. «Hizbul Muyahidín» («HM»).
 11. «Khalistan Zindabad Force» («KZF») («Fuerza de Jalistán Zindabad»).
 12. «Partido de los Trabajadores del Kurdistán» («PKK») (otras denominaciones: «KADEK», «KONGRA-GEL»).
 13. «Tigres para la Liberación de la Patria Tamil» («LTTE»).
 14. «Ejército de Liberación Nacional».
 15. «Palestinian Islamic Jihad» («PIJ») («Yihad islámica para la liberación de Palestina»).
 16. «Frente Popular de Liberación de Palestina» («FPLP»).
 17. «Frente Popular de Liberación de Palestina — Comando General» (otras denominaciones: «FPLP — Comando General»).
 18. «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia» («FARC»).
 19. «Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi» («DHKP/C») («Ejército/Frente/Partido Revolucionario de Liberación Popular») [otras denominaciones: «Devrimci Sol o Dev Sol» («Izquierda revolucionaria»)].
 20. «Partido Comunista del Perú-Sendero Luminoso» («PCP-SL»).
 21. «Teyrbazen Azadiya Kurdistan» («TAK») (otras denominaciones: «Halcones de la Libertad del Kurdistán»).
-

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/1421 DE LA COMISIÓN**de 2 de agosto de 2017****por el que se establece información técnica para el cálculo de las provisiones técnicas y los fondos propios básicos a efectos de la presentación de información con fecha de referencia comprendida entre el 30 de junio y el 29 de septiembre de 2017 de conformidad con la Directiva 2009/138/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el acceso a la actividad de seguro y de reaseguro y su ejercicio****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Directiva 2009/138/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de noviembre de 2009, sobre el acceso a la actividad de seguro y de reaseguro y su ejercicio (Solvencia II) ⁽¹⁾, y en particular su artículo 77 *sexies*, apartado 2, párrafo tercero,

Considerando lo siguiente:

- (1) A fin de garantizar condiciones uniformes para el cálculo de las provisiones técnicas y los fondos propios básicos por parte de las empresas de seguros y reaseguros a efectos de la Directiva 2009/138/CE, debe establecerse la información técnica correspondiente a cada fecha de referencia y relativa a las estructuras temporales pertinentes de tipos de interés sin riesgo, los diferenciales fundamentales para el cálculo del ajuste por casamiento y los ajustes por volatilidad.
- (2) Las empresas de seguros y reaseguros deben utilizar la información técnica, que se basa en datos de mercado relativos al término del último mes anterior a la primera fecha de referencia de la información a la que se aplica el presente Reglamento. El 6 de julio de 2017, la Autoridad Europea de Seguros y Pensiones de Jubilación (AESPJ) facilitó a la Comisión la información técnica relacionada con los datos de mercado de finales de junio de 2017. Esa información se publicó el 6 de julio de 2017, de conformidad con el artículo 77 *sexies*, apartado 1, de la Directiva 2009/138/CE.
- (3) Habida cuenta de la necesidad de disponer de inmediato de la información técnica, es importante que el presente Reglamento entre en vigor con carácter urgente.
- (4) Por motivos prudenciales, resulta necesario que las empresas de seguros y reaseguros utilicen la misma información técnica para el cálculo de las provisiones técnicas y los fondos propios básicos, independientemente de la fecha en que presenten la información a sus autoridades competentes. El presente Reglamento debe, por tanto, aplicarse a partir de la primera fecha de referencia de la información a la que sea aplicable.
- (5) A fin de ofrecer lo antes posible seguridad jurídica, está debidamente justificado, por razones imperiosas de urgencia relativas a la disponibilidad de la estructura temporal pertinente de tipos de interés sin riesgo, que las medidas previstas en el presente Reglamento se adopten de conformidad con el artículo 8, leído en relación con el artículo 4, del Reglamento (UE) n.º 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo ⁽²⁾.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Las empresas de seguros y reaseguros utilizarán la información técnica a que se refiere el apartado 2 al calcular las provisiones técnicas y los fondos propios básicos a efectos de la presentación de información con fecha de referencia comprendida entre el 30 de junio y el 29 de septiembre de 2017.

⁽¹⁾ DO L 335 de 17.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Reglamento (UE) n.º 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de febrero de 2011, por el que se establecen las normas y los principios generales relativos a las modalidades de control por parte de los Estados miembros del ejercicio de las competencias de ejecución por la Comisión (DO L 55 de 28.2.2011, p. 13).

2. En relación con cada moneda pertinente, la información técnica utilizada para calcular la mejor estimación de conformidad con el artículo 77 de la Directiva 2009/138/CE, el ajuste por casamiento de conformidad con su artículo 77 *quater*, y el ajuste por volatilidad de conformidad con su artículo 77 *quinquies* será la siguiente:

- a) las estructuras temporales pertinentes de tipos de interés sin riesgo establecidas en el anexo I;
- b) los diferenciales fundamentales para el cálculo del ajuste por casamiento establecidos en el anexo II;
- c) para cada mercado nacional de seguros pertinente, los ajustes por volatilidad establecidos en el anexo III.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir del 30 de junio de 2017.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 2 de agosto de 2017.

Por la Comisión
El Presidente
Jean-Claude JUNCKER

ANEXO I

**Estructuras temporales pertinentes de tipos de interés sin riesgo para calcular la mejor estimación,
sin ningún ajuste por casamiento o por volatilidad**

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Euro (%)	Corona checa (%)	Corona danesa (%)	Forinto (%)	Corona sueca (%)	Kuna (%)
1	- 0,335	0,337	- 0,344	0,093	- 0,549	0,287
2	- 0,225	0,581	- 0,235	0,489	- 0,335	0,855
3	- 0,098	0,696	- 0,108	0,623	- 0,105	1,419
4	0,037	0,792	0,027	1,135	0,122	1,889
5	0,172	0,879	0,162	1,551	0,336	2,164
6	0,312	0,958	0,302	1,984	0,536	2,333
7	0,446	1,014	0,436	2,359	0,719	2,465
8	0,577	1,074	0,567	2,638	0,887	2,596
9	0,702	1,133	0,692	2,856	1,035	2,733
10	0,817	1,188	0,807	3,030	1,165	2,852
11	0,919	1,227	0,909	3,196	1,326	2,950
12	1,011	1,262	1,001	3,355	1,501	3,034
13	1,095	1,303	1,084	3,503	1,672	3,106
14	1,167	1,351	1,156	3,635	1,832	3,169
15	1,224	1,407	1,213	3,750	1,977	3,224
16	1,265	1,470	1,255	3,844	2,108	3,274
17	1,299	1,538	1,288	3,922	2,227	3,318
18	1,331	1,609	1,320	3,986	2,333	3,358
19	1,365	1,681	1,355	4,039	2,430	3,394
20	1,407	1,753	1,396	4,083	2,517	3,427
21	1,456	1,824	1,445	4,120	2,596	3,457
22	1,511	1,893	1,501	4,150	2,668	3,485
23	1,570	1,960	1,560	4,175	2,734	3,511
24	1,631	2,025	1,621	4,196	2,795	3,535
25	1,693	2,088	1,683	4,214	2,851	3,558
26	1,755	2,149	1,746	4,229	2,902	3,579
27	1,816	2,207	1,807	4,241	2,950	3,598
28	1,877	2,263	1,868	4,251	2,994	3,617
29	1,936	2,317	1,928	4,259	3,036	3,634
30	1,994	2,368	1,986	4,266	3,074	3,651
31	2,050	2,417	2,042	4,271	3,110	3,666
32	2,104	2,464	2,097	4,275	3,144	3,681
33	2,157	2,510	2,149	4,279	3,176	3,694
34	2,208	2,553	2,200	4,282	3,206	3,708
35	2,256	2,594	2,249	4,284	3,234	3,720
36	2,303	2,634	2,296	4,285	3,261	3,732
37	2,349	2,672	2,342	4,286	3,286	3,743
38	2,392	2,709	2,385	4,287	3,310	3,754
39	2,434	2,744	2,428	4,287	3,333	3,765
40	2,474	2,777	2,468	4,288	3,354	3,774
41	2,513	2,809	2,507	4,287	3,375	3,784
42	2,550	2,840	2,544	4,287	3,395	3,793
43	2,586	2,870	2,580	4,287	3,413	3,802
44	2,621	2,899	2,615	4,286	3,431	3,810
45	2,654	2,926	2,648	4,285	3,448	3,818
46	2,686	2,952	2,680	4,285	3,464	3,826

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Euro (%)	Corona checa (%)	Corona danesa (%)	Forinto (%)	Corona sueca (%)	Kuna (%)
47	2,717	2,978	2,711	4,284	3,480	3,833
48	2,746	3,002	2,741	4,283	3,495	3,840
49	2,775	3,026	2,770	4,282	3,509	3,847
50	2,802	3,048	2,797	4,281	3,523	3,854
51	2,829	3,070	2,824	4,280	3,536	3,860
52	2,855	3,091	2,850	4,279	3,549	3,866
53	2,879	3,112	2,874	4,278	3,561	3,872
54	2,903	3,131	2,898	4,277	3,573	3,878
55	2,926	3,150	2,922	4,276	3,584	3,884
56	2,949	3,169	2,944	4,274	3,595	3,889
57	2,970	3,186	2,966	4,273	3,606	3,894
58	2,991	3,204	2,986	4,272	3,616	3,899
59	3,011	3,220	3,007	4,271	3,626	3,904
60	3,031	3,236	3,026	4,270	3,636	3,909
61	3,049	3,252	3,045	4,269	3,645	3,914
62	3,068	3,267	3,064	4,268	3,654	3,918
63	3,086	3,282	3,081	4,267	3,662	3,922
64	3,103	3,296	3,099	4,267	3,671	3,927
65	3,119	3,309	3,115	4,266	3,679	3,931
66	3,136	3,323	3,132	4,265	3,687	3,935
67	3,151	3,336	3,148	4,264	3,694	3,939
68	3,167	3,348	3,163	4,263	3,702	3,942
69	3,182	3,361	3,178	4,262	3,709	3,946
70	3,196	3,373	3,192	4,261	3,716	3,949
71	3,210	3,384	3,206	4,260	3,723	3,953
72	3,224	3,395	3,220	4,260	3,729	3,956
73	3,237	3,406	3,233	4,259	3,736	3,960
74	3,250	3,417	3,246	4,258	3,742	3,963
75	3,262	3,427	3,259	4,257	3,748	3,966
76	3,275	3,437	3,271	4,257	3,754	3,969
77	3,287	3,447	3,283	4,256	3,760	3,972
78	3,298	3,457	3,295	4,255	3,766	3,975
79	3,310	3,466	3,306	4,255	3,771	3,978
80	3,321	3,475	3,318	4,254	3,776	3,980
81	3,332	3,484	3,328	4,253	3,782	3,983
82	3,342	3,493	3,339	4,253	3,787	3,986
83	3,352	3,501	3,349	4,252	3,792	3,988
84	3,362	3,510	3,359	4,251	3,797	3,991
85	3,372	3,518	3,369	4,251	3,801	3,993
86	3,382	3,526	3,379	4,250	3,806	3,995
87	3,391	3,533	3,388	4,250	3,810	3,998
88	3,400	3,541	3,397	4,249	3,815	4,000
89	3,409	3,548	3,406	4,248	3,819	4,002
90	3,418	3,556	3,415	4,248	3,823	4,004
91	3,427	3,563	3,424	4,247	3,827	4,007
92	3,435	3,569	3,432	4,247	3,832	4,009
93	3,443	3,576	3,440	4,246	3,835	4,011
94	3,451	3,583	3,448	4,246	3,839	4,013
95	3,459	3,589	3,456	4,245	3,843	4,015
96	3,467	3,596	3,464	4,245	3,847	4,017

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Euro (%)	Corona checa (%)	Corona danesa (%)	Forinto (%)	Corona sueca (%)	Kuna (%)
97	3,474	3,602	3,472	4,245	3,850	4,018
98	3,482	3,608	3,479	4,244	3,854	4,020
99	3,489	3,614	3,486	4,244	3,858	4,022
100	3,496	3,620	3,493	4,243	3,861	4,024
101	3,503	3,626	3,500	4,243	3,864	4,026
102	3,510	3,631	3,507	4,242	3,868	4,027
103	3,516	3,637	3,514	4,242	3,871	4,029
104	3,523	3,642	3,520	4,242	3,874	4,031
105	3,529	3,647	3,527	4,241	3,877	4,032
106	3,536	3,653	3,533	4,241	3,880	4,034
107	3,542	3,658	3,539	4,240	3,883	4,035
108	3,548	3,663	3,546	4,240	3,886	4,037
109	3,554	3,668	3,552	4,240	3,889	4,038
110	3,560	3,672	3,557	4,239	3,892	4,040
111	3,566	3,677	3,563	4,239	3,895	4,041
112	3,571	3,682	3,569	4,239	3,897	4,043
113	3,577	3,686	3,574	4,238	3,900	4,044
114	3,582	3,691	3,580	4,238	3,903	4,045
115	3,588	3,695	3,585	4,238	3,905	4,047
116	3,593	3,700	3,591	4,237	3,908	4,048
117	3,598	3,704	3,596	4,237	3,910	4,049
118	3,603	3,708	3,601	4,237	3,913	4,051
119	3,608	3,712	3,606	4,236	3,915	4,052
120	3,613	3,716	3,611	4,236	3,917	4,053
121	3,618	3,720	3,616	4,236	3,920	4,054
122	3,623	3,724	3,620	4,235	3,922	4,056
123	3,627	3,728	3,625	4,235	3,924	4,057
124	3,632	3,732	3,630	4,235	3,926	4,058
125	3,636	3,736	3,634	4,235	3,929	4,059
126	3,641	3,739	3,639	4,234	3,931	4,060
127	3,645	3,743	3,643	4,234	3,933	4,061
128	3,650	3,746	3,648	4,234	3,935	4,062
129	3,654	3,750	3,652	4,233	3,937	4,063
130	3,658	3,753	3,656	4,233	3,939	4,064
131	3,662	3,757	3,660	4,233	3,941	4,065
132	3,666	3,760	3,664	4,233	3,943	4,066
133	3,670	3,763	3,668	4,232	3,945	4,067
134	3,674	3,767	3,672	4,232	3,947	4,068
135	3,678	3,770	3,676	4,232	3,949	4,069
136	3,682	3,773	3,680	4,232	3,951	4,070
137	3,686	3,776	3,684	4,232	3,952	4,071
138	3,689	3,779	3,687	4,231	3,954	4,072
139	3,693	3,782	3,691	4,231	3,956	4,073
140	3,697	3,785	3,695	4,231	3,958	4,074
141	3,700	3,788	3,698	4,231	3,959	4,075
142	3,704	3,791	3,702	4,230	3,961	4,076
143	3,707	3,794	3,705	4,230	3,963	4,077
144	3,711	3,797	3,709	4,230	3,964	4,078
145	3,714	3,799	3,712	4,230	3,966	4,078
146	3,717	3,802	3,715	4,230	3,968	4,079

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Euro (%)	Corona checa (%)	Corona danesa (%)	Forinto (%)	Corona sueca (%)	Kuna (%)
147	3,721	3,805	3,719	4,229	3,969	4,080
148	3,724	3,808	3,722	4,229	3,971	4,081
149	3,727	3,810	3,725	4,229	3,972	4,082
150	3,730	3,813	3,728	4,229	3,974	4,082

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Leva (%)	Libra esterlina (%)	Leu rumano (%)	Esloti (%)	Corona islandesa (%)	Corona noruega (%)
1	- 0,385	0,394	0,852	1,460	4,483	0,820
2	- 0,275	0,534	1,406	1,759	4,530	1,026
3	- 0,148	0,643	1,885	2,047	4,580	1,152
4	- 0,013	0,745	2,308	2,339	4,568	1,279
5	0,122	0,839	2,689	2,580	4,538	1,408
6	0,262	0,927	3,027	2,738	4,520	1,526
7	0,395	1,006	3,314	2,891	4,522	1,636
8	0,526	1,078	3,553	3,021	4,530	1,735
9	0,651	1,145	3,769	3,095	4,535	1,820
10	0,766	1,210	3,965	3,209	4,537	1,889
11	0,868	1,267	4,121	3,317	4,536	1,959
12	0,960	1,318	4,241	3,406	4,534	2,030
13	1,043	1,354	4,333	3,480	4,530	2,102
14	1,115	1,390	4,404	3,543	4,526	2,172
15	1,172	1,427	4,459	3,597	4,521	2,241
16	1,213	1,437	4,502	3,644	4,515	2,307
17	1,246	1,455	4,534	3,685	4,510	2,371
18	1,278	1,470	4,559	3,721	4,504	2,432
19	1,313	1,480	4,577	3,753	4,498	2,490
20	1,354	1,501	4,590	3,781	4,492	2,546
21	1,404	1,513	4,599	3,806	4,486	2,600
22	1,460	1,514	4,605	3,829	4,480	2,650
23	1,520	1,510	4,608	3,849	4,474	2,699
24	1,582	1,504	4,609	3,867	4,468	2,745
25	1,645	1,498	4,609	3,884	4,462	2,789
26	1,709	1,493	4,607	3,899	4,457	2,830
27	1,772	1,490	4,603	3,913	4,451	2,870
28	1,833	1,486	4,599	3,926	4,446	2,908
29	1,894	1,481	4,595	3,938	4,441	2,945
30	1,953	1,473	4,589	3,949	4,436	2,979
31	2,010	1,464	4,584	3,959	4,431	3,012
32	2,065	1,453	4,578	3,968	4,426	3,044
33	2,119	1,442	4,572	3,977	4,421	3,074
34	2,170	1,431	4,565	3,985	4,417	3,103
35	2,220	1,420	4,559	3,993	4,412	3,130
36	2,268	1,410	4,553	4,000	4,408	3,157
37	2,314	1,401	4,546	4,006	4,404	3,182
38	2,359	1,392	4,540	4,012	4,400	3,206
39	2,401	1,382	4,534	4,018	4,396	3,229
40	2,442	1,372	4,527	4,023	4,392	3,251
41	2,482	1,361	4,521	4,029	4,388	3,273
42	2,520	1,349	4,515	4,033	4,385	3,293

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Leva (%)	Libra esterlina (%)	Leu rumano (%)	Eslovi (%)	Corona islandesa (%)	Corona noruega (%)
43	2,556	1,337	4,509	4,038	4,381	3,313
44	2,591	1,325	4,504	4,042	4,378	3,332
45	2,625	1,313	4,498	4,046	4,375	3,350
46	2,658	1,302	4,493	4,050	4,372	3,367
47	2,689	1,293	4,487	4,054	4,369	3,384
48	2,719	1,288	4,482	4,057	4,366	3,400
49	2,749	1,288	4,477	4,061	4,363	3,416
50	2,777	1,295	4,472	4,064	4,360	3,431
51	2,804	1,307	4,467	4,067	4,357	3,445
52	2,830	1,326	4,463	4,070	4,354	3,459
53	2,855	1,348	4,458	4,073	4,352	3,473
54	2,879	1,374	4,454	4,075	4,349	3,486
55	2,903	1,403	4,449	4,078	4,347	3,499
56	2,925	1,433	4,445	4,080	4,345	3,511
57	2,947	1,465	4,441	4,083	4,342	3,523
58	2,969	1,498	4,437	4,085	4,340	3,534
59	2,989	1,531	4,433	4,087	4,338	3,545
60	3,009	1,565	4,430	4,089	4,336	3,556
61	3,028	1,599	4,426	4,091	4,334	3,566
62	3,047	1,633	4,423	4,093	4,332	3,576
63	3,065	1,667	4,419	4,095	4,330	3,586
64	3,082	1,701	4,416	4,097	4,328	3,595
65	3,100	1,734	4,413	4,098	4,326	3,605
66	3,116	1,767	4,409	4,100	4,324	3,613
67	3,132	1,800	4,406	4,101	4,322	3,622
68	3,148	1,831	4,403	4,103	4,321	3,631
69	3,163	1,863	4,401	4,105	4,319	3,639
70	3,177	1,894	4,398	4,106	4,317	3,647
71	3,192	1,924	4,395	4,107	4,316	3,654
72	3,206	1,953	4,392	4,109	4,314	3,662
73	3,219	1,982	4,390	4,110	4,313	3,669
74	3,232	2,011	4,387	4,111	4,311	3,676
75	3,245	2,039	4,385	4,113	4,310	3,683
76	3,258	2,066	4,382	4,114	4,308	3,690
77	3,270	2,093	4,380	4,115	4,307	3,697
78	3,282	2,119	4,378	4,116	4,306	3,703
79	3,293	2,144	4,375	4,117	4,304	3,709
80	3,305	2,169	4,373	4,118	4,303	3,715
81	3,316	2,193	4,371	4,119	4,302	3,721
82	3,326	2,217	4,369	4,120	4,301	3,727
83	3,337	2,241	4,367	4,121	4,300	3,733
84	3,347	2,263	4,365	4,122	4,298	3,738
85	3,357	2,286	4,363	4,123	4,297	3,744
86	3,367	2,308	4,361	4,124	4,296	3,749
87	3,376	2,329	4,359	4,125	4,295	3,754
88	3,386	2,350	4,358	4,126	4,294	3,759
89	3,395	2,370	4,356	4,127	4,293	3,764
90	3,404	2,390	4,354	4,128	4,292	3,769
91	3,412	2,410	4,352	4,128	4,291	3,774
92	3,421	2,429	4,351	4,129	4,290	3,778

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Leva (%)	Libra esterlina (%)	Leu rumano (%)	Eslovi (%)	Corona islandesa (%)	Corona noruega (%)
93	3,429	2,448	4,349	4,130	4,289	3,783
94	3,437	2,466	4,348	4,131	4,288	3,787
95	3,445	2,484	4,346	4,131	4,287	3,792
96	3,453	2,502	4,345	4,132	4,286	3,796
97	3,461	2,519	4,343	4,133	4,285	3,800
98	3,468	2,536	4,342	4,134	4,284	3,804
99	3,476	2,553	4,340	4,134	4,284	3,808
100	3,483	2,569	4,339	4,135	4,283	3,812
101	3,490	2,585	4,337	4,136	4,282	3,816
102	3,497	2,601	4,336	4,136	4,281	3,820
103	3,504	2,616	4,335	4,137	4,280	3,823
104	3,510	2,631	4,333	4,137	4,280	3,827
105	3,517	2,646	4,332	4,138	4,279	3,830
106	3,523	2,661	4,331	4,139	4,278	3,834
107	3,530	2,675	4,330	4,139	4,277	3,837
108	3,536	2,689	4,328	4,140	4,277	3,841
109	3,542	2,703	4,327	4,140	4,276	3,844
110	3,548	2,716	4,326	4,141	4,275	3,847
111	3,554	2,730	4,325	4,141	4,275	3,850
112	3,560	2,743	4,324	4,142	4,274	3,853
113	3,565	2,755	4,323	4,143	4,273	3,857
114	3,571	2,768	4,322	4,143	4,273	3,860
115	3,576	2,780	4,321	4,144	4,272	3,862
116	3,582	2,793	4,320	4,144	4,271	3,865
117	3,587	2,805	4,319	4,144	4,271	3,868
118	3,592	2,816	4,318	4,145	4,270	3,871
119	3,597	2,828	4,317	4,145	4,270	3,874
120	3,602	2,839	4,316	4,146	4,269	3,877
121	3,607	2,850	4,315	4,146	4,268	3,879
122	3,612	2,861	4,314	4,147	4,268	3,882
123	3,617	2,872	4,313	4,147	4,267	3,884
124	3,621	2,883	4,312	4,148	4,267	3,887
125	3,626	2,893	4,311	4,148	4,266	3,889
126	3,630	2,904	4,310	4,148	4,266	3,892
127	3,635	2,914	4,309	4,149	4,265	3,894
128	3,639	2,924	4,308	4,149	4,265	3,897
129	3,644	2,934	4,308	4,150	4,264	3,899
130	3,648	2,943	4,307	4,150	4,264	3,901
131	3,652	2,953	4,306	4,150	4,263	3,904
132	3,656	2,962	4,305	4,151	4,263	3,906
133	3,660	2,971	4,304	4,151	4,262	3,908
134	3,664	2,980	4,304	4,152	4,262	3,910
135	3,668	2,989	4,303	4,152	4,261	3,912
136	3,672	2,998	4,302	4,152	4,261	3,915
137	3,676	3,007	4,301	4,153	4,260	3,917
138	3,680	3,016	4,301	4,153	4,260	3,919
139	3,684	3,024	4,300	4,153	4,260	3,921
140	3,687	3,032	4,299	4,154	4,259	3,923
141	3,691	3,041	4,298	4,154	4,259	3,925
142	3,695	3,049	4,298	4,154	4,258	3,927

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Leva (%)	Libra esterlina (%)	Leu rumano (%)	Eslovi (%)	Corona islandesa (%)	Corona noruega (%)
143	3,698	3,057	4,297	4,155	4,258	3,928
144	3,702	3,065	4,296	4,155	4,258	3,930
145	3,705	3,073	4,296	4,155	4,257	3,932
146	3,708	3,080	4,295	4,156	4,257	3,934
147	3,712	3,088	4,294	4,156	4,256	3,936
148	3,715	3,095	4,294	4,156	4,256	3,938
149	3,718	3,103	4,293	4,156	4,256	3,939
150	3,721	3,110	4,292	4,157	4,255	3,941

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Franco suizo (%)	Dólar austriaco (%)	Bat (%)	Dólar canadiense (%)	Peso chileno (%)	Peso colombiano (%)
1	-0,735	1,724	1,350	1,067	2,223	4,303
2	-0,643	1,881	1,461	1,220	2,510	4,722
3	-0,546	2,041	1,599	1,349	2,769	5,055
4	-0,439	2,179	1,759	1,459	3,033	5,289
5	-0,327	2,303	1,900	1,554	3,269	5,442
6	-0,221	2,416	2,014	1,625	3,497	5,582
7	-0,116	2,511	2,111	1,695	3,687	5,683
8	-0,018	2,594	2,197	1,765	3,823	5,859
9	0,072	2,670	2,272	1,842	3,918	6,002
10	0,152	2,742	2,337	1,908	3,989	6,130
11	0,203	2,808	2,393	1,982	4,043	6,221
12	0,270	2,867	2,442	2,058	4,087	6,274
13	0,311	2,920	2,485	2,128	4,122	6,301
14	0,370	2,967	2,525	2,189	4,150	6,308
15	0,394	3,006	2,566	2,243	4,173	6,300
16	0,420	3,038	2,608	2,288	4,192	6,281
17	0,453	3,065	2,651	2,324	4,207	6,254
18	0,487	3,089	2,693	2,349	4,220	6,220
19	0,516	3,110	2,736	2,362	4,231	6,183
20	0,537	3,130	2,778	2,362	4,239	6,142
21	0,550	3,150	2,818	2,349	4,247	6,100
22	0,558	3,167	2,858	2,329	4,253	6,056
23	0,566	3,182	2,896	2,305	4,257	6,012
24	0,579	3,193	2,933	2,282	4,261	5,968
25	0,600	3,200	2,969	2,260	4,265	5,924
26	0,629	3,204	3,003	2,242	4,267	5,881
27	0,665	3,204	3,036	2,230	4,269	5,838
28	0,706	3,205	3,068	2,223	4,271	5,797
29	0,750	3,206	3,098	2,222	4,272	5,756
30	0,797	3,209	3,127	2,228	4,273	5,717
31	0,844	3,215	3,155	2,241	4,274	5,679
32	0,893	3,223	3,182	2,259	4,274	5,642
33	0,941	3,233	3,208	2,282	4,274	5,606
34	0,989	3,245	3,233	2,307	4,274	5,571
35	1,037	3,257	3,256	2,335	4,274	5,538
36	1,083	3,271	3,279	2,364	4,274	5,506
37	1,129	3,285	3,301	2,395	4,273	5,475
38	1,174	3,299	3,322	2,426	4,273	5,445

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Franco suizo (%)	Dólar australiano (%)	Bat (%)	Dólar canadiense (%)	Peso chileno (%)	Peso colombiano (%)
39	1,217	3,314	3,342	2,457	4,272	5,417
40	1,260	3,329	3,361	2,489	4,272	5,389
41	1,301	3,344	3,380	2,520	4,271	5,363
42	1,341	3,359	3,398	2,551	4,270	5,337
43	1,379	3,373	3,415	2,582	4,270	5,312
44	1,417	3,388	3,432	2,612	4,269	5,289
45	1,453	3,402	3,448	2,641	4,268	5,266
46	1,488	3,416	3,463	2,670	4,267	5,244
47	1,521	3,430	3,478	2,698	4,266	5,223
48	1,554	3,443	3,492	2,726	4,266	5,202
49	1,586	3,456	3,506	2,753	4,265	5,182
50	1,616	3,469	3,519	2,779	4,264	5,163
51	1,646	3,482	3,532	2,804	4,263	5,145
52	1,674	3,494	3,544	2,829	4,262	5,127
53	1,702	3,506	3,556	2,853	4,261	5,110
54	1,729	3,518	3,567	2,876	4,261	5,094
55	1,755	3,529	3,579	2,899	4,260	5,078
56	1,780	3,540	3,589	2,921	4,259	5,062
57	1,804	3,551	3,600	2,942	4,258	5,048
58	1,827	3,561	3,610	2,963	4,257	5,033
59	1,850	3,572	3,620	2,983	4,257	5,019
60	1,872	3,582	3,629	3,002	4,256	5,006
61	1,893	3,591	3,638	3,021	4,255	4,993
62	1,914	3,601	3,647	3,040	4,254	4,980
63	1,934	3,610	3,656	3,058	4,254	4,968
64	1,954	3,619	3,664	3,075	4,253	4,956
65	1,972	3,627	3,672	3,092	4,252	4,944
66	1,991	3,636	3,680	3,108	4,252	4,933
67	2,009	3,644	3,688	3,124	4,251	4,922
68	2,026	3,652	3,695	3,140	4,250	4,911
69	2,043	3,659	3,703	3,155	4,250	4,901
70	2,059	3,667	3,710	3,170	4,249	4,891
71	2,075	3,674	3,716	3,184	4,248	4,881
72	2,090	3,681	3,723	3,198	4,248	4,872
73	2,106	3,688	3,730	3,211	4,247	4,863
74	2,120	3,695	3,736	3,225	4,247	4,854
75	2,135	3,702	3,742	3,238	4,246	4,845
76	2,148	3,708	3,748	3,250	4,245	4,836
77	2,162	3,715	3,754	3,262	4,245	4,828
78	2,175	3,721	3,759	3,274	4,244	4,820
79	2,188	3,727	3,765	3,286	4,244	4,812
80	2,201	3,733	3,770	3,297	4,243	4,805
81	2,213	3,738	3,776	3,308	4,243	4,797
82	2,225	3,744	3,781	3,319	4,242	4,790
83	2,237	3,749	3,786	3,330	4,242	4,783
84	2,248	3,755	3,791	3,340	4,241	4,776
85	2,259	3,760	3,796	3,350	4,241	4,769
86	2,270	3,765	3,800	3,360	4,240	4,762
87	2,281	3,770	3,805	3,369	4,240	4,756
88	2,291	3,775	3,809	3,379	4,239	4,750

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Franco suizo (%)	Dólar australiano (%)	Bat (%)	Dólar canadiense (%)	Peso chileno (%)	Peso colombiano (%)
89	2,301	3,780	3,814	3,388	4,239	4,743
90	2,311	3,784	3,818	3,397	4,239	4,737
91	2,321	3,789	3,822	3,406	4,238	4,731
92	2,330	3,793	3,826	3,414	4,238	4,726
93	2,340	3,798	3,830	3,423	4,237	4,720
94	2,349	3,802	3,834	3,431	4,237	4,714
95	2,358	3,806	3,838	3,439	4,237	4,709
96	2,366	3,810	3,842	3,447	4,236	4,704
97	2,375	3,814	3,845	3,455	4,236	4,698
98	2,383	3,818	3,849	3,462	4,236	4,693
99	2,392	3,822	3,853	3,470	4,235	4,688
100	2,400	3,826	3,856	3,477	4,235	4,684
101	2,408	3,829	3,859	3,484	4,235	4,679
102	2,415	3,833	3,863	3,491	4,234	4,674
103	2,423	3,837	3,866	3,498	4,234	4,669
104	2,430	3,840	3,869	3,505	4,234	4,665
105	2,438	3,843	3,872	3,511	4,233	4,660
106	2,445	3,847	3,876	3,518	4,233	4,656
107	2,452	3,850	3,879	3,524	4,233	4,652
108	2,459	3,853	3,882	3,530	4,232	4,648
109	2,465	3,857	3,884	3,536	4,232	4,643
110	2,472	3,860	3,887	3,542	4,232	4,639
111	2,479	3,863	3,890	3,548	4,231	4,635
112	2,485	3,866	3,893	3,554	4,231	4,632
113	2,491	3,869	3,896	3,560	4,231	4,628
114	2,498	3,872	3,898	3,565	4,231	4,624
115	2,504	3,874	3,901	3,571	4,230	4,620
116	2,510	3,877	3,903	3,576	4,230	4,617
117	2,516	3,880	3,906	3,582	4,230	4,613
118	2,521	3,883	3,908	3,587	4,230	4,610
119	2,527	3,885	3,911	3,592	4,229	4,606
120	2,533	3,888	3,913	3,597	4,229	4,603
121	2,538	3,891	3,916	3,602	4,229	4,599
122	2,543	3,893	3,918	3,607	4,229	4,596
123	2,549	3,896	3,920	3,612	4,228	4,593
124	2,554	3,898	3,923	3,616	4,228	4,590
125	2,559	3,900	3,925	3,621	4,228	4,587
126	2,564	3,903	3,927	3,626	4,228	4,584
127	2,569	3,905	3,929	3,630	4,227	4,581
128	2,574	3,907	3,931	3,635	4,227	4,578
129	2,579	3,910	3,933	3,639	4,227	4,575
130	2,584	3,912	3,935	3,643	4,227	4,572
131	2,588	3,914	3,937	3,648	4,227	4,569
132	2,593	3,916	3,939	3,652	4,226	4,566
133	2,598	3,918	3,941	3,656	4,226	4,563
134	2,602	3,920	3,943	3,660	4,226	4,561
135	2,607	3,923	3,945	3,664	4,226	4,558
136	2,611	3,925	3,947	3,668	4,226	4,555
137	2,615	3,927	3,949	3,672	4,225	4,553
138	2,619	3,929	3,951	3,675	4,225	4,550

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Franco suizo (%)	Dólar australiano (%)	Bat (%)	Dólar canadiense (%)	Peso chileno (%)	Peso colombiano (%)
139	2,624	3,931	3,952	3,679	4,225	4,548
140	2,628	3,932	3,954	3,683	4,225	4,545
141	2,632	3,934	3,956	3,687	4,225	4,543
142	2,636	3,936	3,958	3,690	4,225	4,540
143	2,640	3,938	3,959	3,694	4,224	4,538
144	2,644	3,940	3,961	3,697	4,224	4,536
145	2,647	3,942	3,963	3,701	4,224	4,533
146	2,651	3,943	3,964	3,704	4,224	4,531
147	2,655	3,945	3,966	3,708	4,224	4,529
148	2,659	3,947	3,967	3,711	4,224	4,526
149	2,662	3,949	3,969	3,714	4,223	4,524
150	2,666	3,950	3,971	3,717	4,223	4,522

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Dólar hongkonés (%)	Rupia india (%)	Peso mexicano (%)	Nuevo dólar taiwanés (%)	Dólar de Nueva Zelanda (%)	Rand (%)
1	0,944	6,002	7,054	0,402	1,886	7,022
2	1,167	6,058	6,695	0,497	2,124	6,964
3	1,361	6,130	6,565	0,580	2,344	7,051
4	1,484	6,214	6,572	0,656	2,529	7,199
5	1,595	6,295	6,645	0,731	2,690	7,362
6	1,687	6,376	6,766	0,816	2,829	7,529
7	1,766	6,434	6,887	0,877	2,949	7,688
8	1,838	6,492	6,979	0,947	3,049	7,839
9	1,902	6,538	7,057	1,014	3,138	7,979
10	1,959	6,569	7,136	1,078	3,211	8,100
11	2,007	6,583	7,223	1,154	3,280	8,204
12	2,045	6,584	7,315	1,239	3,342	8,287
13	2,075	6,575	7,407	1,329	3,394	8,346
14	2,102	6,560	7,496	1,421	3,442	8,380
15	2,133	6,540	7,580	1,512	3,493	8,392
16	2,171	6,516	7,657	1,601	3,549	8,383
17	2,214	6,490	7,725	1,688	3,607	8,356
18	2,261	6,462	7,780	1,772	3,665	8,317
19	2,309	6,434	7,821	1,853	3,719	8,268
20	2,358	6,405	7,844	1,930	3,768	8,212
21	2,407	6,375	7,850	2,004	3,811	8,151
22	2,456	6,346	7,841	2,074	3,848	8,087
23	2,504	6,318	7,820	2,142	3,880	8,021
24	2,550	6,289	7,790	2,206	3,908	7,953
25	2,595	6,262	7,753	2,267	3,932	7,886
26	2,639	6,235	7,711	2,325	3,954	7,819
27	2,682	6,208	7,665	2,381	3,973	7,752
28	2,723	6,183	7,616	2,434	3,989	7,687
29	2,762	6,158	7,566	2,484	4,004	7,623
30	2,800	6,134	7,515	2,532	4,017	7,561
31	2,837	6,111	7,464	2,578	4,029	7,501
32	2,872	6,089	7,413	2,622	4,040	7,442
33	2,906	6,067	7,363	2,664	4,049	7,386
34	2,938	6,046	7,313	2,703	4,057	7,331

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Dólar hong-konés (%)	Rupia india (%)	Peso mexicano (%)	Nuevo dólar taiwanés (%)	Dólar de Nueva Zelanda (%)	Rand (%)
35	2,969	6,026	7,264	2,742	4,065	7,278
36	2,999	6,007	7,217	2,778	4,072	7,228
37	3,028	5,988	7,170	2,813	4,078	7,179
38	3,055	5,970	7,125	2,846	4,084	7,132
39	3,082	5,953	7,082	2,878	4,089	7,086
40	3,107	5,936	7,040	2,909	4,094	7,043
41	3,132	5,920	6,999	2,938	4,098	7,001
42	3,155	5,904	6,959	2,966	4,102	6,961
43	3,178	5,889	6,921	2,993	4,105	6,922
44	3,199	5,875	6,884	3,019	4,109	6,885
45	3,220	5,861	6,849	3,044	4,112	6,849
46	3,240	5,848	6,815	3,068	4,115	6,814
47	3,260	5,835	6,782	3,091	4,117	6,781
48	3,278	5,822	6,750	3,113	4,120	6,749
49	3,296	5,810	6,719	3,135	4,122	6,718
50	3,314	5,799	6,690	3,155	4,124	6,688
51	3,330	5,788	6,661	3,175	4,126	6,660
52	3,347	5,777	6,633	3,194	4,128	6,632
53	3,362	5,766	6,607	3,213	4,130	6,605
54	3,377	5,756	6,581	3,230	4,131	6,580
55	3,392	5,746	6,556	3,248	4,133	6,555
56	3,406	5,737	6,532	3,264	4,134	6,531
57	3,419	5,728	6,509	3,280	4,136	6,508
58	3,433	5,719	6,487	3,296	4,137	6,485
59	3,445	5,710	6,465	3,311	4,138	6,463
60	3,458	5,702	6,444	3,326	4,140	6,443
61	3,470	5,694	6,424	3,340	4,141	6,422
62	3,481	5,686	6,404	3,353	4,142	6,402
63	3,493	5,678	6,385	3,367	4,143	6,383
64	3,503	5,671	6,366	3,379	4,144	6,365
65	3,514	5,664	6,348	3,392	4,145	6,347
66	3,524	5,657	6,331	3,404	4,146	6,330
67	3,534	5,650	6,314	3,416	4,147	6,313
68	3,544	5,643	6,298	3,427	4,148	6,296
69	3,553	5,637	6,282	3,438	4,148	6,280
70	3,563	5,631	6,266	3,449	4,149	6,265
71	3,571	5,625	6,251	3,460	4,150	6,250
72	3,580	5,619	6,236	3,470	4,151	6,235
73	3,589	5,613	6,222	3,480	4,151	6,221
74	3,597	5,608	6,208	3,489	4,152	6,207
75	3,605	5,602	6,195	3,499	4,153	6,194
76	3,613	5,597	6,182	3,508	4,154	6,181
77	3,620	5,592	6,169	3,517	4,154	6,168
78	3,628	5,587	6,156	3,526	4,155	6,155
79	3,635	5,582	6,144	3,534	4,155	6,143
80	3,642	5,577	6,132	3,542	4,156	6,131
81	3,649	5,573	6,121	3,550	4,156	6,120
82	3,655	5,568	6,110	3,558	4,157	6,109
83	3,662	5,564	6,099	3,566	4,158	6,098
84	3,668	5,559	6,088	3,574	4,158	6,087

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Dólar hong-konés (%)	Rupia india (%)	Peso mexicano (%)	Nuevo dólar taiwanés (%)	Dólar de Nueva Zelanda (%)	Rand (%)
85	3,674	5,555	6,077	3,581	4,159	6,076
86	3,681	5,551	6,067	3,588	4,159	6,066
87	3,687	5,547	6,057	3,595	4,160	6,056
88	3,692	5,543	6,047	3,602	4,160	6,046
89	3,698	5,539	6,038	3,609	4,160	6,037
90	3,704	5,535	6,028	3,615	4,161	6,028
91	3,709	5,532	6,019	3,622	4,161	6,018
92	3,714	5,528	6,010	3,628	4,162	6,010
93	3,720	5,525	6,002	3,634	4,162	6,001
94	3,725	5,521	5,993	3,640	4,163	5,992
95	3,730	5,518	5,985	3,646	4,163	5,984
96	3,735	5,514	5,976	3,652	4,163	5,976
97	3,739	5,511	5,968	3,657	4,164	5,968
98	3,744	5,508	5,961	3,663	4,164	5,960
99	3,749	5,505	5,953	3,668	4,165	5,952
100	3,753	5,502	5,945	3,673	4,165	5,945
101	3,757	5,499	5,938	3,679	4,165	5,937
102	3,762	5,496	5,931	3,684	4,166	5,930
103	3,766	5,493	5,924	3,689	4,166	5,923
104	3,770	5,490	5,917	3,694	4,166	5,916
105	3,774	5,487	5,910	3,698	4,167	5,909
106	3,778	5,485	5,903	3,703	4,167	5,902
107	3,782	5,482	5,896	3,708	4,167	5,896
108	3,786	5,479	5,890	3,712	4,167	5,889
109	3,790	5,477	5,884	3,717	4,168	5,883
110	3,794	5,474	5,877	3,721	4,168	5,877
111	3,797	5,472	5,871	3,726	4,168	5,871
112	3,801	5,469	5,865	3,730	4,169	5,865
113	3,804	5,467	5,859	3,734	4,169	5,859
114	3,808	5,465	5,853	3,738	4,169	5,853
115	3,811	5,462	5,848	3,742	4,169	5,847
116	3,815	5,460	5,842	3,746	4,170	5,842
117	3,818	5,458	5,837	3,750	4,170	5,836
118	3,821	5,456	5,831	3,754	4,170	5,831
119	3,824	5,454	5,826	3,757	4,170	5,825
120	3,827	5,451	5,821	3,761	4,171	5,820
121	3,830	5,449	5,816	3,765	4,171	5,815
122	3,834	5,447	5,811	3,768	4,171	5,810
123	3,836	5,445	5,806	3,772	4,171	5,805
124	3,839	5,443	5,801	3,775	4,172	5,800
125	3,842	5,441	5,796	3,779	4,172	5,795
126	3,845	5,439	5,791	3,782	4,172	5,790
127	3,848	5,438	5,786	3,785	4,172	5,786
128	3,851	5,436	5,782	3,788	4,173	5,781
129	3,853	5,434	5,777	3,792	4,173	5,777
130	3,856	5,432	5,773	3,795	4,173	5,772
131	3,859	5,430	5,768	3,798	4,173	5,768
132	3,861	5,429	5,764	3,801	4,173	5,764
133	3,864	5,427	5,760	3,804	4,174	5,759
134	3,866	5,425	5,756	3,807	4,174	5,755

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Dólar hongkonés (%)	Rupia india (%)	Peso mexicano (%)	Nuevo dólar taiwanés (%)	Dólar de Nueva Zelanda (%)	Rand (%)
135	3,869	5,423	5,752	3,810	4,174	5,751
136	3,871	5,422	5,748	3,813	4,174	5,747
137	3,874	5,420	5,743	3,815	4,174	5,743
138	3,876	5,419	5,740	3,818	4,175	5,739
139	3,878	5,417	5,736	3,821	4,175	5,735
140	3,881	5,415	5,732	3,824	4,175	5,731
141	3,883	5,414	5,728	3,826	4,175	5,728
142	3,885	5,412	5,724	3,829	4,175	5,724
143	3,887	5,411	5,721	3,832	4,175	5,720
144	3,889	5,410	5,717	3,834	4,176	5,716
145	3,892	5,408	5,713	3,837	4,176	5,713
146	3,894	5,407	5,710	3,839	4,176	5,709
147	3,896	5,405	5,706	3,842	4,176	5,706
148	3,898	5,404	5,703	3,844	4,176	5,702
149	3,900	5,402	5,700	3,846	4,176	5,699
150	3,902	5,401	5,696	3,849	4,177	5,696

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Real (%)	Yuan renminbi (%)	Ringit (%)	Rublo ruso (%)	Dólar singapurense (%)	Won de la República de Corea (%)
1	7,977	3,223	3,316	8,615	0,905	1,362
2	8,464	3,283	3,389	8,162	1,141	1,464
3	9,003	3,381	3,465	7,941	1,339	1,533
4	9,289	3,475	3,505	7,803	1,509	1,594
5	9,460	3,545	3,559	7,694	1,653	1,639
6	9,583	3,702	3,617	7,630	1,787	1,670
7	9,679	3,852	3,676	7,587	1,909	1,699
8	9,730	3,926	3,737	7,541	2,015	1,731
9	9,750	3,951	3,795	7,487	2,103	1,761
10	9,766	3,958	3,849	7,424	2,171	1,786
11	9,751	3,962	3,898	7,352	2,219	1,804
12	9,707	3,967	3,945	7,274	2,260	1,815
13	9,641	3,971	3,994	7,192	2,298	1,820
14	9,560	3,976	4,045	7,109	2,332	1,818
15	9,469	3,981	4,097	7,025	2,358	1,813
16	9,370	3,985	4,148	6,942	2,375	1,805
17	9,267	3,990	4,196	6,859	2,387	1,799
18	9,161	3,995	4,241	6,779	2,399	1,798
19	9,054	3,999	4,280	6,701	2,414	1,806
20	8,947	4,003	4,314	6,625	2,433	1,824
21	8,842	4,008	4,341	6,551	2,458	1,852
22	8,738	4,012	4,363	6,480	2,487	1,889
23	8,636	4,016	4,380	6,412	2,520	1,931
24	8,538	4,020	4,394	6,346	2,555	1,976
25	8,442	4,024	4,404	6,283	2,591	2,024
26	8,349	4,027	4,412	6,223	2,627	2,073
27	8,260	4,031	4,418	6,165	2,664	2,123
28	8,173	4,035	4,422	6,109	2,700	2,173
29	8,090	4,038	4,425	6,056	2,736	2,222
30	8,011	4,041	4,426	6,004	2,771	2,270

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Real (%)	Yuan renminbi (%)	Ringit (%)	Rublo ruso (%)	Dólar singapurense (%)	Won de la República de Corea (%)
31	7,934	4,044	4,427	5,956	2,806	2,317
32	7,861	4,048	4,427	5,909	2,839	2,363
33	7,790	4,051	4,426	5,864	2,872	2,408
34	7,722	4,054	4,424	5,821	2,904	2,451
35	7,658	4,056	4,423	5,780	2,934	2,493
36	7,596	4,059	4,420	5,740	2,964	2,533
37	7,536	4,062	4,418	5,703	2,992	2,573
38	7,479	4,064	4,415	5,666	3,020	2,610
39	7,424	4,067	4,412	5,632	3,047	2,647
40	7,372	4,069	4,409	5,598	3,072	2,682
41	7,322	4,072	4,406	5,566	3,097	2,715
42	7,274	4,074	4,403	5,536	3,121	2,748
43	7,227	4,076	4,400	5,506	3,144	2,779
44	7,183	4,079	4,397	5,478	3,166	2,809
45	7,140	4,081	4,394	5,451	3,188	2,838
46	7,099	4,083	4,391	5,425	3,208	2,866
47	7,060	4,085	4,388	5,400	3,228	2,893
48	7,022	4,087	4,385	5,375	3,247	2,919
49	6,985	4,089	4,381	5,352	3,266	2,944
50	6,950	4,090	4,378	5,330	3,284	2,969
51	6,916	4,092	4,376	5,308	3,301	2,992
52	6,883	4,094	4,373	5,287	3,318	3,015
53	6,852	4,096	4,370	5,267	3,334	3,036
54	6,822	4,097	4,367	5,247	3,349	3,057
55	6,792	4,099	4,364	5,229	3,365	3,078
56	6,764	4,100	4,362	5,210	3,379	3,097
57	6,737	4,102	4,359	5,193	3,393	3,116
58	6,710	4,103	4,357	5,176	3,407	3,134
59	6,685	4,105	4,354	5,160	3,420	3,152
60	6,660	4,106	4,352	5,144	3,433	3,169
61	6,636	4,108	4,350	5,128	3,445	3,186
62	6,613	4,109	4,347	5,113	3,457	3,202
63	6,590	4,110	4,345	5,099	3,469	3,218
64	6,569	4,112	4,343	5,085	3,480	3,233
65	6,547	4,113	4,341	5,071	3,491	3,248
66	6,527	4,114	4,339	5,058	3,502	3,262
67	6,507	4,115	4,337	5,045	3,512	3,276
68	6,488	4,116	4,335	5,033	3,522	3,289
69	6,469	4,117	4,333	5,021	3,532	3,302
70	6,451	4,119	4,331	5,009	3,541	3,315
71	6,433	4,120	4,329	4,998	3,550	3,328
72	6,416	4,121	4,327	4,987	3,559	3,340
73	6,399	4,122	4,326	4,976	3,568	3,351
74	6,383	4,123	4,324	4,965	3,576	3,363
75	6,367	4,124	4,322	4,955	3,585	3,374
76	6,352	4,125	4,321	4,945	3,593	3,385
77	6,337	4,126	4,319	4,936	3,601	3,395
78	6,322	4,126	4,318	4,926	3,608	3,405
79	6,308	4,127	4,316	4,917	3,616	3,415
80	6,294	4,128	4,315	4,908	3,623	3,425

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Real (%)	Yuan renminbi (%)	Ringit (%)	Rublo ruso (%)	Dólar singapurense (%)	Won de la República de Corea (%)
81	6,280	4,129	4,314	4,899	3,630	3,435
82	6,267	4,130	4,312	4,891	3,637	3,444
83	6,254	4,131	4,311	4,882	3,644	3,453
84	6,242	4,131	4,309	4,874	3,650	3,462
85	6,229	4,132	4,308	4,866	3,657	3,471
86	6,217	4,133	4,307	4,859	3,663	3,479
87	6,206	4,134	4,306	4,851	3,669	3,487
88	6,194	4,134	4,305	4,844	3,675	3,495
89	6,183	4,135	4,303	4,836	3,681	3,503
90	6,172	4,136	4,302	4,829	3,687	3,511
91	6,161	4,137	4,301	4,822	3,693	3,518
92	6,151	4,137	4,300	4,815	3,698	3,526
93	6,140	4,138	4,299	4,809	3,703	3,533
94	6,130	4,139	4,298	4,802	3,709	3,540
95	6,121	4,139	4,297	4,796	3,714	3,547
96	6,111	4,140	4,296	4,790	3,719	3,554
97	6,101	4,140	4,295	4,784	3,724	3,560
98	6,092	4,141	4,294	4,778	3,729	3,567
99	6,083	4,142	4,293	4,772	3,733	3,573
100	6,074	4,142	4,292	4,766	3,738	3,580
101	6,066	4,143	4,291	4,760	3,743	3,586
102	6,057	4,143	4,290	4,755	3,747	3,592
103	6,049	4,144	4,289	4,750	3,751	3,598
104	6,041	4,144	4,288	4,744	3,756	3,603
105	6,033	4,145	4,288	4,739	3,760	3,609
106	6,025	4,145	4,287	4,734	3,764	3,615
107	6,017	4,146	4,286	4,729	3,768	3,620
108	6,009	4,146	4,285	4,724	3,772	3,625
109	6,002	4,147	4,284	4,719	3,776	3,631
110	5,995	4,147	4,284	4,715	3,780	3,636
111	5,987	4,148	4,283	4,710	3,784	3,641
112	5,980	4,148	4,282	4,705	3,787	3,646
113	5,973	4,149	4,281	4,701	3,791	3,651
114	5,967	4,149	4,281	4,696	3,795	3,656
115	5,960	4,150	4,280	4,692	3,798	3,660
116	5,953	4,150	4,279	4,688	3,802	3,665
117	5,947	4,150	4,279	4,684	3,805	3,670
118	5,940	4,151	4,278	4,680	3,808	3,674
119	5,934	4,151	4,277	4,676	3,812	3,678
120	5,928	4,152	4,277	4,672	3,815	3,683
121	5,922	4,152	4,276	4,668	3,818	3,687
122	5,916	4,152	4,275	4,664	3,821	3,691
123	5,910	4,153	4,275	4,660	3,824	3,695
124	5,905	4,153	4,274	4,656	3,827	3,699
125	5,899	4,154	4,274	4,653	3,830	3,703
126	5,893	4,154	4,273	4,649	3,833	3,707
127	5,888	4,154	4,272	4,645	3,836	3,711
128	5,882	4,155	4,272	4,642	3,839	3,715
129	5,877	4,155	4,271	4,639	3,842	3,719
130	5,872	4,155	4,271	4,635	3,844	3,722

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Real (%)	Yuan renminbi (%)	Ringit (%)	Rublo ruso (%)	Dólar singapurense (%)	Won de la República de Corea (%)
131	5,867	4,156	4,270	4,632	3,847	3,726
132	5,862	4,156	4,270	4,629	3,850	3,730
133	5,857	4,156	4,269	4,625	3,852	3,733
134	5,852	4,157	4,269	4,622	3,855	3,737
135	5,847	4,157	4,268	4,619	3,858	3,740
136	5,842	4,157	4,268	4,616	3,860	3,743
137	5,837	4,158	4,267	4,613	3,863	3,747
138	5,833	4,158	4,267	4,610	3,865	3,750
139	5,828	4,158	4,266	4,607	3,867	3,753
140	5,824	4,159	4,266	4,604	3,870	3,756
141	5,819	4,159	4,265	4,601	3,872	3,760
142	5,815	4,159	4,265	4,598	3,874	3,763
143	5,811	4,159	4,264	4,596	3,877	3,766
144	5,806	4,160	4,264	4,593	3,879	3,769
145	5,802	4,160	4,263	4,590	3,881	3,772
146	5,798	4,160	4,263	4,587	3,883	3,775
147	5,794	4,161	4,263	4,585	3,886	3,778
148	5,790	4,161	4,262	4,582	3,888	3,780
149	5,786	4,161	4,262	4,580	3,890	3,783
150	5,782	4,161	4,261	4,577	3,892	3,786

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Lira turca (%)	Dólar estadounidense (%)	Yen (%)
1	12,008	1,312	- 0,069
2	11,608	1,475	- 0,055
3	11,526	1,611	- 0,038
4	11,384	1,725	- 0,018
5	11,324	1,825	0,006
6	11,206	1,911	0,034
7	11,056	1,987	0,064
8	10,918	2,042	0,095
9	10,788	2,115	0,128
10	10,655	2,168	0,162
11	10,515	2,211	0,200
12	10,368	2,251	0,241
13	10,219	2,284	0,284
14	10,069	2,312	0,329
15	9,920	2,335	0,372
16	9,774	2,356	0,414
17	9,630	2,374	0,454
18	9,490	2,390	0,491
19	9,354	2,404	0,527
20	9,222	2,415	0,560
21	9,095	2,424	0,590
22	8,973	2,431	0,617
23	8,855	2,437	0,640
24	8,742	2,441	0,660
25	8,634	2,443	0,675

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Lira turca (%)	Dólar estadounidense (%)	Yen (%)
26	8,531	2,445	0,686
27	8,431	2,445	0,696
28	8,337	2,445	0,707
29	8,246	2,444	0,722
30	8,159	2,443	0,742
31	8,077	2,441	0,769
32	7,997	2,439	0,800
33	7,922	2,437	0,835
34	7,850	2,434	0,872
35	7,780	2,430	0,911
36	7,714	2,426	0,952
37	7,651	2,421	0,993
38	7,591	2,415	1,034
39	7,533	2,408	1,074
40	7,478	2,400	1,115
41	7,424	2,391	1,155
42	7,374	2,381	1,194
43	7,325	2,372	1,233
44	7,278	2,364	1,271
45	7,233	2,357	1,308
46	7,190	2,353	1,344
47	7,148	2,351	1,379
48	7,108	2,353	1,413
49	7,070	2,357	1,446
50	7,033	2,364	1,478
51	6,998	2,374	1,509
52	6,963	2,387	1,539
53	6,930	2,402	1,569
54	6,898	2,419	1,597
55	6,868	2,437	1,625
56	6,838	2,456	1,651
57	6,809	2,476	1,677
58	6,782	2,497	1,703
59	6,755	2,517	1,727
60	6,729	2,538	1,751
61	6,704	2,560	1,774
62	6,680	2,581	1,796
63	6,656	2,602	1,818
64	6,633	2,622	1,839
65	6,611	2,643	1,860
66	6,590	2,664	1,879
67	6,569	2,684	1,899
68	6,549	2,704	1,918
69	6,529	2,723	1,936
70	6,510	2,742	1,954
71	6,492	2,761	1,971
72	6,474	2,780	1,988
73	6,456	2,798	2,004
74	6,439	2,816	2,020
75	6,422	2,833	2,036

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Lira turca (%)	Dólar estadounidense (%)	Yen (%)
76	6,406	2,850	2,051
77	6,390	2,867	2,066
78	6,375	2,883	2,080
79	6,360	2,899	2,094
80	6,346	2,915	2,108
81	6,331	2,930	2,121
82	6,318	2,946	2,134
83	6,304	2,960	2,147
84	6,291	2,975	2,160
85	6,278	2,989	2,172
86	6,265	3,003	2,184
87	6,253	3,016	2,195
88	6,241	3,029	2,207
89	6,229	3,042	2,218
90	6,218	3,055	2,228
91	6,207	3,067	2,239
92	6,196	3,079	2,250
93	6,185	3,091	2,260
94	6,174	3,103	2,270
95	6,164	3,114	2,279
96	6,154	3,126	2,289
97	6,144	3,137	2,298
98	6,134	3,147	2,307
99	6,125	3,158	2,316
100	6,116	3,168	2,325
101	6,106	3,178	2,334
102	6,098	3,188	2,342
103	6,089	3,198	2,351
104	6,080	3,208	2,359
105	6,072	3,217	2,367
106	6,064	3,226	2,374
107	6,055	3,235	2,382
108	6,047	3,244	2,390
109	6,040	3,253	2,397
110	6,032	3,261	2,404
111	6,025	3,270	2,412
112	6,017	3,278	2,419
113	6,010	3,286	2,425
114	6,003	3,294	2,432
115	5,996	3,302	2,439
116	5,989	3,310	2,445
117	5,982	3,317	2,452
118	5,975	3,325	2,458
119	5,969	3,332	2,464
120	5,962	3,339	2,470
121	5,956	3,346	2,476
122	5,950	3,353	2,482
123	5,944	3,360	2,488
124	5,938	3,367	2,494
125	5,932	3,374	2,500

Plazo hasta el vencimiento (en años)	Lira turca (%)	Dólar estadounidense (%)	Yen (%)
126	5,926	3,380	2,505
127	5,920	3,387	2,511
128	5,915	3,393	2,516
129	5,909	3,399	2,521
130	5,904	3,405	2,526
131	5,898	3,411	2,532
132	5,893	3,417	2,537
133	5,888	3,423	2,542
134	5,883	3,429	2,546
135	5,877	3,435	2,551
136	5,872	3,440	2,556
137	5,868	3,446	2,561
138	5,863	3,451	2,565
139	5,858	3,457	2,570
140	5,853	3,462	2,574
141	5,849	3,467	2,579
142	5,844	3,472	2,583
143	5,839	3,477	2,587
144	5,835	3,482	2,592
145	5,831	3,487	2,596
146	5,826	3,492	2,600
147	5,822	3,497	2,604
148	5,818	3,502	2,608
149	5,814	3,506	2,612
150	5,810	3,511	2,616

ANEXO II

Diferenciales fundamentales para el cálculo del ajuste por casamiento

Los diferenciales fundamentales establecidos en el presente anexo se expresan en puntos básicos y no incluyen ningún incremento con arreglo al artículo 77 *quater*, apartado 1, letra c), de la Directiva 2009/138/CE.

1. Exposiciones frente a administraciones centrales y bancos centrales

Los diferenciales fundamentales se aplican a las exposiciones denominadas en todas las monedas.

Los diferenciales fundamentales correspondientes a las duraciones comprendidas entre los 11 y los 30 años son iguales a los correspondientes a una duración de 10 años.

Duración (en años)	Austria	Bélgica	Bulgaria	Croacia	Chequia	Chipre	Dinamarca
1	0	0	34	5	1	27	1
2	0	0	42	5	1	45	1
3	0	2	48	5	3	51	0
4	0	3	51	5	5	51	0
5	1	5	55	5	6	54	0
6	2	6	58	5	8	57	0
7	2	6	61	5	10	57	0
8	3	7	63	5	13	56	0
9	4	8	65	5	14	53	0
10	4	9	67	5	15	52	0

Duración (en años)	Estonia	Finlandia	Francia	Alemania	Grecia	Hungría	Irlanda
1	0	0	0	0	427	4	18
2	0	0	0	0	260	4	25
3	2	0	0	0	229	4	28
4	3	0	0	0	198	4	29
5	5	0	0	0	180	4	30
6	6	0	0	0	177	4	31
7	6	0	0	0	173	4	32
8	7	1	2	0	178	2	33
9	8	1	3	0	180	1	33
10	9	1	3	0	182	4	34

Duración (en años)	Italia	Letonia	Lituania	Luxemburgo	Malta	Países Bajos	Portugal
1	6	6	6	0	18	0	27
2	14	12	12	0	25	0	45
3	18	16	16	0	28	0	51
4	20	18	18	0	29	0	51
5	22	20	20	0	30	0	54
6	23	21	21	0	31	0	56
7	25	23	23	0	32	0	57
8	26	24	24	2	33	0	56
9	28	25	25	3	33	0	53
10	29	25	26	3	34	1	52

Duración (en años)	Rumanía	Eslovaquia	Eslovenia	España	Suecia	Reino Unido	Liechtenstein
1	10	13	21	6	0	0	0
2	18	18	24	12	0	0	0
3	21	20	29	16	0	0	0
4	22	22	33	18	0	0	0
5	24	23	37	20	0	0	0
6	25	24	40	21	0	0	0
7	27	26	42	23	0	0	0
8	29	27	43	24	0	0	0
9	30	27	44	25	0	0	0
10	27	27	43	26	0	0	0

Duración (en años)	Noruega	Australia	Brasil	Canadá	Chile	China	Colombia
1	0	0	12	0	17	0	11
2	0	0	12	0	19	0	19
3	0	0	12	0	18	1	30
4	0	0	12	0	17	2	39
5	0	0	12	0	16	2	41
6	0	0	12	0	15	3	44
7	0	0	12	0	14	4	46
8	0	0	12	0	15	8	44
9	0	0	12	0	16	5	41
10	0	0	12	0	13	5	44

Duración (en años)	Hong Kong	India	Japón	Malasia	México	Nueva Zelanda	Rusia
1	0	9	0	0	10	0	0
2	0	9	0	0	10	0	0
3	0	9	0	0	10	0	0
4	0	9	0	0	10	0	0
5	0	9	0	0	10	0	2
6	0	9	0	0	10	0	6
7	0	9	0	0	10	0	8
8	0	9	0	0	10	0	13
9	0	9	1	0	10	0	19
10	0	9	1	0	10	0	19

Duración (en años)	Singapur	Sudáfrica	Corea del Sur	Tailandia	Taiwán	Estados Unidos
1	0	3	10	0	4	0
2	0	7	12	0	4	0
3	0	7	12	0	4	0
4	0	6	14	0	4	0
5	0	5	15	0	4	0
6	0	5	16	0	4	0
7	0	7	16	0	4	0
8	0	8	16	0	4	0
9	0	8	16	0	4	0
10	0	9	16	0	4	0

2. Exposiciones frente a entidades financieras

2.1. Euro

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	6	21	48	128	242	585	1 211
2	6	21	48	128	242	585	993
3	7	23	48	120	238	581	821
4	8	26	51	121	237	580	687
5	10	29	56	124	237	580	582
6	11	31	60	129	237	580	580
7	12	34	62	131	237	580	580
8	12	34	61	129	237	580	580
9	12	35	61	128	237	580	580
10	13	36	61	128	237	580	580
11	13	37	61	128	237	580	580
12	14	38	61	128	237	580	580
13	14	39	61	128	237	580	580
14	14	39	61	128	237	580	580
15	14	39	61	128	237	580	580
16	14	39	61	128	237	580	580
17	14	39	61	128	237	580	580
18	14	39	61	128	237	580	580
19	14	39	61	128	237	580	580
20	14	39	61	128	237	580	580
21	15	39	61	128	237	580	580
22	15	39	61	128	237	580	580
23	16	39	61	128	237	580	580
24	17	39	61	128	237	580	580
25	17	39	61	128	237	580	580
26	18	39	61	128	237	580	580
27	19	39	61	128	237	580	580
28	20	39	61	128	237	580	580
29	20	39	61	128	237	580	580
30	20	39	61	128	237	580	580

2.2. Corona checa

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	10	25	52	132	246	590	1 223
2	12	28	54	134	248	592	1 005
3	14	30	55	126	245	588	831
4	15	33	58	128	244	587	695
5	16	35	63	131	243	587	589
6	17	37	66	135	243	586	586
7	18	39	67	136	242	586	586
8	17	39	66	134	242	585	585
9	17	40	66	133	241	585	585
10	17	40	65	132	241	584	584
11	17	41	65	131	240	584	584

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
12	17	41	64	131	240	583	583
13	17	41	64	130	239	583	583
14	17	41	63	130	239	582	582
15	16	41	63	129	238	582	582
16	15	40	62	129	238	581	581
17	15	40	62	128	237	581	581
18	15	40	62	128	237	581	581
19	15	40	62	128	237	581	581
20	15	40	62	129	238	581	581
21	16	40	63	129	238	582	582
22	16	41	63	129	238	582	582
23	17	41	63	129	238	582	582
24	17	41	63	130	239	582	582
25	17	41	63	130	239	582	582
26	18	41	63	130	239	582	582
27	19	41	63	130	239	582	582
28	20	41	63	130	239	582	582
29	20	41	63	130	239	582	582
30	21	41	63	130	239	582	582

2.3. Corona danesa

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	6	21	47	127	242	585	1 211
2	6	21	47	127	242	585	992
3	7	23	48	119	238	581	821
4	8	26	51	121	237	580	687
5	10	29	56	124	237	580	582
6	11	31	60	128	237	580	580
7	12	33	62	131	237	580	580
8	12	34	61	129	237	580	580
9	12	35	61	128	237	580	580
10	13	36	61	128	237	580	580
11	13	37	61	128	237	580	580
12	14	38	61	128	237	580	580
13	14	39	61	128	237	580	580
14	14	39	61	128	237	580	580
15	14	39	61	128	237	580	580
16	14	39	61	128	237	580	580
17	14	39	61	128	237	580	580
18	14	39	61	128	237	580	580
19	14	39	61	128	237	580	580
20	14	39	61	128	237	580	580
21	15	39	61	128	237	580	580
22	15	39	61	128	237	580	580
23	16	39	61	128	237	580	580
24	17	39	61	128	237	580	580
25	17	39	61	128	237	580	580

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
26	18	39	61	128	237	580	580
27	19	39	61	128	237	580	580
28	20	39	61	128	237	580	580
29	20	39	61	128	237	580	580
30	20	39	61	128	237	580	580

2.4. Forinto

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	86	102	128	208	322	666	1 219
2	81	97	123	203	317	661	1 003
3	85	102	127	198	316	660	830
4	84	101	127	197	312	656	697
5	82	101	129	197	309	653	653
6	81	101	130	199	307	651	651
7	80	101	130	199	304	648	648
8	78	101	128	195	303	647	647
9	77	100	126	193	302	645	645
10	74	97	122	189	298	641	641
11	71	95	119	186	295	638	638
12	70	95	118	184	293	637	637
13	70	94	117	183	292	636	636
14	69	94	116	183	292	635	635
15	69	94	116	182	291	635	635
16	68	93	115	181	290	634	634
17	68	92	115	181	290	633	633
18	67	91	114	180	289	633	633
19	66	91	113	179	288	632	632
20	65	90	112	179	288	631	631
21	65	89	112	178	287	630	630
22	64	88	111	177	286	629	629
23	63	87	110	176	285	629	629
24	62	86	109	175	284	627	627
25	61	85	108	174	283	626	626
26	60	84	106	173	282	625	625
27	58	83	105	172	281	624	624
28	57	82	104	171	280	623	623
29	56	81	103	170	279	622	622
30	55	80	102	169	277	621	621

2.5. Corona sueca

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	10	25	51	131	246	589	1 207
2	12	27	53	133	247	591	990
3	14	30	55	126	245	588	821
4	15	33	58	129	244	588	687

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
5	17	36	64	131	244	588	588
6	18	38	67	136	244	588	588
7	19	41	69	138	244	587	587
8	19	41	68	136	243	587	587
9	18	41	67	134	243	586	586
10	18	42	67	133	242	586	586
11	18	42	66	133	242	585	585
12	18	43	66	132	241	585	585
13	18	43	66	132	241	584	584
14	18	43	65	132	241	584	584
15	18	43	65	131	240	584	584
16	17	42	64	131	240	583	583
17	17	42	64	131	239	583	583
18	17	42	64	130	239	583	583
19	17	42	64	130	239	583	583
20	18	42	65	131	240	583	583
21	18	42	65	131	240	584	584
22	18	43	65	131	240	584	584
23	18	43	65	132	241	584	584
24	18	43	65	132	241	584	584
25	18	43	65	132	241	584	584
26	18	43	65	132	241	584	584
27	19	43	65	132	241	584	584
28	20	43	65	132	241	584	584
29	20	43	65	132	241	584	584
30	21	43	65	131	240	584	584

2.6. Kuna

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	53	68	94	174	288	632	1 223
2	56	72	98	178	292	636	1 008
3	62	78	103	174	293	636	838
4	65	83	108	178	294	637	705
5	68	87	114	182	295	638	638
6	69	89	118	186	294	638	638
7	69	90	119	188	294	637	637
8	68	90	117	185	292	636	636
9	66	89	115	182	291	634	634
10	65	89	114	180	289	633	633
11	64	88	112	179	288	631	631
12	63	87	111	177	286	629	629
13	62	86	109	175	284	628	628
14	61	85	108	174	283	626	626
15	59	84	106	173	282	625	625
16	58	83	105	171	280	624	624

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
17	57	82	104	171	280	623	623
18	56	81	103	170	279	622	622
19	56	80	103	169	278	621	621
20	55	80	102	168	277	621	621
21	54	79	101	168	277	620	620
22	53	78	100	167	276	619	619
23	53	77	100	166	275	618	618
24	52	76	99	165	274	618	618
25	51	76	98	164	273	617	617
26	50	75	97	163	272	616	616
27	49	74	96	162	271	615	615
28	48	73	95	162	271	614	614
29	48	72	94	161	270	613	613
30	47	71	94	160	269	612	612

2.7. Lev

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	5	20	47	127	241	584	1 210
2	5	20	47	127	241	584	992
3	6	23	48	119	237	580	821
4	7	25	50	120	236	579	687
5	9	28	56	123	236	579	581
6	10	30	59	128	236	579	579
7	11	33	61	130	236	579	579
8	11	33	60	128	236	579	579
9	11	34	60	127	236	579	579
10	12	35	60	127	236	579	579
11	13	36	60	127	236	579	579
12	13	37	60	127	236	579	579
13	13	38	60	127	236	579	579
14	14	38	60	127	236	579	579
15	14	38	60	127	236	579	579
16	13	38	60	127	236	579	579
17	13	38	60	127	236	579	579
18	13	38	60	127	236	579	579
19	14	38	60	127	236	579	579
20	14	38	60	127	236	579	579
21	15	38	60	127	236	579	579
22	15	38	60	127	236	579	579
23	16	38	61	127	236	579	579
24	17	38	61	127	236	579	579
25	17	38	61	127	236	579	579
26	18	38	61	127	236	579	579
27	19	38	61	127	236	579	579
28	20	38	61	127	236	579	579

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
29	20	38	61	127	236	579	579
30	20	38	61	127	236	579	579

2.8. Libra esterlina

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	7	25	58	159	260	603	1 225
2	7	25	58	159	260	603	1 004
3	8	27	57	143	256	599	831
4	10	30	59	131	254	597	695
5	11	31	59	118	253	596	596
6	13	35	62	110	252	595	595
7	15	37	63	102	251	594	594
8	16	38	61	94	249	593	593
9	19	45	65	88	248	592	592
10	18	45	62	84	248	591	591
11	17	44	60	83	247	590	590
12	16	43	60	84	246	589	589
13	16	44	61	84	245	589	589
14	17	44	61	84	244	588	588
15	17	44	61	84	244	587	587
16	17	44	61	84	242	586	586
17	17	44	61	84	241	585	585
18	17	44	61	84	241	584	584
19	17	44	61	84	241	584	584
20	17	44	61	84	241	585	585
21	17	44	61	84	241	585	585
22	17	44	61	84	241	585	585
23	17	44	61	84	241	584	584
24	17	44	61	84	240	584	584
25	17	44	61	84	240	583	583
26	18	44	61	84	239	583	583
27	19	44	61	84	239	582	582
28	20	44	61	84	239	582	582
29	20	44	61	84	238	582	582
30	20	44	61	84	238	581	581

2.9. Leu rumano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	88	103	130	210	324	668	1 233
2	85	101	127	207	321	665	1 017
3	84	101	126	197	315	659	845
4	83	101	126	196	312	655	710
5	81	100	128	195	308	652	652
6	80	100	129	198	306	649	649
7	78	100	128	197	303	646	646

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
8	76	98	125	193	300	644	644
9	73	96	122	189	298	641	641
10	72	96	120	187	296	639	639
11	71	95	119	185	294	638	638
12	70	94	117	183	292	636	636
13	68	93	115	182	291	634	634
14	67	92	114	180	289	633	633
15	66	90	112	179	288	631	631
16	64	89	111	178	287	630	630
17	63	88	110	176	285	629	629
18	62	87	109	175	284	628	628
19	61	86	108	174	283	627	627
20	60	85	107	174	283	626	626
21	59	84	106	173	282	625	625
22	59	83	105	172	281	624	624
23	58	82	104	171	280	623	623
24	57	81	103	170	279	622	622
25	55	80	102	169	278	621	621
26	54	79	101	168	277	620	620
27	53	78	100	167	276	619	619
28	53	77	99	166	275	618	618
29	52	76	98	165	274	617	617
30	51	75	98	164	273	616	616

2.10. Esloti

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	61	76	103	183	297	640	1 245
2	59	75	101	181	295	639	1 023
3	59	76	101	172	290	634	848
4	59	77	102	172	288	631	711
5	58	77	105	173	285	629	629
6	57	78	106	175	283	627	627
7	57	78	106	176	281	625	625
8	55	77	104	172	280	623	623
9	54	76	102	169	278	621	621
10	53	76	101	168	277	620	620
11	52	76	100	167	276	619	619
12	52	76	99	166	275	618	618
13	52	76	99	165	274	618	618
14	51	76	98	164	273	617	617
15	50	75	97	164	273	616	616
16	49	74	96	163	272	615	615
17	49	73	96	162	271	614	614
18	48	72	95	161	270	614	614
19	47	72	94	161	270	613	613
20	47	72	94	160	269	613	613
21	47	71	94	160	269	613	613

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
22	46	71	93	160	269	612	612
23	46	71	93	159	268	612	612
24	45	70	92	159	268	611	611
25	45	69	92	158	267	611	611
26	44	69	91	157	266	610	610
27	43	68	90	157	266	609	609
28	43	67	90	156	265	609	609
29	42	67	89	155	264	608	608
30	41	66	88	155	264	607	607

2.11. Corona noruega

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	31	46	72	152	267	610	1 233
2	31	47	73	153	267	611	1 012
3	31	48	73	144	262	606	837
4	32	49	75	145	260	604	701
5	32	51	79	147	259	603	603
6	33	53	82	150	258	602	602
7	33	54	83	152	258	601	601
8	32	54	81	149	257	600	600
9	32	54	80	147	256	599	599
10	31	55	80	146	255	599	599
11	31	55	79	146	255	598	598
12	31	55	78	145	254	597	597
13	30	55	78	144	253	596	596
14	30	54	77	143	252	596	596
15	29	54	76	142	251	595	595
16	28	53	75	141	250	594	594
17	28	52	75	141	250	593	593
18	27	52	74	140	249	593	593
19	27	51	74	140	249	593	593
20	27	51	74	140	249	593	593
21	27	52	74	140	249	593	593
22	27	51	74	140	249	593	593
23	27	51	74	140	249	593	593
24	27	51	73	140	249	592	592
25	26	51	73	140	249	592	592
26	26	51	73	139	248	592	592
27	26	50	73	139	248	592	592
28	26	50	73	139	248	591	591
29	25	50	72	139	248	591	591
30	25	50	72	138	247	591	591

2.12. Franco suizo

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	3	27	107	221	565	1 203
2	1	5	28	108	222	566	986
3	2	5	29	100	219	562	816
4	2	7	32	102	217	561	682
5	3	9	37	105	217	561	578
6	4	12	40	109	217	561	561
7	5	14	42	111	217	561	561
8	5	15	42	110	217	561	561
9	7	16	41	108	217	561	561
10	7	17	42	108	217	561	561
11	8	19	43	109	218	562	562
12	8	18	42	108	217	560	560
13	10	20	43	109	218	562	562
14	10	20	43	109	218	561	561
15	11	19	41	108	217	560	560
16	11	18	40	106	215	559	559
17	12	18	40	106	215	559	559
18	13	18	40	107	216	559	559
19	14	19	41	107	216	559	559
20	14	19	41	108	217	560	560
21	15	20	42	108	217	561	561
22	15	21	42	108	217	561	561
23	16	22	42	108	217	561	561
24	17	22	42	108	217	561	561
25	17	23	43	108	217	561	561
26	18	24	45	108	217	561	561
27	18	25	46	108	217	561	561
28	19	25	47	108	217	561	561
29	20	26	48	108	217	561	561
30	20	28	49	108	217	561	561

2.13. Dólar australiano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	47	63	89	169	283	627	1 250
2	47	63	89	169	283	627	1 026
3	48	64	89	160	279	622	849
4	48	66	91	161	277	620	711
5	49	68	95	163	276	619	619
6	49	69	98	166	274	618	618
7	49	70	98	168	273	617	617
8	48	70	97	165	272	616	616
9	47	70	96	163	271	615	615
10	47	70	95	161	270	614	614
11	46	70	94	160	269	613	613
12	46	70	93	160	269	612	612

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
13	45	70	93	159	268	611	611
14	45	70	92	158	267	611	611
15	44	69	91	158	267	610	610
16	43	68	90	157	266	609	609
17	43	67	90	156	265	609	609
18	42	67	89	155	264	608	608
19	42	66	89	155	264	607	607
20	41	66	88	155	264	607	607
21	41	66	88	155	264	607	607
22	41	66	88	154	263	607	607
23	40	65	87	154	263	606	606
24	40	65	87	153	262	606	606
25	39	64	86	153	262	605	605
26	39	63	86	152	261	605	605
27	38	63	85	151	260	604	604
28	38	62	85	151	260	603	603
29	37	62	84	150	259	603	603
30	36	61	83	150	259	602	602

2.14. Bat

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	15	30	56	136	250	594	1 243
2	19	34	60	140	255	598	1 019
3	23	40	65	136	254	598	843
4	27	45	70	140	256	599	706
5	30	49	77	144	257	600	600
6	29	49	78	147	255	598	598
7	34	56	84	153	259	602	602
8	33	55	82	150	257	601	601
9	34	57	83	149	258	602	602
10	36	59	84	151	260	603	603
11	38	62	86	152	261	604	604
12	39	63	86	153	262	605	605
13	40	64	87	153	262	606	606
14	40	65	87	154	263	606	606
15	40	65	87	154	263	606	606
16	40	64	87	153	262	606	606
17	40	64	87	153	262	606	606
18	39	64	86	152	261	605	605
19	39	63	86	152	261	604	604
20	39	63	86	152	261	604	604
21	38	63	85	152	261	604	604
22	38	63	85	152	261	604	604
23	38	63	85	151	260	604	604
24	38	62	84	151	260	603	603
25	37	62	84	150	259	603	603
26	37	61	84	150	259	602	602

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
27	36	61	83	149	258	602	602
28	36	60	83	149	258	601	601
29	35	60	82	148	257	601	601
30	35	59	81	148	257	600	600

2.15. Dólar canadiense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	13	28	55	135	249	593	1 237
2	14	30	56	136	250	594	1 015
3	17	33	58	129	248	591	840
4	18	36	61	131	247	591	703
5	20	39	67	134	247	591	595
6	21	42	70	139	247	591	591
7	23	44	72	141	247	591	591
8	23	45	72	140	247	591	591
9	23	46	72	139	247	591	591
10	24	47	72	139	248	591	591
11	25	48	73	139	248	591	591
12	25	49	73	139	248	592	592
13	26	50	73	139	248	592	592
14	26	51	73	139	248	592	592
15	26	51	73	139	248	592	592
16	26	50	73	139	248	592	592
17	26	50	73	139	248	592	592
18	26	50	73	139	248	592	592
19	26	50	73	139	248	592	592
20	26	51	73	139	248	592	592
21	26	51	73	139	248	592	592
22	26	51	73	139	248	592	592
23	26	50	73	139	248	592	592
24	25	50	72	139	248	591	591
25	25	50	72	138	247	591	591
26	25	49	72	138	247	590	590
27	24	49	71	138	247	590	590
28	24	49	71	137	246	590	590
29	24	48	71	137	246	590	590
30	23	48	70	137	246	589	589

2.16. Peso chileno

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	50	65	91	171	286	629	1 260
2	53	68	94	174	288	632	1 035
3	57	73	98	169	288	631	858

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
4	59	77	102	172	287	631	719
5	61	80	107	175	288	631	631
6	62	83	111	180	288	632	632
7	63	85	113	182	288	631	631
8	63	85	112	180	287	631	631
9	63	85	111	178	287	631	631
10	63	86	111	178	287	630	630
11	63	87	111	178	287	630	630
12	63	87	110	177	286	629	629
13	63	87	110	176	285	628	628
14	62	86	109	175	284	628	628
15	61	85	108	174	283	627	627
16	60	85	107	173	282	626	626
17	59	84	106	172	281	625	625
18	58	83	105	172	281	624	624
19	58	82	105	171	280	623	623
20	57	82	104	170	279	623	623
21	56	81	103	170	279	622	622
22	55	80	102	169	278	621	621
23	55	79	102	168	277	620	620
24	54	78	101	167	276	619	619
25	53	77	100	166	275	619	619
26	52	76	99	165	274	618	618
27	51	76	98	164	273	617	617
28	50	75	97	163	272	616	616
29	49	74	96	162	271	615	615
30	48	73	95	162	271	614	614

2.17. Peso colombiano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	81	96	122	202	317	660	1 300
2	85	100	127	207	321	664	1 070
3	86	103	128	199	317	661	888
4	87	104	130	200	315	659	744
5	90	109	136	204	317	660	660
6	91	112	141	209	317	661	661
7	93	114	143	212	317	661	661
8	94	116	143	211	318	662	662
9	95	117	143	210	319	663	663
10	95	119	144	210	319	663	663
11	95	119	143	209	318	662	662
12	95	119	142	209	318	661	661
13	94	118	141	207	316	660	660
14	93	117	139	206	315	658	658
15	91	116	138	204	313	657	657
16	90	114	137	203	312	655	655
17	88	113	135	201	310	654	654
18	87	111	134	200	309	653	653
19	85	110	132	199	308	651	651

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
20	84	109	131	197	306	650	650
21	83	107	130	196	305	649	649
22	81	106	128	195	304	647	647
23	80	104	127	193	302	645	645
24	78	103	125	191	300	644	644
25	77	101	123	190	299	642	642
26	75	100	122	188	297	641	641
27	73	98	120	187	296	639	639
28	72	97	119	185	294	638	638
29	70	95	117	184	293	636	636
30	69	94	116	182	291	635	635

2.18. Dólar hongkonés

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	6	22	48	128	242	586	1 235
2	10	25	51	131	246	589	1 014
3	13	30	55	126	244	588	840
4	16	34	59	130	245	589	703
5	19	38	66	134	246	590	595
6	21	41	70	139	247	591	591
7	23	44	72	142	247	591	591
8	23	45	72	140	248	591	591
9	23	46	72	139	248	591	591
10	24	47	72	139	248	591	591
11	24	48	72	139	248	591	591
12	25	49	72	138	247	591	591
13	24	49	72	138	247	590	590
14	24	48	71	137	246	590	590
15	23	48	70	136	245	589	589
16	22	47	69	135	244	588	588
17	22	46	69	135	244	588	588
18	21	46	68	135	244	587	587
19	21	46	68	134	243	587	587
20	21	46	68	135	244	587	587
21	21	46	68	135	244	587	587
22	21	46	68	135	244	587	587
23	21	46	68	135	244	587	587
24	21	46	68	135	244	587	587
25	21	46	68	135	244	587	587
26	21	46	68	134	243	587	587
27	21	46	68	134	243	587	587
28	21	45	68	134	243	587	587
29	21	45	68	134	243	586	586
30	21	45	67	134	243	586	586

2.19. Rupia india

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	92	107	134	214	328	671	1 333
2	92	108	134	214	328	672	1 093
3	93	110	135	206	324	668	904
4	94	112	137	207	323	666	757
5	95	114	142	209	322	666	666
6	96	116	145	213	321	665	665
7	96	118	146	215	321	664	664
8	96	118	145	213	321	664	664
9	95	118	144	211	320	663	663
10	94	118	142	209	318	661	661
11	93	117	141	207	316	660	660
12	91	116	139	205	314	658	658
13	90	114	137	203	312	656	656
14	88	113	135	201	310	654	654
15	86	111	133	200	309	652	652
16	84	109	131	197	306	650	650
17	82	107	129	196	305	648	648
18	81	105	128	194	303	647	647
19	79	104	126	193	302	645	645
20	78	103	125	192	301	644	644
21	77	102	124	191	300	643	643
22	76	101	123	190	299	642	642
23	75	100	122	189	298	641	641
24	74	99	121	187	296	640	640
25	73	98	120	186	295	639	639
26	72	97	119	185	294	638	638
27	71	95	118	184	293	637	637
28	70	94	117	183	292	636	636
29	69	93	116	182	291	635	635
30	68	92	115	181	290	634	634

2.20. Peso mexicano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	352	367	394	474	588	932	1 354
2	77	92	118	198	312	656	1 105
3	81	97	122	193	312	655	912
4	85	102	128	198	313	657	762
5	87	107	134	202	314	658	658
6	89	110	138	207	315	659	659
7	91	112	141	210	316	659	659
8	92	114	141	209	316	660	660
9	92	115	141	208	317	660	660
10	93	116	141	207	316	660	660
11	93	117	141	207	316	660	660
12	94	118	141	207	316	660	660

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
13	94	119	141	208	317	660	660
14	95	120	142	208	317	661	661
15	96	120	143	209	318	662	662
16	97	121	144	210	319	663	663
17	98	122	145	211	320	664	664
18	99	124	146	212	321	665	665
19	100	124	147	213	322	666	666
20	101	125	148	214	323	666	666
21	101	125	148	214	323	667	667
22	101	125	148	214	323	666	666
23	100	125	147	213	322	666	666
24	99	124	146	213	322	665	665
25	98	123	145	212	321	664	664
26	97	122	144	211	320	663	663
27	96	121	143	209	318	662	662
28	95	120	142	208	317	661	661
29	94	118	141	207	316	659	659
30	92	117	139	206	315	658	658

2.21. Nuevo dólar taiwanés

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	10	36	116	231	574	1 225
2	1	10	36	116	230	574	1 004
3	2	12	37	108	227	570	830
4	2	14	39	109	225	568	694
5	4	16	43	111	224	567	588
6	4	17	46	115	223	566	566
7	5	19	47	117	222	566	566
8	5	19	46	114	221	565	565
9	7	19	45	112	220	564	564
10	7	20	45	111	220	564	564
11	8	21	45	111	220	563	563
12	8	21	45	111	220	563	563
13	10	22	45	111	220	563	563
14	10	22	45	111	220	564	564
15	11	23	45	111	220	564	564
16	11	22	45	111	220	564	564
17	12	23	45	112	221	564	564
18	13	23	46	112	221	565	565
19	14	24	46	113	222	565	565
20	14	25	47	114	223	566	566
21	15	26	48	114	223	567	567
22	16	26	49	115	224	568	568
23	17	27	49	116	225	568	568
24	17	28	50	116	225	569	569
25	17	28	50	117	226	569	569
26	18	28	51	117	226	570	570

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
27	19	29	51	117	226	570	570
28	20	29	51	118	227	570	570
29	20	30	52	118	227	571	571
30	21	30	52	118	227	571	571

2.22. Dólar de Nueva Zelanda

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	54	69	95	175	289	633	1 253
2	54	70	96	176	290	634	1 029
3	55	72	97	168	287	630	853
4	56	74	99	169	285	628	714
5	56	75	103	171	283	627	627
6	57	77	106	175	283	626	626
7	57	78	106	175	281	625	625
8	56	78	105	173	281	624	624
9	56	78	104	171	280	623	623
10	55	78	103	170	279	622	622
11	54	78	102	168	277	620	620
12	52	77	100	166	275	619	619
13	51	76	98	165	274	617	617
14	50	74	97	163	272	616	616
15	48	73	95	162	271	614	614
16	46	71	93	160	269	612	612
17	45	70	92	159	268	611	611
18	44	69	91	157	266	610	610
19	43	68	90	156	265	609	609
20	43	67	90	156	265	608	608
21	42	67	89	155	264	608	608
22	41	66	88	155	264	607	607
23	41	65	88	154	263	606	606
24	40	65	87	153	262	606	606
25	39	64	86	152	261	605	605
26	39	63	85	152	261	604	604
27	38	62	85	151	260	604	604
28	37	62	84	150	259	603	603
29	37	61	83	150	259	602	602
30	36	61	83	149	258	602	602

2.23. Rand

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	114	130	156	236	350	694	1 353
2	115	131	157	237	351	695	1 108
3	118	134	159	230	349	692	917
4	120	138	163	233	348	692	768
5	121	140	168	236	348	692	692

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
6	122	142	171	240	348	692	692
7	123	144	172	242	347	691	691
8	122	144	171	239	346	690	690
9	121	144	170	237	345	689	689
10	120	144	169	235	344	688	688
11	119	143	167	234	343	686	686
12	118	142	165	232	341	684	684
13	116	141	163	230	339	682	682
14	114	139	161	227	336	680	680
15	112	136	159	225	334	678	678
16	109	134	156	222	331	675	675
17	107	131	154	220	329	673	673
18	104	129	151	218	327	670	670
19	102	127	149	216	325	668	668
20	101	125	148	214	323	666	666
21	99	123	146	212	321	665	665
22	97	122	144	210	319	663	663
23	95	120	142	209	318	661	661
24	93	118	140	207	316	659	659
25	92	116	139	205	314	658	658
26	90	115	137	203	312	656	656
27	88	113	135	202	311	654	654
28	87	111	134	200	309	652	652
29	85	110	132	198	307	651	651
30	84	108	131	197	306	649	649

2.24. Real

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	174	190	216	296	410	754	1 372
2	183	199	225	305	419	763	1 131
3	188	205	230	301	420	763	941
4	190	208	233	303	419	762	789
5	191	211	238	306	418	762	762
6	191	211	240	309	417	760	760
7	191	212	240	309	415	759	759
8	189	211	238	306	414	757	757
9	188	210	236	303	412	756	756
10	187	210	235	302	411	754	754
11	185	209	233	300	409	752	752
12	183	207	231	297	406	750	750
13	181	205	228	294	403	747	747
14	178	202	225	291	400	743	743
15	174	199	221	288	397	740	740
16	171	196	218	284	393	737	737
17	168	192	215	281	390	734	734
18	165	189	212	278	387	730	730

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
19	161	186	208	275	384	727	727
20	158	183	205	272	381	724	724
21	155	180	202	269	378	721	721
22	152	177	199	265	374	718	718
23	149	174	196	262	371	715	715
24	146	170	193	259	368	712	712
25	143	167	190	256	365	709	709
26	140	164	187	253	362	705	705
27	137	161	184	250	359	702	702
28	134	158	181	247	356	700	700
29	131	156	178	244	353	697	697
30	128	153	175	242	351	694	694

2.25. Yuan renminbi

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	27	42	68	148	263	606	1 279
2	28	43	69	149	263	607	1 048
3	29	45	70	141	260	603	867
4	30	48	73	143	258	602	726
5	31	50	78	145	258	601	614
6	31	51	80	149	257	601	601
7	32	53	81	150	256	600	600
8	31	53	80	148	255	599	599
9	30	53	79	146	254	598	598
10	30	53	78	144	253	597	597
11	30	53	77	144	253	596	596
12	29	54	77	143	252	596	596
13	29	54	76	143	252	595	595
14	29	53	76	142	251	595	595
15	29	53	75	142	251	594	594
16	28	53	75	142	251	594	594
17	28	53	75	142	251	594	594
18	28	53	75	142	251	594	594
19	28	53	75	142	251	594	594
20	29	53	76	142	251	594	594
21	29	53	76	142	251	594	594
22	29	53	76	142	251	594	594
23	28	53	75	142	251	594	594
24	28	53	75	142	251	594	594
25	28	53	75	141	250	594	594
26	28	53	75	141	250	594	594
27	28	52	75	141	250	593	593

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
28	27	52	74	141	250	593	593
29	27	52	74	140	249	593	593
30	27	52	74	140	249	593	593

2.26. Ringit

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	23	38	64	144	258	602	1 281
2	24	40	66	146	260	604	1 050
3	27	44	69	140	258	602	869
4	30	48	73	143	259	602	726
5	32	51	79	147	259	603	614
6	34	54	83	152	260	603	603
7	36	57	85	154	260	604	604
8	36	58	85	153	260	604	604
9	36	59	85	152	260	604	604
10	37	60	85	152	261	604	604
11	38	62	86	152	261	605	605
12	39	63	86	153	262	605	605
13	39	63	86	152	261	605	605
14	39	64	86	152	261	605	605
15	39	63	86	152	261	605	605
16	38	63	85	152	261	604	604
17	38	63	85	152	261	604	604
18	38	63	85	152	261	604	604
19	38	63	85	152	261	604	604
20	39	63	86	152	261	604	604
21	39	63	86	152	261	605	605
22	39	63	86	152	261	605	605
23	39	63	86	152	261	604	604
24	38	63	85	152	261	604	604
25	38	63	85	151	260	604	604
26	38	62	85	151	260	603	603
27	37	62	84	150	259	603	603
28	37	61	84	150	259	603	603
29	36	61	83	150	259	602	602
30	36	60	83	149	258	602	602

2.27. Rublo ruso

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	124	139	165	245	360	703	1 385
2	122	138	164	244	358	702	1 129
3	123	139	164	235	354	697	931
4	123	141	166	236	352	695	777
5	124	143	170	238	351	694	694
6	123	144	172	241	349	693	693
7	124	145	173	242	348	692	692

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
8	123	145	172	240	347	691	691
9	122	144	170	237	346	690	690
10	122	145	170	237	346	689	689
11	121	145	169	236	345	688	688
12	121	145	168	235	344	687	687
13	120	144	167	233	342	686	686
14	119	144	166	232	341	685	685
15	117	141	164	230	339	682	682
16	115	139	161	228	337	680	680
17	112	136	159	225	334	678	678
18	109	134	156	223	332	675	675
19	107	132	154	221	330	673	673
20	105	130	152	218	327	671	671
21	103	127	150	216	325	669	669
22	101	125	148	214	323	666	666
23	98	123	145	212	321	664	664
24	96	121	143	210	319	662	662
25	94	119	141	207	316	660	660
26	92	117	139	205	314	658	658
27	90	115	137	203	312	656	656
28	88	113	135	201	310	654	654
29	86	111	133	199	308	652	652
30	84	109	131	197	306	650	650

2.28. Dólar singapurense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	9	35	115	229	573	1 234
2	1	11	37	117	231	575	1 014
3	2	15	40	111	229	573	840
4	2	19	44	114	229	573	703
5	4	22	50	117	230	574	595
6	5	25	54	123	231	574	574
7	7	28	56	125	231	575	575
8	7	29	56	124	231	575	575
9	7	29	55	122	231	575	575
10	7	31	56	122	231	575	575
11	8	31	55	122	231	574	574
12	8	32	55	122	231	574	574
13	10	32	55	121	230	574	574
14	10	33	55	121	230	574	574
15	11	32	55	121	230	574	574
16	11	32	54	121	230	573	573
17	13	32	54	121	230	573	573
18	13	32	54	121	230	573	573
19	14	32	55	121	230	573	573
20	14	33	55	122	231	574	574
21	15	33	56	122	231	575	575

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
22	16	34	56	123	232	575	575
23	17	34	57	123	232	575	575
24	17	34	57	123	232	576	576
25	18	35	57	123	232	576	576
26	18	35	57	124	233	576	576
27	19	35	57	124	233	576	576
28	20	35	58	124	233	576	576
29	20	35	58	124	233	577	577
30	21	36	58	124	233	577	577

2.29. Won de la República de Corea

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	35	50	77	156	271	614	1 243
2	35	51	77	157	271	615	1 019
3	35	52	77	148	267	610	843
4	36	53	79	149	264	608	705
5	36	55	83	150	263	607	607
6	39	59	88	156	265	608	608
7	36	58	86	155	261	604	604
8	40	62	89	157	265	608	608
9	40	62	88	155	264	607	607
10	34	57	82	149	258	601	601
11	30	53	77	144	253	596	596
12	26	51	74	140	249	593	593
13	24	49	71	138	247	590	590
14	22	47	69	136	245	588	588
15	21	45	68	134	243	587	587
16	19	44	66	133	242	585	585
17	18	43	65	132	241	584	584
18	18	42	65	131	240	583	583
19	17	42	64	131	240	583	583
20	17	42	64	131	240	583	583
21	17	42	64	131	240	583	583
22	17	42	64	131	240	583	583
23	17	42	64	131	240	583	583
24	17	42	64	131	240	583	583
25	17	42	64	131	240	583	583
26	18	42	64	130	239	583	583
27	19	42	64	130	239	583	583
28	20	42	64	130	239	583	583
29	20	42	64	130	239	583	583
30	21	41	64	130	239	583	583

2.30. Lira turca

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	186	202	228	308	422	766	1 453
2	184	199	226	306	420	764	1 187
3	181	198	223	294	412	756	980
4	179	197	222	292	407	751	818
5	176	195	222	290	403	746	746
6	173	193	222	290	398	742	742
7	170	191	219	288	394	738	738
8	166	188	215	283	390	734	734
9	162	185	211	277	386	730	730
10	158	182	207	273	382	726	726
11	155	179	203	269	378	722	722
12	152	176	199	265	374	718	718
13	148	173	195	262	371	714	714
14	145	169	192	258	367	710	710
15	141	166	188	254	363	707	707
16	138	162	185	251	360	704	704
17	135	159	182	248	357	701	701
18	132	156	179	245	354	698	698
19	129	154	176	242	351	695	695
20	127	151	174	240	349	692	692
21	124	149	171	237	346	690	690
22	121	146	168	235	344	687	687
23	119	144	166	232	341	685	685
24	116	141	163	230	339	682	682
25	114	139	161	227	336	680	680
26	112	136	159	225	334	678	678
27	109	134	156	223	332	675	675
28	107	132	154	221	330	673	673
29	105	130	152	218	327	671	671
30	103	128	150	216	325	669	669

2.31. Dólar estadounidense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	9	26	52	111	246	590	1 242
2	9	26	52	111	246	590	1 019
3	10	29	54	105	245	588	843
4	12	34	57	102	245	588	706
5	17	41	62	105	246	590	597
6	19	44	67	101	247	590	590
7	19	46	65	93	247	591	591
8	17	44	64	92	248	591	591
9	17	45	66	96	248	591	591
10	19	48	69	100	248	592	592
11	21	50	71	103	248	592	592
12	23	53	72	104	248	592	592

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
13	24	55	72	104	248	592	592
14	24	55	73	104	249	592	592
15	24	55	73	104	249	592	592
16	24	55	73	104	248	592	592
17	24	55	73	104	248	592	592
18	24	55	73	104	248	592	592
19	24	55	73	104	248	592	592
20	24	55	73	104	249	593	593
21	24	55	73	104	249	593	593
22	24	55	73	104	250	593	593
23	24	55	73	104	250	593	593
24	24	55	73	104	250	593	593
25	24	55	73	104	250	593	593
26	24	55	73	104	250	594	594
27	24	55	73	104	250	594	594
28	24	55	73	104	250	593	593
29	24	55	73	104	250	593	593
30	24	55	73	104	250	593	593

2.32. Yen

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	3	13	93	207	551	1 216
2	1	5	12	92	206	550	996
3	2	5	11	82	201	544	823
4	2	6	13	83	199	542	687
5	3	7	18	85	198	542	581
6	4	8	21	90	198	541	541
7	5	9	22	92	197	541	541
8	5	9	22	90	197	541	541
9	7	11	22	89	198	541	541
10	7	11	22	89	198	541	541
11	8	12	23	89	198	542	542
12	8	13	25	89	198	542	542
13	10	14	26	90	199	542	542
14	10	14	29	90	199	542	542
15	11	16	30	90	199	543	543
16	11	16	31	90	199	543	543
17	12	17	33	91	200	543	543
18	13	18	34	91	200	544	544
19	14	19	35	92	201	544	544
20	14	19	37	93	202	545	545
21	15	20	38	93	202	546	546
22	15	21	39	94	203	546	546
23	16	22	40	94	203	547	547
24	17	22	42	95	204	547	547
25	17	23	43	95	204	547	547
26	18	24	45	95	204	548	548

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
27	18	25	46	95	204	548	548
28	19	25	47	95	204	548	548
29	20	26	48	95	204	548	548
30	20	28	49	95	204	548	548

3. Otras exposiciones

3.1. Euro

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	1	15	22	45	168	306	3 077
2	1	15	22	45	168	343	2 294
3	1	16	24	50	162	356	1 732
4	1	17	27	54	160	354	1 338
5	2	19	31	56	160	345	1 060
6	3	21	33	59	160	332	860
7	4	24	35	61	160	316	711
8	4	25	37	64	160	300	597
9	5	26	38	67	160	283	508
10	5	27	40	69	160	266	438
11	5	27	40	70	160	253	380
12	6	27	40	70	160	253	333
13	6	27	40	70	160	253	293
14	6	27	40	70	160	253	259
15	6	27	42	70	160	253	253
16	7	27	44	70	160	253	253
17	8	27	47	70	160	253	253
18	8	27	49	70	160	253	253
19	9	27	52	70	160	253	253
20	9	27	54	70	160	253	253
21	9	27	57	70	160	253	253
22	10	27	59	70	160	253	253
23	10	27	62	70	160	253	253
24	11	27	64	70	160	253	253
25	11	27	67	72	160	253	253
26	11	27	70	75	160	253	253
27	12	27	72	77	160	253	253
28	12	27	75	78	160	253	253
29	13	27	78	81	160	253	253
30	13	27	80	83	160	253	253

3.2. Corona checa

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	5	19	26	50	172	309	3 112
2	7	22	28	52	174	347	2 324
3	7	22	31	57	169	360	1 755

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
4	7	23	34	61	167	359	1 355
5	8	25	37	62	166	349	1 073
6	9	27	39	65	166	335	869
7	10	30	41	67	165	319	718
8	9	30	41	69	165	302	603
9	9	30	43	72	164	285	513
10	9	31	44	73	164	268	441
11	9	31	44	74	163	257	383
12	9	30	43	73	163	256	335
13	8	29	43	73	162	256	295
14	7	29	42	72	162	255	261
15	7	29	42	72	161	255	255
16	7	28	44	71	161	254	254
17	8	28	47	71	161	254	254
18	8	28	50	71	160	254	254
19	9	28	52	71	160	254	254
20	9	28	55	71	161	254	254
21	9	28	58	72	161	254	254
22	10	29	59	72	161	255	255
23	10	29	62	72	162	255	255
24	11	29	65	72	162	255	255
25	11	29	68	73	162	255	255
26	11	29	71	75	162	255	255
27	12	29	73	77	162	255	255
28	12	29	76	80	162	255	255
29	13	29	78	81	162	255	255
30	14	29	81	83	162	255	255

3.3. Corona danesa

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	1	15	22	45	168	306	3 077
2	1	15	22	45	168	343	2 294
3	1	15	24	50	162	356	1 732
4	1	16	27	54	160	354	1 338
5	2	19	31	56	160	345	1 060
6	3	21	33	59	160	332	859
7	4	24	35	61	160	316	711
8	4	25	36	64	160	299	597
9	5	26	38	67	160	283	508
10	5	26	40	69	160	266	438
11	5	27	40	70	160	253	380
12	6	27	40	70	160	253	333
13	6	27	40	70	160	253	293
14	6	27	40	70	160	253	259
15	6	27	42	70	160	253	253
16	7	27	44	70	160	253	253
17	8	27	47	70	160	253	253
18	8	27	49	70	160	253	253

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
19	9	27	52	70	160	253	253
20	9	27	54	70	160	253	253
21	9	27	57	70	160	253	253
22	10	27	59	70	160	253	253
23	10	27	62	70	160	253	253
24	11	27	64	70	160	253	253
25	11	27	67	72	160	253	253
26	11	27	70	75	160	253	253
27	12	27	72	77	160	253	253
28	12	27	75	78	160	253	253
29	13	27	78	81	160	253	253
30	13	27	80	83	160	253	253

3.4. Forinto

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	81	96	102	126	248	344	3 099
2	76	91	97	121	243	346	2 319
3	78	94	103	129	240	359	1 751
4	76	92	103	129	235	360	1 359
5	74	91	104	129	232	352	1 080
6	73	92	104	129	230	339	878
7	72	92	103	129	228	324	728
8	71	91	103	130	226	319	612
9	70	91	103	132	225	318	522
10	66	88	101	130	221	314	450
11	63	85	98	128	218	311	391
12	62	83	97	127	216	309	342
13	61	82	96	126	215	309	309
14	60	82	95	125	215	308	308
15	60	81	95	125	214	308	308
16	59	81	94	124	213	307	307
17	59	80	93	123	213	306	306
18	58	79	93	123	212	305	305
19	57	78	92	122	211	305	305
20	56	78	91	121	211	304	304
21	56	77	90	120	210	303	303
22	55	76	89	119	209	302	302
23	54	75	88	118	208	301	301
24	53	74	87	117	207	300	300
25	52	73	86	116	206	299	299
26	50	72	85	115	205	298	298
27	49	71	84	114	204	297	297
28	48	70	83	113	203	296	296

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
29	47	69	82	112	202	295	295
30	46	68	83	111	201	294	294

3.5. Corona sueca

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	4	19	26	49	172	305	3 066
2	6	21	28	51	173	342	2 289
3	7	22	31	57	169	355	1 730
4	8	24	35	61	167	355	1 338
5	9	26	38	63	167	346	1 061
6	10	29	41	66	167	333	861
7	11	31	42	68	167	317	712
8	11	31	43	70	166	301	599
9	11	32	44	73	166	284	510
10	11	32	45	75	165	267	439
11	10	32	45	75	165	258	381
12	10	31	45	75	164	258	334
13	10	31	44	74	164	257	295
14	9	31	44	74	164	257	261
15	9	30	44	74	163	257	257
16	8	30	45	73	163	256	256
17	8	30	47	73	163	256	256
18	8	30	50	73	162	256	256
19	9	30	52	73	162	256	256
20	9	30	55	73	163	256	256
21	10	30	58	74	163	256	256
22	10	31	61	74	163	257	257
23	10	31	63	74	164	257	257
24	11	31	66	74	164	257	257
25	11	31	68	74	164	257	257
26	12	31	71	75	164	257	257
27	12	31	73	77	164	257	257
28	12	31	76	80	164	257	257
29	13	31	79	82	164	257	257
30	14	31	82	84	164	257	257

3.6. Kuna

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	47	62	69	92	214	310	3 109
2	51	66	72	96	218	348	2 331
3	55	70	79	105	217	363	1 769
4	57	74	85	111	217	364	1 372
5	59	77	89	114	218	355	1 089
6	60	79	91	117	217	342	883
7	61	81	92	118	217	326	730

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
8	60	80	92	119	215	309	614
9	59	80	92	121	214	307	523
10	58	79	92	122	212	306	450
11	56	78	91	121	211	304	391
12	55	76	89	119	209	302	342
13	53	75	88	118	207	301	301
14	52	73	86	116	206	299	299
15	50	72	85	115	205	298	298
16	49	71	84	114	204	297	297
17	48	70	83	113	203	296	296
18	47	69	82	112	202	295	295
19	47	68	81	111	201	294	294
20	46	67	81	111	200	294	294
21	45	67	80	110	200	293	293
22	44	66	79	109	199	292	292
23	44	65	78	108	198	291	291
24	43	64	77	108	197	290	290
25	42	63	77	107	196	290	290
26	41	63	76	106	195	289	289
27	40	62	75	105	195	288	288
28	39	61	77	104	194	287	287
29	38	60	79	103	193	286	286
30	38	59	83	102	192	285	285

3.7. Lev

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	14	21	44	167	306	3 075
2	0	14	21	44	167	343	2 292
3	1	15	23	49	161	355	1 731
4	1	16	26	53	159	354	1 337
5	2	18	30	55	159	345	1 059
6	2	21	32	58	159	332	859
7	4	23	34	60	159	316	710
8	4	24	36	63	159	299	597
9	4	25	37	66	159	282	508
10	4	26	39	68	159	266	437
11	4	26	39	69	159	252	380
12	6	26	39	69	159	252	332
13	6	26	39	69	159	252	293
14	6	26	39	69	159	252	259
15	6	26	42	69	159	252	252
16	7	26	44	69	159	252	252
17	7	26	47	69	159	252	252
18	8	26	49	69	159	252	252
19	9	26	52	69	159	252	252
20	9	26	54	69	159	252	252
21	9	26	57	69	159	252	252

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
22	10	26	59	69	159	252	252
23	10	26	62	69	159	252	252
24	11	26	64	70	159	252	252
25	11	26	67	72	159	252	252
26	11	26	70	75	159	252	252
27	12	26	72	77	159	252	252
28	12	26	75	78	159	252	252
29	13	26	78	81	159	252	252
30	13	26	80	83	159	252	252

3.8. Libra esterlina

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	11	23	46	186	309	3 115
2	0	11	23	46	186	347	2 323
3	1	11	24	51	180	360	1 754
4	1	13	27	57	177	358	1 355
5	2	16	29	60	176	349	1 073
6	2	18	33	61	175	335	869
7	3	21	36	60	174	319	718
8	4	23	37	60	172	302	603
9	6	31	41	58	172	285	513
10	9	34	41	57	171	268	441
11	8	33	41	56	170	263	383
12	6	32	40	56	169	262	335
13	6	30	40	56	168	262	295
14	6	30	41	56	168	261	261
15	6	30	42	56	167	260	260
16	7	30	44	56	165	258	258
17	8	30	47	56	164	257	257
18	8	30	50	57	164	257	257
19	9	30	52	60	164	257	257
20	9	30	55	61	164	257	257
21	9	30	57	63	164	258	258
22	10	30	59	66	164	257	257
23	10	30	62	68	164	257	257
24	11	30	64	70	163	257	257
25	11	30	67	73	163	256	256
26	11	30	69	75	162	256	256
27	12	30	72	76	162	255	255
28	12	30	75	78	162	255	255
29	13	30	78	81	161	254	254
30	13	30	80	83	161	254	254

3.9. Leu rumano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	83	97	104	127	250	346	3 138
2	80	95	101	125	247	351	2 353
3	77	93	101	127	239	366	1 784
4	75	91	102	129	234	366	1 383
5	73	90	102	127	231	358	1 099
6	72	91	102	128	229	345	893
7	71	90	101	127	226	329	739
8	68	88	100	127	223	317	622
9	66	87	99	128	221	314	530
10	64	86	99	128	219	312	456
11	63	84	98	127	217	311	397
12	61	83	96	126	216	309	347
13	59	81	94	124	214	307	307
14	58	79	93	123	212	306	306
15	56	78	91	121	211	304	304
16	55	77	90	120	210	303	303
17	54	76	89	119	208	302	302
18	53	75	88	118	207	301	301
19	52	74	87	117	207	300	300
20	51	73	86	116	206	299	299
21	50	72	85	115	205	298	298
22	50	71	84	114	204	297	297
23	49	70	83	113	203	296	296
24	47	69	82	112	202	295	295
25	46	68	81	111	201	294	294
26	45	67	80	110	200	293	293
27	44	66	79	109	199	292	292
28	43	65	78	108	198	291	291
29	42	64	81	107	197	290	290
30	42	63	84	106	196	289	289

3.10. Eslovi

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	56	70	77	100	223	318	3 170
2	54	69	75	99	221	353	2 370
3	52	68	76	102	214	367	1 793
4	51	67	78	105	211	367	1 388
5	50	67	79	104	208	358	1 100
6	49	68	80	106	206	344	892
7	49	69	80	106	204	328	738
8	47	68	79	107	203	311	620
9	46	67	79	108	201	294	527
10	45	67	80	109	200	293	454
11	44	66	79	109	199	292	394

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
12	43	65	78	108	198	291	345
13	43	64	77	107	197	290	304
14	42	63	77	107	196	290	290
15	41	63	76	106	196	289	289
16	40	62	75	105	195	288	288
17	40	61	74	104	194	287	287
18	39	60	74	104	193	287	287
19	38	60	73	103	193	286	286
20	38	60	73	103	193	286	286
21	38	59	73	103	192	286	286
22	37	59	72	102	192	285	285
23	37	58	72	102	191	285	285
24	36	58	71	101	191	284	284
25	36	57	70	100	190	283	283
26	35	57	72	100	189	283	283
27	34	56	75	99	189	282	282
28	34	55	77	98	188	281	281
29	33	54	81	98	187	281	281
30	32	54	83	97	187	280	280

3.11. Corona noruega

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	26	40	47	70	193	311	3 137
2	26	40	47	71	193	349	2 342
3	25	40	49	75	187	362	1 768
4	24	40	51	77	183	361	1 366
5	24	41	53	78	182	352	1 082
6	24	43	55	81	181	338	877
7	25	45	56	82	181	322	725
8	24	45	56	84	180	305	609
9	24	45	57	86	179	288	518
10	24	45	58	88	178	272	446
11	23	45	58	88	178	271	387
12	22	44	57	87	177	270	338
13	22	43	56	86	176	269	298
14	21	42	55	86	175	268	268
15	20	42	55	85	174	268	268
16	19	41	54	84	173	267	267
17	19	40	53	83	173	266	266
18	18	40	53	83	172	266	266
19	18	39	53	83	172	265	265
20	18	39	55	83	172	265	265

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
21	18	39	58	83	172	266	266
22	18	39	61	83	172	265	265
23	18	39	63	82	172	265	265
24	17	39	66	82	172	265	265
25	17	39	68	82	172	265	265
26	17	39	71	82	171	265	265
27	17	38	73	82	171	264	264
28	17	38	77	81	171	264	264
29	16	38	79	82	171	264	264
30	16	38	82	84	170	264	264

3.12. Franco suizo

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	0	3	25	147	304	3 057
2	0	1	6	26	148	341	2 278
3	1	1	9	31	143	353	1 719
4	1	3	12	35	140	352	1 328
5	2	4	15	36	140	343	1 052
6	2	4	18	40	140	329	853
7	3	6	20	42	140	314	705
8	4	6	23	44	140	297	592
9	4	8	26	47	140	280	504
10	4	8	28	50	140	263	433
11	4	9	31	52	141	247	376
12	6	10	33	50	140	233	329
13	6	11	36	52	141	234	290
14	6	12	39	51	141	234	257
15	6	13	41	50	140	233	233
16	7	13	44	51	139	232	232
17	7	14	46	54	138	232	232
18	8	16	48	57	139	232	232
19	9	16	51	58	139	232	232
20	9	17	54	60	140	233	233
21	9	18	56	63	140	233	233
22	10	19	59	65	140	234	234
23	10	19	62	67	140	234	234
24	11	20	64	69	140	234	234
25	11	22	67	71	140	233	233
26	11	22	69	73	140	233	233
27	12	23	72	75	141	233	233
28	12	24	74	78	141	233	233
29	12	25	76	79	142	233	233
30	13	25	79	81	144	233	233

3.13. Dólar australiano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	42	57	63	87	209	315	3 183
2	42	57	63	87	209	354	2 376
3	41	56	65	91	203	367	1 795
4	40	57	67	94	200	366	1 387
5	40	58	70	95	199	357	1 098
6	40	59	71	97	198	343	890
7	41	61	72	98	196	327	735
8	40	60	72	99	195	309	617
9	39	60	73	102	194	292	525
10	39	60	73	103	193	287	452
11	38	60	73	103	193	286	392
12	37	59	72	102	192	285	343
13	37	58	71	101	191	284	302
14	36	57	71	101	190	283	283
15	35	57	70	100	190	283	283
16	34	56	69	99	189	282	282
17	34	55	68	98	188	281	281
18	33	55	68	98	187	281	281
19	33	54	67	97	187	280	280
20	32	54	67	97	187	280	280
21	32	54	67	97	187	280	280
22	32	53	67	97	186	280	280
23	31	53	66	96	186	279	279
24	31	52	66	96	185	279	279
25	30	52	69	95	185	278	278
26	30	51	72	95	184	277	277
27	29	51	74	94	184	277	277
28	29	50	77	93	183	276	276
29	28	49	79	93	182	276	276
30	27	49	83	92	182	275	275

3.14. Bat

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	9	24	31	54	177	314	3 164
2	14	28	35	58	181	352	2 360
3	16	32	40	66	178	365	1 782
4	19	35	46	73	179	364	1 377
5	21	39	51	76	180	355	1 091
6	21	39	51	77	178	341	884
7	26	46	57	83	182	325	731
8	25	45	57	84	180	307	613
9	26	47	60	88	181	290	522
10	28	50	63	92	183	276	449
11	30	51	64	94	184	277	390
12	30	52	65	95	185	278	341

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
13	31	52	66	96	185	278	300
14	31	53	66	96	186	279	279
15	31	53	66	96	186	279	279
16	31	52	65	96	185	278	278
17	31	52	65	96	185	278	278
18	30	51	65	95	184	278	278
19	30	51	64	94	184	277	277
20	30	51	64	94	184	277	277
21	29	51	64	94	184	277	277
22	29	51	64	94	184	277	277
23	29	50	64	94	183	277	277
24	28	50	66	93	183	276	276
25	28	50	68	93	182	276	276
26	28	49	71	92	182	275	275
27	27	49	73	92	181	275	275
28	27	48	77	91	181	274	274
29	26	48	79	91	180	274	274
30	25	47	82	90	180	273	273

3.15. Dólar canadiense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	8	22	29	53	175	312	3 149
2	9	24	30	54	176	350	2 350
3	10	25	34	60	172	364	1 775
4	10	27	38	64	170	362	1 371
5	11	29	41	66	170	353	1 085
6	13	32	44	70	170	339	879
7	15	35	46	72	170	323	726
8	15	35	47	74	170	305	610
9	15	37	49	78	170	288	519
10	16	38	51	80	171	271	446
11	17	38	51	81	171	264	387
12	17	38	51	82	171	264	339
13	17	38	52	82	171	265	298
14	17	39	52	82	171	265	265
15	17	39	52	82	172	265	265
16	17	38	52	82	171	264	264
17	17	38	52	82	171	265	265
18	17	38	52	82	171	264	264
19	17	38	52	82	171	264	264
20	17	39	55	82	171	265	265
21	17	39	58	82	171	265	265
22	17	38	61	82	171	265	265
23	17	38	63	81	171	264	264
24	16	38	66	81	171	264	264
25	16	37	68	81	170	264	264
26	16	37	71	80	170	263	263

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
27	15	37	73	80	170	263	263
28	15	37	76	80	169	263	263
29	15	36	78	81	169	262	262
30	14	36	81	84	169	262	262

3.16. Peso chileno

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	45	59	66	89	212	318	3 209
2	47	62	69	92	215	357	2 399
3	50	65	74	100	212	371	1 815
4	51	67	78	105	210	371	1 404
5	52	70	82	107	211	362	1 113
6	54	73	85	111	211	348	903
7	56	75	86	112	211	332	747
8	55	75	87	114	210	314	628
9	55	76	88	117	210	303	534
10	55	77	90	119	210	303	459
11	55	77	90	120	210	303	399
12	54	76	89	119	209	302	349
13	54	75	88	118	208	301	307
14	53	74	87	118	207	300	300
15	52	73	87	117	206	299	299
16	51	72	86	116	205	299	299
17	50	72	85	115	204	298	298
18	49	71	84	114	204	297	297
19	49	70	83	113	203	296	296
20	48	69	83	113	202	296	296
21	47	69	82	112	202	295	295
22	46	68	81	111	201	294	294
23	46	67	80	110	200	293	293
24	45	66	79	109	199	292	292
25	44	65	78	108	198	291	291
26	43	64	77	108	197	290	290
27	42	63	77	107	196	289	289
28	41	62	78	106	195	289	289
29	40	62	81	105	194	288	288
30	39	61	83	104	194	287	287

3.17. Peso colombiano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	76	90	97	120	243	338	3 318
2	80	94	101	124	247	369	2 486
3	79	95	103	129	241	384	1 882
4	79	95	106	132	238	383	1 456
5	81	99	111	136	240	374	1 153

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
6	83	102	114	140	240	359	935
7	85	105	116	142	241	342	772
8	86	107	118	146	241	335	649
9	87	108	120	149	242	335	552
10	87	109	122	151	242	335	475
11	87	109	122	152	242	335	412
12	86	108	121	151	241	334	361
13	85	106	120	150	239	333	333
14	83	105	118	148	238	331	331
15	82	103	117	147	236	330	330
16	81	102	115	145	235	328	328
17	79	101	114	144	233	327	327
18	78	99	112	143	232	325	325
19	76	98	111	141	231	324	324
20	75	97	110	140	229	323	323
21	74	95	108	138	228	321	321
22	72	94	107	137	227	320	320
23	71	92	105	135	225	318	318
24	69	91	104	134	223	317	317
25	68	89	102	132	222	315	315
26	66	87	101	131	220	314	314
27	64	86	99	129	219	312	312
28	63	84	98	128	217	310	310
29	61	83	96	126	216	309	309
30	60	81	95	125	214	308	308

3.18. Dólar hongkonés

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	1	15	22	46	168	312	3 143
2	4	19	26	49	172	350	2 347
3	7	22	31	57	169	363	1 774
4	8	25	36	62	168	362	1 370
5	11	28	40	65	169	353	1 085
6	13	32	44	69	170	339	879
7	15	35	46	72	170	323	726
8	15	36	47	75	171	306	610
9	16	37	49	78	171	288	519
10	16	38	51	80	171	271	446
11	16	38	51	81	171	264	387
12	16	38	51	81	170	264	339
13	16	37	50	80	170	263	298
14	15	36	50	80	169	262	264
15	14	36	49	79	168	262	262
16	13	35	48	78	168	261	261
17	13	34	48	78	167	260	260
18	12	34	50	77	167	260	260

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
19	12	34	52	77	166	260	260
20	12	34	55	77	167	260	260
21	12	34	58	77	167	260	260
22	12	34	61	77	167	260	260
23	12	34	63	77	167	260	260
24	12	34	66	77	167	260	260
25	12	34	68	77	167	260	260
26	12	34	71	77	166	260	260
27	12	33	73	78	166	260	260
28	12	33	76	80	166	259	259
29	14	33	79	82	166	259	259
30	14	33	81	84	166	259	259

3.19. Rupia india

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	87	101	108	131	254	349	3 408
2	87	102	108	132	254	376	2 544
3	86	102	110	136	248	390	1 921
4	86	103	113	140	246	389	1 483
5	87	104	116	141	245	379	1 173
6	87	106	118	144	244	364	950
7	88	108	119	145	244	347	784
8	88	109	120	148	244	337	658
9	88	109	121	150	243	336	559
10	86	108	121	150	241	334	481
11	85	106	120	149	239	332	417
12	83	104	118	148	237	331	364
13	81	103	116	146	235	329	329
14	79	101	114	144	233	327	327
15	77	99	112	142	232	325	325
16	75	97	110	140	229	323	323
17	73	95	108	138	228	321	321
18	72	93	107	137	226	319	319
19	70	92	105	135	225	318	318
20	69	91	104	134	224	317	317
21	68	90	103	133	223	316	316
22	67	89	102	132	222	315	315
23	66	88	101	131	221	314	314
24	65	87	100	130	220	313	313
25	64	86	99	129	218	312	312
26	63	84	98	128	217	311	311
27	62	83	97	127	216	309	309

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
28	61	82	95	126	215	308	308
29	60	81	94	125	214	307	307
30	59	80	93	124	213	306	306

3.20. Peso mexicano

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	347	361	368	391	514	610	3 465
2	71	86	93	116	239	380	2 575
3	74	89	98	124	236	393	1 939
4	77	93	104	130	236	392	1 496
5	79	96	109	134	237	381	1 183
6	81	100	112	138	238	366	958
7	83	103	114	140	239	349	791
8	84	105	116	144	239	333	664
9	85	106	118	147	240	333	565
10	85	106	119	149	239	333	485
11	85	106	120	150	239	333	421
12	85	107	120	150	239	333	368
13	85	107	120	150	240	333	333
14	86	108	121	151	240	334	334
15	87	108	121	152	241	334	334
16	88	109	122	153	242	335	335
17	89	110	124	154	243	336	336
18	90	111	125	155	244	338	338
19	91	112	126	156	245	338	338
20	92	113	126	156	246	339	339
21	92	113	126	157	246	339	339
22	92	113	126	156	246	339	339
23	91	113	126	156	245	339	339
24	90	112	125	155	245	338	338
25	89	111	124	154	244	337	337
26	88	110	123	153	243	336	336
27	87	109	122	152	242	335	335
28	86	107	121	151	240	333	333
29	85	106	119	149	239	332	332
30	83	105	118	148	238	331	331

3.21. Nuevo dólar taiwanés

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	4	11	34	157	309	3 115
2	0	4	11	34	157	347	2 322
3	1	4	13	39	151	359	1 753
4	1	4	15	42	148	358	1 353
5	2	6	18	43	147	349	1 071
6	2	8	19	45	146	335	868

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
7	3	10	21	47	145	319	717
8	4	10	23	49	145	302	602
9	4	10	26	51	143	284	512
10	4	10	29	52	143	267	441
11	4	10	31	53	143	251	382
12	6	10	34	53	143	236	335
13	6	11	36	53	143	236	295
14	6	12	39	54	143	236	261
15	6	13	42	54	143	237	237
16	7	13	44	54	143	236	236
17	8	15	47	55	144	237	237
18	8	16	50	57	144	237	237
19	9	16	52	60	145	238	238
20	9	17	55	61	146	239	239
21	9	19	58	64	146	240	240
22	10	19	60	66	147	240	240
23	10	20	62	68	148	241	241
24	11	21	65	71	148	242	242
25	11	22	68	73	149	242	242
26	11	22	71	75	149	242	242
27	12	24	73	77	150	243	243
28	12	25	76	80	150	243	243
29	13	25	78	81	150	243	243
30	14	27	81	83	150	244	244

3.22. Dólar de Nueva Zelanda

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	48	63	70	93	216	316	3 192
2	49	64	70	94	216	355	2 385
3	49	64	73	99	211	369	1 803
4	48	64	75	102	207	368	1 394
5	48	65	78	103	206	359	1 104
6	49	68	79	105	206	345	895
7	49	69	80	106	204	329	740
8	48	69	81	108	204	311	621
9	48	69	81	110	203	296	529
10	47	68	82	111	202	295	455
11	46	67	80	110	200	293	395
12	44	65	79	109	198	292	345
13	42	64	77	107	197	290	304
14	41	62	75	106	195	288	288
15	39	61	74	104	194	287	287
16	37	59	72	102	192	285	285
17	36	58	71	101	191	284	284
18	35	57	70	100	189	283	283
19	34	56	69	99	188	282	282
20	34	55	68	98	188	281	281

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
21	33	54	68	98	187	281	281
22	32	54	67	97	187	280	280
23	32	53	66	96	186	279	279
24	31	52	67	96	185	279	279
25	30	52	70	95	185	278	278
26	29	51	72	94	184	277	277
27	29	50	75	94	183	276	276
28	28	50	77	93	182	276	276
29	27	49	81	92	182	275	275
30	27	48	83	92	181	274	274

3.23. Rand

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	109	124	130	154	276	372	3 463
2	110	125	131	155	277	381	2 582
3	111	126	135	161	273	396	1 950
4	112	128	139	166	271	395	1 506
5	113	130	143	168	271	385	1 193
6	114	133	145	170	271	370	966
7	115	135	146	172	270	364	798
8	114	135	146	174	270	363	670
9	114	135	147	176	269	362	570
10	113	134	147	177	267	361	491
11	111	133	146	176	266	359	426
12	109	131	144	174	264	357	372
13	107	129	142	172	262	355	355
14	105	127	140	170	259	353	353
15	103	124	137	167	257	350	350
16	100	121	135	165	254	348	348
17	98	119	132	162	252	345	345
18	95	117	130	160	250	343	343
19	93	115	128	158	248	341	341
20	92	113	126	156	246	339	339
21	90	111	125	155	244	337	337
22	88	110	123	153	242	336	336
23	86	108	121	151	241	334	334
24	84	106	119	149	239	332	332
25	83	104	117	147	237	330	330
26	81	102	116	146	235	329	329
27	79	101	114	144	234	327	327
28	78	99	112	142	232	325	325
29	76	98	111	141	230	324	324
30	75	96	109	139	229	322	322

3.24. Real

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	169	184	190	214	336	432	3 515
2	178	193	199	223	345	441	2 638
3	182	197	206	232	344	439	2 002
4	182	199	210	236	342	436	1 549
5	183	200	213	238	341	435	1 227
6	183	202	213	239	340	433	994
7	183	203	214	240	338	432	821
8	181	202	213	241	337	430	688
9	180	201	213	242	335	428	585
10	179	200	214	243	334	427	503
11	177	199	212	242	332	425	436
12	175	196	209	239	329	422	422
13	172	193	206	236	326	419	419
14	169	190	203	233	323	416	416
15	165	187	200	230	320	413	413
16	162	184	197	227	316	410	410
17	159	180	194	224	313	406	406
18	156	177	190	220	310	403	403
19	152	174	187	217	307	400	400
20	149	171	184	214	304	397	397
21	146	168	181	211	301	394	394
22	143	165	178	208	298	391	391
23	140	161	175	205	294	388	388
24	137	158	172	202	291	384	384
25	134	155	168	198	288	381	381
26	131	152	165	195	285	378	378
27	128	149	162	192	282	375	375
28	125	146	159	190	279	372	372
29	122	143	157	187	276	370	370
30	119	141	154	184	274	367	367

3.25. Yuan renminbi

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	22	36	43	66	189	323	3 261
2	22	37	44	67	190	362	2 432
3	22	37	46	72	184	375	1 836
4	22	38	49	76	181	374	1 418
5	22	40	52	77	181	364	1 122
6	23	42	54	79	180	350	910
7	24	44	55	81	179	333	752
8	23	43	55	82	178	316	631
9	22	43	56	85	177	297	537
10	22	43	57	86	177	280	461
11	21	43	56	86	176	269	400

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
12	21	42	56	86	175	268	350
13	20	42	55	85	175	268	308
14	20	41	54	85	174	267	272
15	19	41	54	84	174	267	267
16	19	41	54	84	174	267	267
17	19	41	54	84	174	267	267
18	19	41	54	84	174	267	267
19	19	41	54	84	174	267	267
20	20	41	57	84	174	267	267
21	20	41	59	84	174	267	267
22	20	41	62	84	174	267	267
23	19	41	65	84	174	267	267
24	19	41	67	84	174	267	267
25	19	41	70	84	173	267	267
26	19	40	72	84	173	266	266
27	19	40	75	83	173	266	266
28	18	40	78	83	173	266	266
29	18	40	81	83	172	266	266
30	18	39	83	86	172	265	265

3.26. Ringit

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	17	32	39	62	185	323	3 266
2	19	34	40	64	186	362	2 436
3	21	36	45	71	183	375	1 839
4	22	38	49	76	181	374	1 419
5	24	41	54	79	182	364	1 123
6	26	44	56	82	183	350	909
7	28	48	59	85	183	333	751
8	28	48	60	87	183	315	630
9	29	50	62	91	184	297	536
10	29	51	64	93	184	279	461
11	30	52	65	95	184	278	400
12	30	52	65	95	185	278	350
13	30	52	65	95	185	278	308
14	30	51	65	95	184	278	278
15	30	51	64	95	184	277	277
16	29	51	64	94	184	277	277
17	29	51	64	94	184	277	277
18	29	51	64	94	184	277	277
19	29	51	64	94	184	277	277
20	30	51	64	94	184	277	277
21	30	51	65	95	184	277	277
22	30	51	65	95	184	277	277
23	30	51	65	94	184	277	277
24	29	51	67	94	184	277	277

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
25	29	51	70	94	183	277	277
26	29	50	72	93	183	276	276
27	28	50	76	93	183	276	276
28	28	49	78	92	182	275	275
29	27	49	81	92	182	275	275
30	27	48	84	92	181	274	274

3.27. Rublo ruso

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	119	133	140	163	286	381	3 549
2	117	132	138	162	284	388	2 636
3	116	131	140	166	278	401	1 984
4	115	131	142	169	275	399	1 528
5	115	133	145	170	274	388	1 206
6	115	134	146	172	272	372	975
7	116	136	147	173	271	364	803
8	115	135	147	174	270	364	673
9	114	135	147	176	269	362	572
10	114	135	149	178	269	362	491
11	113	135	148	178	268	361	425
12	112	134	147	177	267	360	371
13	111	133	146	176	265	359	359
14	110	131	145	175	264	357	357
15	108	129	142	172	262	355	355
16	105	127	140	170	260	353	353
17	103	124	137	167	257	350	350
18	100	122	135	165	255	348	348
19	98	120	133	163	253	346	346
20	96	118	131	161	250	344	344
21	94	115	129	159	248	341	341
22	92	113	126	156	246	339	339
23	89	111	124	154	244	337	337
24	87	109	122	152	242	335	335
25	85	107	120	150	239	333	333
26	83	104	118	148	237	331	331
27	81	102	116	146	235	328	328
28	79	100	114	144	233	326	326
29	77	98	112	142	231	324	324
30	75	96	110	140	229	323	323

3.28. Dólar singapurense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	3	9	33	155	312	3 141
2	0	5	12	35	158	350	2 346
3	1	7	16	42	153	363	1 773

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
4	1	9	20	47	152	362	1 371
5	2	12	24	49	153	353	1 086
6	2	15	27	53	154	339	880
7	3	19	30	56	154	323	727
8	4	19	31	58	154	306	611
9	4	20	33	61	154	289	520
10	4	21	34	63	154	272	447
11	4	21	34	64	154	255	388
12	6	21	35	64	154	247	340
13	6	21	37	64	153	247	299
14	6	20	39	64	153	246	265
15	6	20	42	64	153	246	246
16	7	20	45	63	153	246	246
17	8	20	48	63	153	246	246
18	8	20	50	63	153	246	246
19	9	20	53	63	153	246	246
20	9	21	55	64	154	247	247
21	10	21	58	65	154	247	247
22	10	22	61	67	155	248	248
23	10	22	63	69	155	248	248
24	11	22	66	71	155	248	248
25	11	23	68	73	155	249	249
26	11	23	71	75	156	249	249
27	12	24	73	78	156	249	249
28	12	25	76	80	156	249	249
29	14	25	79	82	156	249	249
30	14	27	81	84	156	250	250

3.29. Won de la República de Corea

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	30	44	51	74	197	314	3 165
2	30	45	51	75	197	352	2 360
3	29	44	53	79	191	365	1 781
4	28	44	55	81	187	363	1 375
5	28	45	57	82	186	354	1 088
6	31	49	61	87	188	339	881
7	28	48	59	85	184	323	727
8	33	53	65	92	188	306	610
9	32	53	65	94	187	288	519
10	26	48	61	90	181	274	446
11	22	43	56	86	176	269	387
12	18	39	53	83	172	266	338
13	15	37	50	80	170	263	298
14	13	35	48	78	168	261	264
15	12	33	46	77	166	259	259
16	10	32	45	75	165	258	258

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
17	9	31	47	74	164	257	257
18	9	30	50	73	163	256	256
19	9	30	52	73	163	256	256
20	9	30	55	73	163	256	256
21	9	30	58	73	163	256	256
22	10	30	60	73	163	256	256
23	10	30	63	73	163	256	256
24	11	30	66	73	163	256	256
25	11	30	68	73	163	256	256
26	11	30	71	75	162	256	256
27	12	30	73	77	162	256	256
28	12	29	76	80	162	256	256
29	13	29	78	81	162	255	255
30	14	29	81	84	162	255	255

3.30. Lira turca

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	181	196	202	226	348	444	3 736
2	179	193	200	224	346	442	2 780
3	175	190	199	225	337	432	2 096
4	171	187	198	225	330	424	1 614
5	167	185	197	222	326	419	1 274
6	164	183	195	221	321	415	1 029
7	162	182	193	219	317	411	847
8	158	178	190	217	313	406	709
9	154	175	188	216	309	402	601
10	151	172	185	215	305	399	516
11	147	168	182	212	301	395	446
12	143	165	178	208	297	391	391
13	139	161	174	204	294	387	387
14	136	157	170	200	290	383	383
15	132	154	167	197	286	380	380
16	129	150	164	194	283	376	376
17	126	147	160	191	280	373	373
18	123	144	158	188	277	370	370
19	120	142	155	185	274	368	368
20	118	139	152	182	272	365	365
21	115	136	150	180	269	363	363
22	112	134	147	177	267	360	360
23	110	131	145	175	264	358	358
24	107	129	142	172	262	355	355
25	105	127	140	170	259	353	353
26	103	124	137	167	257	350	350
27	100	122	135	165	255	348	348

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
28	98	120	133	163	253	346	346
29	96	118	131	161	251	344	344
30	94	116	129	159	248	342	342

3.31. Dólar estadounidense

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	15	26	54	172	313	3 162
2	0	15	26	54	172	352	2 360
3	1	17	29	58	169	365	1 782
4	1	20	32	63	168	364	1 377
5	2	23	37	69	169	354	1 090
6	4	26	40	70	170	340	883
7	6	31	42	72	170	324	730
8	8	34	46	74	171	307	612
9	10	37	49	76	171	289	521
10	11	38	51	76	171	272	448
11	12	40	52	78	171	265	389
12	12	41	54	79	171	265	340
13	13	42	54	80	172	265	299
14	13	43	55	80	172	265	265
15	14	43	55	80	172	265	265
16	14	43	55	80	171	265	265
17	14	43	55	80	171	265	265
18	14	43	55	80	171	265	265
19	14	43	55	80	172	265	265
20	14	43	55	80	172	265	265
21	14	43	58	80	172	266	266
22	14	43	61	80	173	266	266
23	14	43	63	80	173	266	266
24	14	43	66	80	173	266	266
25	14	43	68	80	173	266	266
26	14	43	71	80	173	266	266
27	14	43	73	80	173	266	266
28	14	43	76	80	173	266	266
29	14	43	79	82	173	266	266
30	14	43	81	84	173	266	266

3.32. Yen

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
1	0	0	3	12	134	307	3 091
2	0	1	6	15	132	344	2 302
3	1	1	9	18	125	356	1 736
4	1	3	12	21	122	354	1 339
5	2	4	15	24	121	345	1 060
6	2	4	18	27	121	331	858

Duración (en años)	Grado de calidad crediticia 0	Grado de calidad crediticia 1	Grado de calidad crediticia 2	Grado de calidad crediticia 3	Grado de calidad crediticia 4	Grado de calidad crediticia 5	Grado de calidad crediticia 6
7	3	6	20	30	120	315	709
8	4	6	23	32	120	298	595
9	4	8	26	35	121	281	506
10	4	8	28	37	121	264	435
11	4	9	31	40	121	248	377
12	6	10	33	42	121	232	330
13	6	11	36	44	122	218	291
14	6	12	39	47	122	215	257
15	6	13	41	49	122	216	229
16	7	13	44	51	122	216	216
17	7	14	46	54	123	216	216
18	8	16	49	57	125	217	217
19	9	16	51	58	128	217	217
20	9	17	54	61	130	218	218
21	9	18	56	63	132	219	219
22	10	19	59	65	133	219	219
23	10	20	62	67	135	220	220
24	11	20	64	69	136	220	220
25	11	22	67	71	138	220	220
26	11	22	69	73	139	220	220
27	12	23	72	76	141	220	220
28	12	24	74	78	142	221	221
29	12	25	76	79	142	221	221
30	13	25	79	81	144	221	221

ANEXO III

Ajuste por volatilidad de la estructura temporal pertinente de tipos de interés sin riesgo

Moneda	Mercado nacional de seguros	Ajuste por volatilidad (en puntos básicos)
Euro	Austria	9
Euro	Bélgica	9
Euro	Chipre	9
Euro	Estonia	9
Euro	Finlandia	9
Euro	Francia	9
Euro	Alemania	9
Euro	Grecia	9
Euro	Irlanda	9
Euro	Italia	9
Euro	Letonia	9
Euro	Lituania	9
Euro	Luxemburgo	9
Euro	Malta	9
Euro	Países Bajos	9
Euro	Portugal	9
Euro	Eslovaquia	9
Euro	Eslovenia	9
Euro	España	9
Corona checa	Chequia	2
Corona danesa	Dinamarca	40
Forinto	Hungría	5
Corona sueca	Suecia	4
Kuna	Croacia	7
Leva	Bulgaria	- 1
Libra esterlina	Reino Unido	21
Leu rumano	Rumanía	- 3
Eslovi	Polonia	13
Corona islandesa	Islandia	11
Corona noruega	Noruega	21
Franco suizo	Liechtenstein	1
Franco suizo	Suiza	1
Dólar australiano	Australia	10
Dólar canadiense	Canadá	7
Dólar estadounidense	Estados Unidos	40
Yen	Japón	2

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/1422 DE LA COMISIÓN**de 4 de agosto de 2017****por el que se designa el centro de referencia de la Unión Europea encargado de contribuir, desde el ámbito científico y técnico, a la armonización y a la mejora de los métodos de pruebas de control de rendimientos y de evaluación genética de los animales reproductores de raza pura de la especie bovina****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (UE) 2016/1012 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2016, relativo a las condiciones zootécnicas y genealógicas para la cría, el comercio y la entrada en la Unión de animales reproductores de raza pura, porcinos reproductores híbridos y su material reproductivo, y por el que se modifican el Reglamento (UE) n.º 652/2014 y las Directivas 89/608/CEE y 90/425/CEE del Consejo y se derogan determinados actos en el ámbito de la cría animal («Reglamento sobre cría animal») ⁽¹⁾, y en particular su artículo 29, apartado 1,

Considerando lo siguiente:

- (1) En la reunión del grupo de trabajo de la Comisión sobre zootecnia, celebrada el 15 de noviembre de 2016, expertos de los Estados miembros expresaron la necesidad constante de promover la armonización y la mejora de los métodos de pruebas de control de rendimientos y de evaluación genética de los animales reproductores de raza pura de la especie bovina utilizados por las sociedades de criadores de razas puras o por terceros designados por dichas sociedades.
- (2) La Comisión, de conformidad con el artículo 29, apartado 3, del Reglamento (UE) 2016/1012, realizó una convocatoria pública para la selección y designación del centro de referencia de la Unión Europea encargado de contribuir, desde el ámbito científico y técnico, a la armonización y a la mejora de los métodos en relación con los animales reproductores de raza pura de la especie bovina.
- (3) El comité de evaluación y selección designado para dicha convocatoria llegó a la conclusión de que «Interbull Centre» cumple los requisitos establecidos en el anexo IV, punto 1, del Reglamento (UE) 2016/1012 y podría ejercer las funciones establecidas en el punto 2 de dicho anexo.
- (4) Por lo tanto, debe designarse a «Interbull Centre» como centro de referencia de la Unión Europea encargado de contribuir, desde el ámbito científico y técnico, a la armonización y a la mejora de los métodos de pruebas de control de rendimientos y de evaluación genética de los animales reproductores de raza pura de la especie bovina. La designación debe estar sujeta a revisión periódica, de conformidad con el artículo 29, apartado 3, del Reglamento (UE) 2016/1012.
- (5) El presente Reglamento debe ser aplicable a partir del 1 de noviembre de 2018, de conformidad con la fecha de aplicación prevista en el artículo 69 del Reglamento (UE) 2016/1012.
- (6) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité Zootécnico Permanente.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El siguiente centro se designará como centro de referencia de la Unión Europea encargado de contribuir, desde el ámbito científico y técnico, a la armonización y a la mejora de los métodos de pruebas de control de rendimientos y de evaluación genética de los animales reproductores de raza pura de la especie bovina:

Interbull Centre
Department of Animal Breeding and Genetics
Swedish University of Agricultural Science — SLU
Ulls väg 26
Box 7023
SE-750 07 Uppsala
Suecia

⁽¹⁾ DOL 171 de 29.6.2016, p. 66.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir del 1 de noviembre de 2018.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por la Comisión
El Presidente
Jean-Claude JUNCKER

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/1423 DE LA COMISIÓN**de 4 de agosto de 2017****por el que se modifica el Reglamento (UE) 2016/44 del Consejo relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Decisión (PESC) 2015/1333 del Consejo, de 31 de julio de 2015, relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación existente en Libia y por la que se deroga la Decisión 2011/137/PESC ⁽¹⁾,Visto el Reglamento (UE) 2016/44 del Consejo, de 18 de enero de 2016, relativo a las medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Libia y por el que se deroga el Reglamento (UE) n.º 204/2011 ⁽²⁾, y en particular su artículo 20, letra b),

Considerando lo siguiente:

- (1) El anexo V del Reglamento (UE) 2016/44 enumera los buques designados por el Comité de Sanciones de las Naciones Unidas de conformidad con el apartado 11 de la Resolución 2146 (2014) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (RCSNU). Esos buques están sujetos a una serie de prohibiciones en virtud de dicho Reglamento, que incluyen la prohibición de cargar, transportar o descargar petróleo crudo procedente de Libia y la de acceder a los puertos situados en el territorio de la Unión.
- (2) El 21 de julio de 2017, el Comité del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas incluyó el buque Capricorn en la lista de buques sujetos a medidas restrictivas. Por lo tanto, el anexo V del Reglamento (UE) 2016/44 debe modificarse en consecuencia.
- (3) Con el fin de garantizar que las medidas establecidas en el presente Reglamento sean efectivas, este debe entrar en vigor inmediatamente.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El anexo V del Reglamento (UE) 2016/44 queda modificado según lo establecido en el anexo del presente Reglamento.

*Artículo 2*El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

*Por la Comisión,**en nombre del Presidente,**Jefe del Servicio de Instrumentos de Política Exterior*⁽¹⁾ DO L 206 de 1.8.2015, p. 34.⁽²⁾ DO L 12 de 19.1.2016, p. 1.

ANEXO

El anexo V del Reglamento (UE) 2016/44 se sustituye por el texto siguiente:

«ANEXO V

**LISTA DE LOS BUQUES DEL ARTÍCULO 1, LETRA H), Y DEL ARTÍCULO 15, Y MEDIDAS APLICABLES
DETERMINADAS POR EL COMITÉ DE SANCIONES**

Nombre: CAPRICORN

Incluido en la lista en virtud del apartado 10, letras a) y b), de la Resolución 2146 (2014), ampliada y modificada por el apartado 2 de la Resolución 2362 (2017) (prohibición de carga, transporte y descarga; prohibición de entrada en puertos). En virtud del apartado 11 de la Resolución 2146, esta designación será válida desde el 21 de julio hasta el 21 de octubre de 2017, salvo que el Comité la rescinda antes de esa fecha con arreglo a lo dispuesto en el apartado 12 de dicha Resolución. Nacionalidad del pabellón: Tanzania.

Información adicional

El 16 de julio de 2017, el buque se encontraba frente a la costa de Chipre.»

DECISIONES

DECISIÓN (PESC) 2017/1424 DEL CONSEJO

de 4 de agosto de 2017

en apoyo de las actividades de la OSCE destinadas a reducir el riesgo de tráfico ilícito y la acumulación excesiva de armas pequeñas y ligeras y municiones convencionales en la antigua República Yugoslava de Macedonia y Georgia

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 28, apartado 1, y su artículo 31, apartado 1,

Considerando lo siguiente:

- (1) Los días 15 y 16 de diciembre de 2005, el Consejo Europeo adoptó la Estrategia de la UE contra la acumulación y el tráfico ilícitos de armas pequeñas y ligeras («APAL») y de sus municiones (en lo sucesivo, «Estrategia de la UE sobre APAL»). En ella se destacaba que, para minimizar el riesgo que plantean el tráfico ilícito y la acumulación excesiva de APAL, debía prestarse especial atención a los enormes arsenales de tales armas presentes en algunas partes de Europa Oriental y Sudoriental, y a las vías por las que se diseminan en zonas de conflicto.
- (2) Entre los objetivos de la Estrategia de la UE sobre APAL figura el de favorecer un multilateralismo eficaz para forjar mecanismos internacionales, regionales o internos de la Unión y sus Estados miembros contra la oferta y la difusión desestabilizadora de APAL y de sus municiones. La Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) es una de las organizaciones regionales con las cuales debe desarrollarse la cooperación, según el plan de acción de la Estrategia de la UE sobre APAL.
- (3) La Estrategia de la UE sobre APAL contra la acumulación y el tráfico ilícitos de APAL y de sus municiones contiene disposiciones específicas sobre el apoyo que debe prestarse a la actuación de la OSCE contra el tráfico ilícito de APAL y sus municiones y en favor de la destrucción de los excedentes de los Estados participantes en la OSCE. En particular, la Unión participa en la reducción de los excedentes de APAL y de las municiones convencionales excedentarias procedentes de la guerra fría en Europa Oriental mediante la cooperación con la OSCE, cuya ayuda han solicitado los Estados participantes correspondientes.
- (4) Los Estados participantes en la OSCE adoptaron en 2000 el Documento de la OSCE sobre APAL que los comprometía a luchar contra el tráfico ilícito de APAL en todos sus aspectos. En el Documento se hacía hincapié asimismo en los efectos desestabilizadores que la acumulación excesiva de APAL y las carencias en la gestión y la seguridad de estos arsenales pueden tener en la seguridad nacional, regional e internacional.
- (5) Además, en 2003 los Estados participantes en la OSCE adoptaron el Documento de la OSCE sobre los arsenales de municiones convencionales, por el que se reconocían los riesgos para la seguridad que supone la excesiva acumulación de municiones convencionales. Para dar respuesta a estos riesgos, decidieron instituir un procedimiento práctico para la prestación de asistencia a la destrucción de los excedentes de municiones convencionales o la introducción de mejoras en las prácticas de gestión de los arsenales y en las prácticas en materia de seguridad.
- (6) Los Documentos de la OSCE sobre APAL y Municiones Convencionales privilegian la destrucción como método para la eliminación de los excedentes.
- (7) En 2016 la antigua República Yugoslava de Macedonia y Georgia dirigieron a los Estados participantes de la OSCE en el Foro de Cooperación en materia de Seguridad de la OSCE una solicitud de asistencia en virtud de los Documentos de la OSCE sobre APAL y Municiones Convencionales para la mejora de la seguridad de las APAL y la destrucción de las municiones convencionales.

- (8) La Unión apoyaba anteriormente las actividades de la OSCE mediante la Decisión 2012/662/PESC del Consejo ⁽¹⁾. La Decisión, cuya aplicación finalizó en 2015, financiaba actividades como la destrucción de los excedentes de APAL, la mejora de la seguridad y la gestión de los arsenales, el desarrollo de instrumentos adecuados para la contabilización de armas y la mejora del control de las transferencias de armas convencionales.
- (9) El 19 de diciembre de 2016, el Consejo adoptó la Decisión (PESC) 2016/2356 ⁽²⁾. La nueva fase del proyecto del Centro de Referencia de Europa Sudoriental y Oriental para el Control de Armas Pequeñas y Ligeras (SEESAC) se basará en lo logrado con la Decisión 2013/730/PESC del Consejo ⁽³⁾, manteniendo el planteamiento de conjunto de la lucha contra la amenaza que suponen las APAL en la región. En particular, el proyecto procurará coordinarse con iniciativas de la antigua República Yugoslava de Macedonia que busquen aumentar las capacidades de gestión de la Policía.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

1. Con el fin de promover la paz y la seguridad y el multilateralismo efectivo a escala mundial y regional, la Unión perseguirá los siguientes objetivos:
- lograr más paz y seguridad en los países vecinos de la Unión, reduciendo para ello la amenaza que plantean el tráfico ilícito y la acumulación excesiva de APAL y municiones convencionales en la región de la OSCE,
 - apoyar el multilateralismo efectivo a escala regional, respaldando para ello las actividades que realiza la OSCE con el fin de prevenir el tráfico ilícito y la acumulación excesiva de APAL y municiones convencionales.
2. Para alcanzar el objetivo mencionado en el apartado 1, la Unión adoptará las siguientes medidas:
- reducir el riesgo de proliferación ilícita de APAL en la antigua República Yugoslava de Macedonia,
 - eliminación de los excedentes de munición en Georgia.

En el anexo figura una descripción detallada de los proyectos mencionados en el presente apartado.

Artículo 2

1. La Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad (en lo sucesivo, «Alta Representante») será responsable de la aplicación de la presente Decisión.
2. La ejecución técnica de los proyectos mencionados en el artículo 1, apartado 2, corresponderá a la Secretaría de la OSCE.
3. La Secretaría de la OSCE desempeñará sus funciones de ejecución bajo la responsabilidad de la Alta Representante. A estos efectos, la Alta Representante celebrará los acuerdos necesarios con la Secretaría de la OSCE.

Artículo 3

1. El importe de referencia financiera para la ejecución del proyecto a que se refiere el artículo 1, apartado 2, será de 1 353 878,52 EUR.

⁽¹⁾ Decisión 2012/662/PESC del Consejo, de 25 de octubre de 2012, en apoyo de las actividades destinadas a reducir el riesgo de tráfico ilícito y acumulación excesiva de armas pequeñas y ligeras en la región cubierta por la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) (DO L 297 de 26.10.2012, p. 29).

⁽²⁾ Decisión (PESC) 2016/2356 del Consejo, de 19 de diciembre de 2016, en apoyo de las actividades de desarme y control de armamentos del SEESAC en Europa Sudoriental en el marco de la Estrategia de la UE contra la acumulación y el tráfico ilícitos de APAL y de sus municiones (DO L 348 de 21.12.2016, p. 60).

⁽³⁾ Decisión 2013/730/PESC del Consejo, de 9 de diciembre de 2013, en apoyo de las actividades de desarme y control de armamentos del SEESAC en Europa Sudoriental en el marco de la Estrategia de la UE contra la acumulación y el tráfico ilícitos de APAL y de sus municiones (DO L 332 de 11.12.2013, p. 19).

2. Los gastos financiados mediante el importe indicado en el apartado 1 se gestionarán con arreglo a los procedimientos y normas aplicables al presupuesto de la Unión.
3. La Comisión supervisará la correcta gestión de los gastos a que se refiere el apartado 1. A tal efecto, celebrará con la Secretaría de la OSCE un acuerdo de financiación. En él se estipulará que la Secretaría de la OSCE debe garantizar que la contribución de la Unión tenga una proyección pública acorde con su cuantía.
4. La Comisión procurará celebrar el acuerdo de financiación mencionado en el apartado 3 lo antes posible tras la entrada en vigor de la presente Decisión. Informará al Consejo de cualquier dificultad que se plantee en ese proceso y de las fechas de celebración del acuerdo de financiación.

Artículo 4

La Alta Representante, informará al Consejo sobre la aplicación de la presente Decisión basándose en informes periódicos elaborados por la Secretaría de la OSCE. Estos informes constituirán la base de la evaluación que llevará a cabo el Consejo. La Comisión informará sobre los aspectos financieros de la ejecución de los proyectos a que se refiere el artículo 1, apartado 2.

Artículo 5

1. La presente Decisión entrará en vigor el día de su adopción.
2. La presente Decisión expirará a los 36 meses de la celebración de los acuerdos de financiación a los que se refiere el artículo 3, apartado 3. No obstante, la presente Decisión expirará seis meses después de su fecha de entrada en vigor si en ese plazo no se hubieran celebrado los acuerdos de financiación.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

ANEXO

1. Antecedentes

En 2016, dos Estados participantes de la OSCE (la antigua República Yugoslava de Macedonia y Georgia) solicitaron apoyo para actividades encaminadas a incrementar la seguridad en relación con las APAL y a eliminar los excedentes de municiones convencionales.

En 2016, la antigua República Yugoslava de Macedonia manifestó que necesitaba asistencia para aumentar la seguridad física e informática de los depósitos de APAL y de municiones en quince puestos de la guardia de fronteras y en un centro regional de asuntos fronterizos. Asimismo, la solicitud constataba la necesidad de aumentar la capacidad del Ministerio del Interior mejorando los procedimientos de gestión de los arsenales de armas reglamentarias. La Misión de la OSCE a Skopje (OMSk) ha prestado apoyo constante al Ministerio del Interior en el ámbito de la seguridad facilitando la realización de ejercicios transfronterizos conjuntos y organizando cursos de formación sobre la lucha contra la delincuencia organizada, la observación de la frontera natural terrestre, el reconocimiento facial y la elaboración de perfiles. A partir de la cooperación existente, el Ministerio del Interior ha elegido a la OMSk como la organización socia en la aplicación de las mejoras de seguridad y el desarrollo de las capacidades.

Tras la Guerra Fría, el Ministerio de Defensa de Georgia se quedó con arsenales considerables de municiones convencionales de la era soviética. Algunos de estos arsenales se han reducido en el marco de iniciativas de ámbito nacional, así como de proyectos de asistencia bilaterales e internacionales. Así, en el periodo comprendido entre 2005 y 2013 se llevaron a cabo tres proyectos destinados a eliminar cohetes guiados y no guiados, que contaron con el apoyo de la Agencia de Mantenimiento y Abastecimiento de la OTAN y del Departamento de Estado de Estados Unidos. En 2007, 2011 y 2012, la OSCE y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) también prestaron apoyo a proyectos encaminados a utilizar, procesar y eliminar los excedentes de cohetes aéreos guiados y no guiados y de sus componentes peligrosos. Igualmente, la OSCE prestó asistencia para la eliminación de municiones de racimo, bombas y obuses entre 2012 y 2016.

En 2016, Georgia remitió al Foro de Cooperación en materia de Seguridad de la OSCE una nueva solicitud de asistencia para la eliminación de 461 toneladas de excedentes de municiones convencionales, entre las que había 121 toneladas de obuses y 340 toneladas de bombas. Aunque actualmente la OSCE no tiene una presencia sobre el terreno en Georgia, cuenta con un historial satisfactorio en la ejecución de proyectos de eliminación de municiones en el país. La OSCE y Georgia han establecido un marco de cooperación al elaborar un programa para los trabajos de desmilitarización de municiones anticuadas, inservibles y obsoletas que existen en las bases militares de Georgia. En abril de 2014, la Secretaría de la OSCE y Georgia firmaron un memorando de entendimiento que regula pormenores adicionales de la ejecución del programa.

Con vistas a proseguir con la aplicación satisfactoria de la Decisión 2012/662/PESC, el actual proyecto presta especial atención a reforzar en mayor medida el control nacional de las APAL y las municiones y a ayudar a la antigua República de Macedonia y a Georgia a cumplir los compromisos internacionales que les incumben en este ámbito.

2. Objetivo general

Reforzar la seguridad de las regiones del sudeste de Europa y del Cáucaso meridional reduciendo la amenaza que supone la proliferación descontrolada de APAL y de municiones convencionales.

3. Descripción de los proyectos

Los proyectos se sustentan en actividades de la OSCE, tanto previas como en curso, destinadas a reducir arsenales excedentarios, mejorar la seguridad y prevenir los robos de APAL y de municiones, contribuyendo así a las iniciativas antiterroristas al hacer posible que los Estados participantes de la OSCE aborden una de las fuentes de suministro de las redes terroristas.

3.1. Proyecto 1: Reducir el riesgo de proliferación ilícita de APAL en la antigua República Yugoslava de Macedonia

3.1.1. Objetivo

Aumentar la capacidad del Ministerio del Interior de la antigua República Yugoslava de Macedonia para asegurar sus arsenales de APAL y municiones, con lo que se reduce el riesgo de proliferación ilícita, inclusive para fines terroristas.

3.1.2. Descripción

En la solicitud de asistencia presentada a la OSCE, el Ministerio del Interior señalaba la vulnerabilidad de los depósitos de APAL y de municiones en 15 puestos de la guardia de fronteras y en un centro regional de asuntos fronterizos. El ataque perpetrado en abril de 2015 contra el puesto de la guardia de fronteras situado cerca de Gosince, en el que se robaron armas y municiones, ha desencadenado un amplio proceso de revisión de la seguridad de los depósitos de APAL en estos puestos fronterizos. En respuesta a la solicitud de asistencia, la OMSk realizó una evaluación de las necesidades, que incluyó visitas a los 15 puestos de la guardia de fronteras y al centro regional de asuntos fronterizos. La OSCE detectó diversas áreas de mejora relacionadas con la seguridad de las APAL en estos puestos, como la necesidad de mejorar la seguridad física de los depósitos existentes, reforzar los procedimientos de contabilización, aumentar la capacidad del personal para la gestión de las APAL reglamentarias y confiscadas, y desarrollar la capacidad del Ministerio del Interior para prevenir la proliferación de las APAL a partir de sus arsenales.

3.1.3. Resultados previstos

Con estas actividades, la OMSk prosigue con sus iniciativas para desarrollar las capacidades del Ministerio del Interior en la lucha contra la delincuencia organizada y el terrorismo. El proyecto contribuirá a conseguir los siguientes resultados concretos:

Resultado 1: Mayor seguridad física e informática de los arsenales de APAL y municiones en 15 puestos de la guardia de fronteras y en un centro regional de asuntos fronterizos.

Indicadores:

- Los depósitos de APAL de 15 puestos de la guardia de fronteras y un centro regional de asuntos fronterizos cuentan con una mayor protección física e informática.

Resultado 2: Mayor capacidad del Ministerio del Interior para llevar a cabo la gestión de los arsenales de APAL.

Indicadores:

- Procedimientos operativos normalizados para la gestión de armas reglamentarias.
- Se ha organizado una formación de formadores.
- Se han impartido 16 cursos de formación sobre el terreno en los 15 puestos de la guardia de fronteras y en el centro regional de asuntos fronterizos.

3.1.4. Equipo de ejecución del proyecto

El equipo de ejecución del proyecto estará formado por un coordinador de proyecto de los servicios policiales y un asistente de proyectos. El equipo de ejecución del proyecto se encargará de la gestión del ciclo completo del proyecto, incluida la creación de los marcos jurídico, de gestión, de observación y de comprobación, para la consecución eficaz de los resultados y la presentación de informes sobre el proyecto.

3.1.5. Actividades

3.1.5.1. Expediente de licitación

La documentación relativa a la licitación pública para la mejora de la seguridad de 15 puestos de la guardia de fronteras y un centro regional de asuntos fronterizos versará principalmente sobre las especificaciones del diseño de construcción, con arreglo a lo dispuesto en la reglamentación nacional y en las mejores prácticas de la OSCE para el almacenamiento de APAL y de municiones convencionales. La OMSk contratará los servicios de una empresa que elabore las especificaciones del diseño de construcción. El proveedor seleccionado elaborará y proporcionará a la OMSk y al Ministerio del Interior toda la documentación pertinente relativa al diseño de construcción, garantizando que dicha documentación esté coordinada y haya sido aprobada por todas las autoridades reglamentarias nacionales y que cumpla las normas y los procedimientos de la OSCE.

3.1.5.2. Mejoras de seguridad

La OMSk redactará la documentación necesaria para un procedimiento de licitación abierto y llevará a buen término la licitación para los trabajos de construcción y el suministro de equipos de seguridad informática, de conformidad con las normas y reglamentaciones de la OSCE. El contratista seleccionado aplicará las medidas de seguridad conforme al diseño de construcción que se haya aprobado. El equipo de ejecución del proyecto organizará la observación y la supervisión técnica de la ejecución de las medidas de seguridad, así como la comprobación de que dichas medidas cumplen los requisitos técnicos pertinentes.

3.1.5.3. Elaboración de los procedimientos operativos normalizados para la gestión de las armas y municiones reglamentarias

El equipo de ejecución del proyecto creará un grupo de trabajo formado por representantes de la OSCE y de los departamentos pertinentes del Ministerio del Interior, incluidos el centro de coordinación de las APAL; la unidad de reconocimiento, criptología y circuitos cerrados de televisión; el departamento de gestión de la construcción; el departamento jurídico; la división de asuntos fronterizos y migración, y la oficina de seguridad pública. El grupo de trabajo celebrará cuatro reuniones para elaborar los procedimientos operativos normalizados y contará con el apoyo de un experto nacional y un experto internacional. En los procedimientos operativos normalizados se proporcionará asesoramiento y orientación al personal del Ministerio del Interior sobre cómo utilizar los nuevos instrumentos técnicos e informáticos de manera normalizada.

3.1.5.4. Formación

El equipo de ejecución del proyecto gestionará la elaboración de un manual de formación sobre los nuevos procedimientos operativos normalizados, lo cual incluirá la contratación de un experto para la redacción, la impresión y la distribución del manual entre el personal correspondiente del Ministerio del Interior, así como su traducción al inglés. Los ejemplares en inglés se distribuirán al personal de otras operaciones de la OSCE sobre el terreno y de la Secretaría de la OSCE con el fin de dar proyección pública y proporcionar material para futuras consultas.

El equipo de ejecución del proyecto organizará un curso de formación de formadores dirigido a 30 representantes seleccionados procedentes de cuatro centros regionales de asuntos fronterizos y ocho divisiones de asuntos de interior, con el fin de aumentar sus conocimientos sobre el uso de los nuevos sistemas informáticos y de seguridad de los depósitos reacondicionados. Posteriormente, los formadores que han recibido la formación impartirán cursos de formación por todo el país en sus respectivas divisiones y centros regionales, gracias a lo cual se logrará que perduren los efectos de la actividad.

3.1.5.5. Proyección pública de la Unión

El objetivo de las actividades de proyección pública consistirá en publicitar el apoyo que presta la Unión para la reducción de los riesgos de proliferación de las armas y las municiones mediante las actividades puestas en marcha por la OSCE. Los actos de proyección pública se destinarán principalmente a sensibilizar a determinados sectores del público, así como a la opinión pública en general, sobre la ejecución de actividades concretas dentro del proyecto, sus efectos en la reducción de la amenaza de proliferación descontrolada y la estabilidad general de la región. Las actividades de proyección pública se regirán por un plan de proyecto. Está prevista la elaboración de diversos tipos de materiales de proyección pública en los que se presentarán los resultados del proyecto al público seleccionado. Entre dichos materiales cabe mencionar placas, pancartas enrollables, banderolas, folletos, material fotográfico y de vídeo, y también se promocionarán los resultados en los actos de proyección pública.

3.2. Proyecto 2: Eliminación de los excedentes de munición en Georgia

3.2.1. Objetivo

Respaldar el proceso de mejora de la gestión de los arsenales de municiones en Georgia mediante la eliminación de 461 toneladas de excedentes de munición.

3.2.2. Descripción

En 2016, Georgia solicitó asistencia para eliminar 461 toneladas de excedentes de municiones convencionales de conformidad con el programa para los trabajos de desmilitarización de municiones anticuadas, inservibles y obsoletas que existen en las bases militares de Georgia (en lo sucesivo, «programa»). Como continuación de los proyectos de la OSCE llevados a cabo en 2007, 2011-2012 y 2014-2016, la Secretaría de la OSCE prestará apoyo a Georgia para que aumente su capacidad de gestión de arsenales de municiones.

3.2.3. Resultados previstos

Resultado 1: Reducción de los excedentes de municiones convencionales de forma segura y benigna para el medio ambiente.

Indicadores:

- Eliminación de 461 toneladas de excedentes de municiones.
- Firma de un acuerdo de asociación para la ejecución del proyecto.

- Contratación de personal para el proyecto.
- Desarrollo del programa de garantía de calidad.
- Informes de situación trimestrales.
- Informes medioambientales trimestrales.

3.2.4. Equipo de ejecución del proyecto

El equipo de ejecución del proyecto estará compuesto por un gestor de proyecto, un asistente de proyecto, un consultor local y dos consultores internacionales. El gestor de proyecto será un agente de la OSCE que ocupe ya un puesto existente. El asistente de proyecto y los consultores local e internacionales serán contratados con arreglo a las normas y regulaciones vigentes de la OSCE. El equipo de ejecución del proyecto se encargará de establecer los marcos jurídico, de gestión, de observación y comprobación para la consecución eficaz de los resultados del proyecto y la ejecución del programa de garantía de calidad.

3.2.5. Socio de ejecución

Georgia ha confiado la ejecución de las actividades previstas en el programa al Centro Científico-Técnico Militar del Estado («DELTA»). El Centro DELTA posee derechos exclusivos en Georgia para las actividades de desmilitarización y destrucción de municiones, que se otorgaron en virtud del Decreto n.º 321 del Ministerio de Defensa de Georgia en 2005. Desde entonces, DELTA es el socio de ejecución subcontratado por todas las organizaciones internacionales que prestan apoyo a las actividades de eliminación, entre ellas la OTAN, el PNUD y la OSCE. Por ello, DELTA concluyó en 2016 el último proyecto, que contaba con el respaldo de la OSCE, para la eliminación de 620 toneladas de cohetes aéreos, bombas y obuses.

3.2.6. Actividades

3.2.6.1. Eliminación de los excedentes de munición

El Centro DELTA ha realizado una investigación de la munición que se debe eliminar y ha elaborado tecnologías, instrucciones y documentación para el proceso de eliminación. Además, DELTA ha iniciado el transporte de 340 toneladas de excedentes de bombas desde la ubicación del depósito a las instalaciones de eliminación situadas en Phonichala, ha impartido formación al personal del proyecto y ha emprendido el proceso de desmantelamiento. Los componentes explosivos se eliminarán mediante una detonación a cielo abierto en el campo de tiro de Vaziani. La eliminación de 121 toneladas de obuses tendrá lugar en las instalaciones de Dedoplistskaro. El Centro DELTA está observando los efectos medioambientales de las operaciones de eliminación a través de exámenes mensuales.

3.2.6.2. Proyección pública de la Unión

Las actividades de proyección pública se destinarán principalmente a sensibilizar a determinados sectores del público, así como a la opinión pública en general, sobre la ejecución de las operaciones de eliminación de municiones y sus efectos en el aumento de la capacidad de gestión de arsenales en Georgia.

4. Beneficiarios

Los beneficiarios directos de los proyectos serán los organismos nacionales de la antigua República Yugoslava de Macedonia y Georgia que se encargan de la seguridad y la gestión de las APAL y de las municiones. Las actividades del proyecto respetan las estrategias nacionales relativas a las APAL y las municiones, y son conformes con el compromiso internacional de ambos países. La población de los dos países, así como la población del sudeste de Europa, el Cáucaso meridional y la Unión, sobre las que se cierne el riesgo de proliferación de las APAL y las municiones, también se beneficiarán indirectamente de las actividades previstas en el proyecto.

5. Duración

La duración total prevista de los proyectos será de 36 meses.

6. Entidad ejecutora técnica

Se encomendará la ejecución técnica general de esta Decisión a la Secretaría de la OSCE.

7. Comité Director

El Comité Director de este proyecto estará formado por un representante de la Alta Representante y uno de la entidad ejecutora a que se refiere el punto 6 del presente anexo. El Comité Director examinará la aplicación de la presente Decisión periódicamente, como mínimo cada seis meses, utilizando también los medios de comunicación electrónicos.

8. Presentación de informes

La Secretaría de la OSCE presentará trimestralmente informes descriptivos para dar cuenta de los progresos realizados en la consecución de los resultados del proyecto. La Secretaría de la OSCE presentará informes descriptivos y financieros anuales, así como un informe definitivo en el plazo de seis meses una vez terminado el periodo de ejecución.

9. Coste total estimado de los proyectos y contribución financiera de la Unión

El coste total estimado de los proyectos es de 1 353 878,52 EUR.

DECISIÓN (PESC) 2017/1425 DEL CONSEJO
de 4 de agosto de 2017
relativa a una acción de estabilización de la Unión Europea en Mopti y Ségou

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 28, apartado 1,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 21 de marzo de 2011, el Consejo se felicitó por la Estrategia de la Unión Europea para la Seguridad y el Desarrollo en la región del Sahel (en lo sucesivo, «Estrategia de la UE en el Sahel»), subrayando que la Unión tiene interés desde hace tiempo en reducir la inseguridad y mejorar el desarrollo en la región del Sahel.
- (2) El 9 de febrero de 2015, el Consejo reiteró su compromiso de ayudar a Mali en su camino hacia el desarrollo, la paz, la reconciliación y la estabilidad. Para ello es fundamental que el Gobierno de Mali haga avances en términos de gestión de los asuntos públicos, democracia, Estado de Derecho, reforma de los sectores de la justicia y la seguridad y lucha contra la impunidad.
- (3) En febrero de 2017, el Gobierno de Mali adoptó el «Plan de Sécurisation Intégrée des Régions du Centre» («PSIRC») con el fin de luchar contra la creciente inseguridad y restablecer la presencia de la administración civil en la región del centro (Mopti y Ségou) de Mali.
- (4) El 26 de junio de 2017, el Comité Político y de Seguridad (CPS) aprobó el documento de síntesis para una acción de estabilización en Mopti y Ségou ejecutada por un equipo de estabilización de la UE, bajo los auspicios de la delegación de la Unión en Mali.
- (5) El 10 de julio de 2017, Mali envió una carta a la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad (en lo sucesivo, «Alta Representante»), invitando a la Unión a apoyar el restablecimiento de la administración civil en la región del centro de Mali mediante el despliegue de un equipo de estabilización.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Acción de estabilización de la UE

1. La Unión emprenderá una acción de estabilización en Mopti y Ségou. La acción será ejecutada por un equipo de estabilización de la UE, bajo los auspicios de la delegación de la Unión en Mali, para una fase operativa de 12 meses.
2. El equipo de estabilización de la UE actuará en consonancia con los objetivos que figuran en el artículo 2 y realizará las tareas que figuran en el artículo 3.
3. La Alta Representante será responsable de la aplicación de la presente Decisión.

Artículo 2

Objetivos

El equipo de estabilización de la UE apoyará los planes y políticas nacionales de Mali mediante su asesoramiento a las autoridades malíes para restablecer y extender la administración civil en la región del centro de Mali, de conformidad con las normas internacionales, con el objetivo principal de consolidar y respaldar la democracia, el Estado de Derecho, los derechos humanos y la igualdad de género mediante el refuerzo de la gobernanza general en esta región.

*Artículo 3***Funciones**

Para alcanzar los objetivos de la acción de estabilización de la UE, el equipo de estabilización de la UE:

- a) asesorará a las autoridades malíes en Mopti y Ségou sobre los planes y políticas nacionales de Mali, incluidas las cuestiones relacionadas con la gobernanza, y ayudará a las autoridades de Mali a planificar actividades encaminadas a reinstaurar la administración civil en la región, en estrecha coordinación con todos los actores de la Unión y los programas pertinentes de la Unión en Mali;
- b) asesorará a las autoridades malíes en Mopti y Ségou sobre la ejecución de las actividades previstas a que se refiere la letra a), en particular apoyando un diálogo reforzado entre las autoridades malíes y las poblaciones locales, haciendo especial hincapié en la aplicación de la Resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;
- c) facilitará la coordinación interministerial en cuestiones de gobernanza relacionadas con Mopti y Ségou, así como la coordinación entre los correspondientes ministerios de Mali y las gubernaciones de Mopti y Ségou.

*Artículo 4***Estructura del equipo de estabilización de la UE**

1. El equipo de estabilización de la UE complementará la acción de la delegación de la Unión en Mali y las misiones de la PCSD desplegadas en Mali. El equipo actuará en Bamako, Mopti y Ségou.
2. El jefe de la delegación de la Unión en Mali será el jefe del equipo de estabilización de la UE.
3. El jefe del equipo de estabilización de la UE contará con la asistencia de un jefe de equipo adjunto para la aplicación cotidiana de la acción de estabilización de la UE.
4. El SEAE identificará el punto de contacto del equipo de estabilización de la UE en la sede.
5. La delegación de la Unión en Mali proporcionará al equipo de estabilización de la UE apoyo logístico en la región.

*Artículo 5***Jefe del equipo de estabilización de la UE**

1. El jefe del equipo de estabilización de la UE velará por la correcta y eficaz ejecución de las tareas del equipo, dictando también instrucciones al jefe adjunto del equipo.
2. El jefe del equipo de estabilización de la UE será el responsable último de garantizar que la Unión cumpla debidamente con su deber de diligencia.
3. El jefe del equipo de estabilización de la UE será responsable del control disciplinario del equipo. Para los miembros del personal en comisión de servicios, las medidas disciplinarias las tomarán las autoridades nacionales de origen con arreglo a la normativa nacional o la institución de origen de la Unión de que se trate o el SEAE.
4. El jefe del equipo de estabilización de la UE tendrá la responsabilidad de garantizar que la integración de la perspectiva de género forme parte de la acción de estabilización de la UE y que esta actividad esté coordinada con la oficina del consejero principal en cuestiones de género del SEAE.
5. El jefe del equipo de estabilización de la UE facilitará la coordinación de las actividades del equipo con las emprendidas por los Estados miembros y las misiones PCSD de la Unión desplegadas en Mali.

*Artículo 6***Personal**

1. El equipo de estabilización de la UE, incluido su jefe de equipo adjunto, estará constituido principalmente por personal en comisión de servicios de los Estados miembros, las instituciones de la Unión o el SEAE. El jefe del equipo podrá también contratar personal, en caso necesario, en particular si el personal enviado en comisión de servicios por la autoridad correspondiente no cubre las funciones requeridas.
2. Cada autoridad sufragará los gastos del personal que envíe en comisión de servicios al equipo de estabilización de la UE, incluidos los gastos de viaje al lugar de destino y desde el mismo, las retribuciones, la cobertura médica y las asignaciones que no tengan la consideración de dietas, así como las atribuidas por condiciones de vida difíciles o de riesgo.
3. Cada autoridad que haya enviado en comisión de servicios a un miembro del personal será responsable de responder a cualquier reclamación relacionada con la comisión de servicios que haya presentado el miembro del personal o que esté relacionada con él, y será responsable de interponer cualquier acción contra dicho miembro del personal.
4. Todo el personal actuará y desarrollará su labor en interés de la acción de estabilización de la UE. Todo el personal respetará los principios de seguridad y las reglas mínimas establecidas en la Decisión 2013/C 190/01 de la Alta Representante ⁽¹⁾.

*Artículo 7***Privilegios e inmunidades**

La Alta Representante velará por que el personal del equipo de estabilización de la UE se beneficie de los mismos privilegios e inmunidades que los del personal de la delegación de la Unión en Mali.

*Artículo 8***Dirección política y seguimiento por el CPS**

El CPS proporcionará a la acción de estabilización de la UE una orientación política y supervisará su aplicación, sin perjuicio de las responsabilidades de la Alta Representante.

*Artículo 9***Informes**

1. El jefe del equipo de estabilización de la UE presentará informes escritos a la Alta Representante, al CPS y a otros órganos preparatorios del Consejo cada cuatro meses después del comienzo de la fase operativa. También informará al CPS y a otros órganos preparatorios del Consejo cuando lo soliciten. Los servicios del SEAE informarán al CPS y a otros órganos preparatorios del Consejo si es necesario.
2. El jefe del equipo de estabilización de la UE presentará al Consejo, a la Alta Representante y a la Comisión un informe global sobre la ejecución de su mandato antes de que concluya el mismo.

*Artículo 10***Disposiciones financieras**

1. El importe de referencia financiera previsto para cubrir los gastos relacionados con el mandato del equipo de estabilización de la UE será de 3 250 000 EUR.

⁽¹⁾ Decisión de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, de 19 de abril de 2013, sobre las normas de seguridad del Servicio Europeo de Acción Exterior (DO C 190 de 29.6.2013, p. 1).

2. Todos los gastos se gestionarán con arreglo a los procedimientos y normas aplicables al presupuesto general de la Unión. La participación de personas físicas y jurídicas en la adjudicación de contratos por el jefe del equipo de estabilización de la UE estará abierta sin limitaciones. Además, no se aplicará ninguna norma de origen a los productos adquiridos por el equipo de estabilización.
3. El jefe del equipo de estabilización de la UE será responsable de la ejecución del presupuesto. La gestión del gasto se regirá por un contrato entre el jefe del equipo de estabilización de la UE y la Comisión.

Artículo 11

Seguridad

1. La delegación de la Unión en Mali será responsable de la seguridad de los miembros del equipo y de garantizar el cumplimiento de los requisitos mínimos de seguridad aplicables al personal de la delegación.
2. El jefe del equipo de estabilización de la UE se atenderá a la orientación dictada por el responsable regional de seguridad en Mali para la planificación de las medidas de seguridad, así como para su correcta y efectiva ejecución por el equipo.
3. El personal del equipo de estabilización de la UE recibirá una formación obligatoria en materia de seguridad antes de asumir sus funciones. Recibirá asimismo sesiones de formación periódica de perfeccionamiento *in situ* organizadas por el responsable regional de seguridad en Mali.

Artículo 12

Comunicación de información

1. El equipo de estabilización de la UE cumplirá los principios de seguridad y las normas mínimas establecidas mediante la Decisión 2013/C 190/01.
2. La Alta Representante estará autorizada a comunicar a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Mali («MINUSMA»), según convenga y de conformidad con las necesidades operativas de la acción de estabilización de la UE, información y documentos clasificados de la UE hasta el nivel «RESTREINT UE/EU RESTRICTED», elaborados para los fines de la acción, conforme a las normas de seguridad para la protección de la información clasificada de la UE que figuran en la Decisión 2013/C 190/01. Podrán elaborarse a tal efecto acuerdos locales.
3. La Alta Representante podrá delegar las autorizaciones para comunicar información, así como la facultad de celebrar los acuerdos mencionados en el presente artículo en el jefe del equipo de estabilización de la UE.

Artículo 13

Coordinación

1. La Alta Representante garantizará la coherencia de la aplicación de la presente Decisión con la acción exterior de la Unión en su conjunto, incluidos los programas de desarrollo de la Unión, con el Representante Especial de la Unión Europea para el Sahel (REUE Sahel), así como con la Misión PCSD de la Unión Europea en Mali («EUCAP Sahel Mali») y la Misión de formación de la UE en Mali («EUTM Mali»).
2. El equipo de estabilización de la UE celebrará periódicamente sesiones de información dirigidas a las misiones de los Estados miembros en Mali.
3. El equipo de estabilización de la UE cooperará con todos los agentes internacionales pertinentes, según corresponda, incluida la MINUSMA.

*Artículo 14***Revisión**

El SEAE llevará a cabo una evaluación después de la acción, basada también en el informe completo de ejecución del mandato a que se refiere el artículo 9, apartado 2, que se presentará al CPS.

*Artículo 15***Entrada en vigor y duración**

La presente Decisión entrará en vigor el día de su adopción y expirará el 31 de octubre de 2018.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

DECISIÓN (PESC) 2017/1426 DEL CONSEJO**de 4 de agosto de 2017****por la que se actualiza la lista de personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC sobre la aplicación de medidas específicas de lucha contra el terrorismo, y se deroga la Decisión (PESC) 2017/154**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 29,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 27 de diciembre de 2001, el Consejo adoptó la Posición Común 2001/931/PESC ⁽¹⁾.
- (2) El 27 de enero de 2017, el Consejo adoptó la Decisión (PESC) 2017/154 ⁽²⁾, por la que se actualiza y modifica la lista de personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC (en lo sucesivo, «lista»).
- (3) De conformidad con el artículo 1, apartado 6, de la Posición Común 2001/931/PESC, es necesario revisar periódicamente los nombres de las personas, grupos y entidades que figuran en la lista, con el fin de asegurar que su permanencia en ella está justificada.
- (4) La presente Decisión recoge los resultados de la revisión que el Consejo ha llevado a cabo con respecto a las personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC.
- (5) El Consejo ha comprobado que las autoridades competentes a que se refiere el artículo 1, apartado 4, de la Posición Común 2001/931/PESC han adoptado decisiones en relación con todas las personas, grupos y entidades que figuran en la lista, a efectos de establecer su intervención en actos terroristas en el sentido del artículo 1, apartados 2 y 3, de la Posición Común 2001/931/PESC. El Consejo ha concluido asimismo que se deben seguir aplicando a las personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC las medidas restrictivas específicas establecidas en ellos.
- (6) Procede actualizar la lista en consecuencia y derogar la Decisión (PESC) 2017/154.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

En el anexo de la presente Decisión se establece la lista de personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC.

Artículo 2

Queda derogada la Decisión (PESC) 2017/154.

⁽¹⁾ Posición Común 2001/931/PESC del Consejo, de 27 de diciembre de 2001, sobre la aplicación de medidas específicas de lucha contra el terrorismo (DO L 344 de 28.12.2001, p. 93).

⁽²⁾ Decisión (PESC) 2017/154 del Consejo, de 27 de enero de 2017, por la que se actualiza la lista de personas, grupos y entidades a los que se aplican los artículos 2, 3 y 4 de la Posición Común 2001/931/PESC sobre la aplicación de medidas específicas de lucha contra el terrorismo, y se deroga la Decisión (PESC) 2016/1136 (DO L 23 de 28.1.2017, p. 21).

Artículo 3

La presente Decisión entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

ANEXO

Lista de personas, grupos y entidades a que se refiere el artículo 1

I. PERSONAS

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), nacido el 11.8.1960 en Irán. Pasaporte: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, nacido en Al Ihsa (Arabia Saudí), nacional de Arabia Saudí.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, nacido el 16.10.1966 en Tarut (Arabia Saudí), nacional de Arabia Saudí.
4. ARBABSAR Manssor (alias Mansour Arbabsar), nacido el 6 o el 15.3.1955 en Irán. Nacional de Irán y de EE.UU. Pasaporte: C2002515 (Irán). Pasaporte: 477845448 (EE. UU.). Documento nacional de identidad: 07442833; fecha de caducidad: 15.3.2016 (permiso de conducción estadounidense).
5. BOUYERI, Mohamed (alias Abu ZUBAIR, alias SOBIAR, alias Abu ZOUBAIR), nacido el 8.3.1978 en Ámsterdam (Países Bajos).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, nacido el 22.3.1988 en Zaghdraiya, Sidón, Líbano, nacional de Canadá. Pasaporte: JX446643 (Canadá).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED, alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), nacido en 1963 en el Líbano, nacional del Líbano.
8. MELIAD, Farah, nacida el 5.11.1980 en Sydney (Australia), nacional de Australia. Pasaporte: M2719127 (Australia).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Abdul), nacido el 14.4.1965 o el 1.3.1964 en Pakistán. Pasaporte: 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (alias Sinan), nacido el 13.10.1976 en Pülümür (Turquía).
11. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), nacido hacia 1957 en Irán. Direcciones: 1) Kermanshah, Irán, 2) Base militar de Mehran, provincia de Ilam, Irán.
12. SHAKURI Ali Gholam, nacido hacia 1965 en Teherán (Irán).
13. SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), nacido el 11.3.1957 en Irán. Nacional de Irán. Pasaporte: 008827 (diplomático iraní), expedido en 1999. Rango: General de División.

II. GRUPOS Y ENTIDADES

1. «Organización Abu Nidal» («OAN») (otras denominaciones: «Consejo Revolucionario de Al Fatah», «Brigadas Revolucionarias Árabes», «Septiembre Negro» y «Organización Revolucionaria de los Musulmanes Socialistas»).
2. «Brigada de los Mártires de Al-Aqsa».
3. «Al-Aqsa e.V.».
4. «Babbar Jalsa».
5. «Partido Comunista de las Filipinas», incluido el «Nuevo Ejército del Pueblo» («NEP») [«New People's Army» («NPA»)], Filipinas.
6. «Al Gama al Islamiya» (otras denominaciones: «Al-Gama'a al-Islamiyya») [«Grupo Islámico» («GI»)].
7. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» («IBDA-C») («Frente de Guerreros del Gran Oriente Islámico»).
8. «Hamás» (incluido «Hamas-Izz al-Din al-Qassem»).
9. «Ala militar de Hizbulá» [otras denominaciones: «Ala militar de Hezbolá», «Ala militar de Hizbulah», «Ala militar de Hizbolah», «Ala militar de Hezbalah», «Ala militar de Hisbolah», «Ala militar de Hizbu'llah», «Ala militar de Hizb Allah», «Consejo de la Yihad» (y todas las unidades bajo su mando, incluida la Organización de Seguridad Exterior)].

10. «Hizbul Muyahidín» («HM»).
 11. «Khalistan Zindabad Force» («KZF») («Fuerza de Jalistán Zindabad»).
 12. «Partido de los Trabajadores del Kurdistán» («PKK») (otras denominaciones: «KADEK», «KONGRA-GEL»).
 13. «Tigres para la Liberación de la Patria Tamil» («LTTE»).
 14. «Ejército de Liberación Nacional».
 15. «Palestinian Islamic Jihad» («PIJ») («Yihad islámica para la liberación de Palestina»).
 16. «Frente Popular de Liberación de Palestina» («FPLP»).
 17. «Frente Popular de Liberación de Palestina — Comando General» (otras denominaciones: «FPLP — Comando General»).
 18. «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia» («FARC»).
 19. «Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi» («DHKP/C») («Ejército/Frente/Partido Revolucionario de Liberación Popular») [otras denominaciones: «Devrimci Sol o Dev Sol» («Izquierda revolucionaria»)].
 20. «Partido Comunista del Perú-Sendero Luminoso» («PCP-SL»).
 21. «Teyrbazen Azadiya Kurdistan» («TAK») (otras denominaciones: «Halcones de la Libertad del Kurdistán»).
-

DECISIÓN (PESC) 2017/1427 DEL CONSEJO**de 4 de agosto de 2017****por la que se modifica la Decisión (PESC) 2015/1333 relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 29,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 31 de julio de 2015, el Consejo adoptó la Decisión (PESC) 2015/1333 ⁽¹⁾.
- (2) El 29 de junio de 2017, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó la Resolución (RCSNU) 2362 (2017) por la que se prorroga la aplicación de medidas a los buques de carga, transporte o descarga de petróleo, incluido el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, que sean exportados o que se traten de exportar ilícitamente desde Libia y que especifica más detalladamente los criterios de inclusión en la lista.
- (3) Procede, por lo tanto, modificar la Decisión (PESC) 2015/1333 en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

La Decisión (PESC) 2015/1333 queda modificada como sigue:

1) En el artículo 6, el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. De conformidad con los párrafos 5 a 9 de la RCSNU 2146 (2014) y con el párrafo 2 de la RCSNU 2362 (2017), los Estados miembros podrán inspeccionar en alta mar los buques designados, aplicando medidas proporcionadas a las circunstancias concretas, en plena conformidad con el Derecho internacional humanitario y el Derecho internacional de los derechos humanos, según sean aplicables, para llevar a cabo tales inspecciones y ordenar al buque que adopte las medidas apropiadas para devolver el petróleo a Libia, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, con el consentimiento del Gobierno de Libia y en coordinación con él.»

2) El artículo 7 queda modificado como sigue:

a) el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. El Estado miembro que sea Estado del pabellón de un buque designado ordenará, si la designación por el Comité lo ha precisado, que el buque no cargue, transporte ni descargue petróleo, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, exportado ilegalmente desde Libia, en ausencia de instrucciones del punto focal del Gobierno de Libia a que se refiere el párrafo 3 de la RCSNU 2146 (2014).»;

b) el apartado 5 se sustituye por el texto siguiente:

«5. Quedan prohibidas las transacciones financieras efectuadas por nacionales de los Estados miembros o entidades bajo su jurisdicción o desde los territorios de los Estados miembros, con respecto al petróleo, incluidos el petróleo crudo y los productos derivados del petróleo refinado, exportado ilegalmente desde Libia a bordo de buques designados, si la designación por el Comité lo ha precisado.»

⁽¹⁾ Decisión (PESC) 2015/1333 del Consejo, de 31 de julio de 2015, relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia y por la que se deroga la Decisión 2011/137/PESC (DO L 206 de 1.8.2015, p. 34).

3) En el artículo 8, el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. Los Estados miembros adoptarán las medidas necesarias para impedir la entrada en sus territorios o el tránsito a través de los mismos de las personas designadas y sujetas a restricciones de viaje por el Consejo de Seguridad o el Comité de conformidad con el párrafo 22 de la RCSNU 1970 (2011), el párrafo 23 de la RCSNU 1973 (2011), el párrafo 4 de la RCSNU 2174 (2014), el párrafo 11 de la RCSNU 2213 (2015) y el párrafo 11 de la RCSNU 2362 (2017), que se enumeran en el anexo I.»

4) En el artículo 9, al apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:

«1. Se inmovilizarán todos los fondos, otros activos financieros y recursos económicos que estén en propiedad o bajo control, directo o indirecto, de las personas y entidades designadas y sujetas a inmovilización de los activos por el Consejo de Seguridad o el Comité de conformidad con el párrafo 22 de la RCSNU 1970 (2011), los párrafos 19 y 23 de la RCSNU 1973 (2011), el párrafo 4 de la RCSNU 2174 (2014), el párrafo 11 de la RCSNU 2213 (2015) y el párrafo 11 de la RCSNU 2362 (2017), que se enumeran en el anexo III.»

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

DECISIÓN (PESC) 2017/1428 DEL CONSEJO**de 4 de agosto de 2017****en apoyo de la ejecución del Plan de Acción de Maputo para la aplicación de la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 28 y su artículo 31, apartado 1,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) La Unión Europea debe tratar de lograr un alto grado de cooperación en todos los ámbitos de las relaciones internacionales, entre otras cosas para mantener la paz, prevenir los conflictos y fortalecer la seguridad internacional, conforme a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.
- (2) El 12 de diciembre de 2003, el Consejo Europeo adoptó una Estrategia Europea de Seguridad en la que determinó los desafíos y amenazas mundiales y propugnó un orden internacional basado en normas, en un multilateralismo eficaz y en unas instituciones internacionales que funcionasen adecuadamente.
- (3) La Convención sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción (en lo sucesivo, «Convención») entró en vigor el 1 de marzo de 1999. Es el único instrumento internacional integral, que aborda todos los aspectos del problema de las minas antipersonal, desde su utilización, almacenamiento, producción, comercio y remoción hasta la asistencia a las víctimas. Desde el 1 de junio de 2013, todos los Estados miembros son parte en la Convención; el 1 de septiembre de 2016, 162 Estados han manifestado su consentimiento en obligarse por ella.
- (4) El 23 de junio de 2008, el Consejo adoptó la Acción Común 2008/487/PESC ⁽¹⁾ en apoyo de la universalización y de la aplicación de la Convención.
- (5) El 3 de diciembre de 2009, en la segunda Conferencia de Examen de la Convención, los Estados parte en la Convención adoptaron el Plan de Acción de Cartagena (2010-2014) relativo a la universalización y la aplicación de todos los aspectos de la Convención. Adoptaron también la «Directiva de los Estados parte a la Dependencia de Apoyo» para la Aplicación de la Convención (DAA), en la que acordaron que la DAA debía dar asesoramiento y ayuda técnica a los Estados parte en lo relativo a la aplicación y a la universalización de la Convención, facilitar la comunicación entre los Estados parte y fomentar la comunicación y la información sobre la Convención dirigida tanto a los Estados que no son parte en ella como a la población en general. En su decimocuarta reunión, celebrada en 2015, los Estados parte adoptaron una Decisión sobre el fortalecimiento de la gobernanza financiera y la transparencia en la DAA, en la que se establecían las condiciones en las que la DAA podía emprender actividades o proyectos que no figurasen en su presupuesto anual, en particular a instancia de Estados parte o de terceros no signatarios de la Convención.
- (6) El 13 de noviembre de 2012, el Consejo adoptó la Decisión 2012/700/PESC ⁽²⁾ en apoyo de la aplicación del Plan de Acción de Cartagena 2010-2014.
- (7) En la tercera Conferencia de Examen de la Convención, celebrada en Maputo (Mozambique) en junio de 2014, los Estados parte adoptaron el Plan de Acción de Maputo, destinado a impulsar la aplicación de manera significativa y sostenible durante el período restante a la Convención hasta la siguiente conferencia de examen (2014-2019), y formularon una declaración conjunta en la que manifestaron su aspiración de alcanzar los objetivos de la Convención «tan cabalmente como fuera posible a más tardar en 2025».
- (8) En sus Conclusiones de los días 16 y 17 de junio de 2014, en la tercera Conferencia de Examen de la Convención, el Consejo de la Unión Europea recordó la unidad de la Unión a la hora de perseguir los objetivos

⁽¹⁾ Acción Común 2008/487/PESC del Consejo, de 23 de junio de 2008, en apoyo de la universalización y de la aplicación de la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción, en el marco de la Estrategia Europea de Seguridad (DO L 165 de 26.6.2008, p. 41).

⁽²⁾ Decisión 2012/700/PESC del Consejo, de 13 de noviembre de 2012, en el marco de la Estrategia Europea de Seguridad en apoyo de la aplicación del Plan de Acción de Cartagena 2010-2014, adoptado por los Estados Parte en la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción (DO L 314 de 14.11.2012, p. 40).

de la Convención, indicando que la totalidad de los 28 Estados miembros eran ya Estados parte y que la Unión y sus Estados miembros tenían una larga trayectoria de apoyo al desminado y a la destrucción de las existencias de minas antipersonas y de asistencia a las víctimas de dichas minas. El Consejo reiteró en sus Conclusiones el firme apoyo de la Unión a los Estados parte para que puedan aplicar de forma total y efectiva la Convención, y su empeño en fomentar su universalización, en proporcionar recursos para financiar medidas en relación con las minas, y en ofrecer asistencia concreta y sostenible a las víctimas de las minas antipersonal y a sus familias y comunidades.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

1. Con el fin de contribuir a la seguridad de las personas mediante la prestación de apoyo para la aplicación del Plan de Acción de Maputo (2014-2019), adoptado por los Estados parte durante la tercera Conferencia de Examen de la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción (en lo sucesivo, «Convención»), en el marco de la Estrategia Europea de Seguridad y en consonancia con las decisiones pertinentes de la comunidad internacional, la Unión Europea perseguirá los objetivos siguientes:

- a) respaldar los esfuerzos de los Estados parte en la Convención para aplicar los aspectos del Plan de Acción de Maputo relativos al desminado;
- b) respaldar los esfuerzos de los Estados parte en la Convención para aplicar los aspectos del Plan de Acción de Maputo relativos a la asistencia a las víctimas;
- c) promover la universalización de la Convención;
- d) respaldar los esfuerzos de los Estados parte en la Convención para aplicar los aspectos del Plan de Acción de Maputo relativos a la destrucción de existencias;
- e) demostrar que la Unión y sus Estados miembros mantienen su adhesión a la Convención y su determinación de cooperar, prestándoles ayuda, con aquellos Estados que necesiten asistencia para cumplir los compromisos contraídos en virtud de la Convención, así como impulsar el liderazgo de la Unión en el empeño por hacer realidad el objetivo de la Convención de poner fin de manera definitiva al sufrimiento y las víctimas que causan las minas antipersonal.

2. Todos los objetivos mencionados en el apartado 1 se perseguirán de manera que refuercen un rasgo tradicional de la Convención, a saber, la asociación y colaboración entre Estados y organizaciones no gubernamentales y de otra índole, incluidos los representantes de las comunidades afectadas por las minas. Todas las acciones que se emprendan incluirán los aspectos relativos al género y a la diversidad a nivel de la concepción, gestión y ejecución.

3. Para alcanzar los objetivos mencionados en el apartado 1, la Unión acometerá los siguientes proyectos:

- a) desminado: prestar apoyo a la ejecución de la sección III del Plan de Acción de Maputo, para lo cual, entre otras cosas, se facilitarán y reforzarán las actividades nacionales de planificación y presentación de informes en cinco Estados parte (como máximo) cuyos próximos plazos a efectos de desminado finalizan en 2018, 2019, 2020 y posteriormente;
- b) asistencia a las víctimas: prestar apoyo a la ejecución de las acciones de asistencia a las víctimas del Plan de Acción de Maputo en un máximo de cinco Estados parte afectados. El proyecto ayudará a los Estados parte a integrar los aspectos de asistencia a las víctimas del Plan de Acción de Maputo en una política global vinculada con las políticas nacionales en materia de derechos humanos y derechos de las personas con discapacidad. La finalidad del proyecto es empoderar a las víctimas de las minas, de modo que puedan convertirse en protagonistas activos de su propio desarrollo;
- c) para fomentar la universalización de la Convención, el proyecto apoyará a la Presidencia de la Convención y a un grupo especial de alto nivel a fin de lograr una implicación a alto nivel de los Estados que no sean parte en la Convención. Se ampliará el análisis sobre seguridad fronteriza iniciado en el marco de la Decisión 2012/700/PESC;
- d) destrucción de existencias: apoyo a la ejecución de las acciones de destrucción de existencias del Plan de Acción de Maputo;

- e) con el fin de demostrar la adhesión de la Unión y garantizar la proyección pública de dicha adhesión, se organizará un acto de lanzamiento para promover la presente Decisión y el apoyo de la Unión a la lucha contra las minas en general, y un acto de clausura para dar a conocer las actividades previstas en la presente Decisión y sus resultados, poniendo así de relieve la contribución de la Unión.
4. Las medidas que han de adoptarse para alcanzar los objetivos contemplados en el apartado 1 se describen de forma pormenorizada en el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

1. La Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad (en lo sucesivo, «Alta Representante») será responsable de la ejecución de la presente Decisión.
2. De la ejecución técnica de los proyectos mencionados en el artículo 1, apartado 3, se encargará la DAA, representada por el Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra (en lo sucesivo, «CIDHG»).
3. La DAA desempeñará estas funciones bajo la responsabilidad de la Alta Representante. A tal fin, la Alta Representante concertará los acuerdos necesarios con el CIDHG.

Artículo 3

1. El importe de referencia financiera para la ejecución de las medidas a que se refiere el artículo 1, apartado 3, ascenderá a 2 303 274,47 EUR.
2. Los gastos financiados por el importe indicado en el apartado 1 se administrarán de conformidad con las normas y procedimientos aplicables al presupuesto general de la Unión.
3. La Comisión supervisará la correcta gestión del gasto a que se refiere el apartado 1. Para ello celebrará con el Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra un acuerdo de financiación en el que se estipule que la DAA debe dar a las contribuciones de la Unión una proyección pública acorde con la cuantía de estas.
4. La Comisión procurará celebrar el acuerdo de financiación a que se refiere el apartado 3 lo antes posible tras la entrada en vigor de la presente Decisión. Informará al Consejo de cualquier dificultad que encuentre en ese proceso, y de la fecha de celebración del acuerdo de financiación.
5. La DAA desempeñará las funciones mencionadas en el artículo 2 con respecto a la Decisión sobre el fortalecimiento de la gobernanza financiera y la transparencia en la DAA, adoptada en la decimocuarta reunión de los Estados parte en la Convención, celebrada en 2015 ⁽¹⁾.

Artículo 4

La Alta Representante informará al Consejo acerca de la ejecución de la presente Decisión, basándose en los informes periódicos que preparará la DAA. Esos informes servirán de base para la evaluación del Consejo. La Comisión proporcionará información sobre los aspectos financieros de la aplicación de la presente Decisión.

⁽¹⁾ APLC/MSP.14/2015/L.1 — http://www.apminebanconvention.org/fileadmin/APMBC/MSP/14MSP/ISU_Financing_Decision_Draft_30Nov2015.pdf.

Artículo 5

La presente Decisión entrará en vigor el día de su adopción.

Caducará a los 36 meses de la fecha de celebración del acuerdo de financiación a que se refiere el artículo 3, apartado 3, o a los seis meses de la fecha de su adopción si, dentro de ese plazo, no se hubiera celebrado acuerdo de financiación alguno.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo

El Presidente

M. MAASIKAS

ANEXO

1. Objetivo

Contribuir a la seguridad de las personas mediante la prestación de apoyo para la aplicación del Plan de Acción de Maputo (2014-2019), adoptado por los Estados parte durante la tercera Conferencia de Examen de la Convención de 1997 sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción (en lo sucesivo, «Convención»), en el marco de la Estrategia Europea de Seguridad y en consonancia con las decisiones pertinentes de la comunidad internacional.

2. Descripción de los proyectos

2.1. Desminado: apoyo a la ejecución de la sección III del Plan de Acción de Maputo, con inclusión de las actividades nacionales de planificación y presentación de informes, como máximo en cinco Estados parte afectados

2.1.1. Objetivo del proyecto

Ayudar a cinco Estados parte en la Convención, como máximo, a aplicar los aspectos del Plan de Acción de Maputo relativos al desminado.

2.1.2. Descripción del proyecto

- La DAA prestará apoyo a cinco Estados parte, como máximo, para actividades de facilitación del diálogo entre las partes interesadas a escala nacional. Los próximos plazos de las actividades de desminado de los Estados parte que pueden acogerse a este proyecto expiran en 2018, 2019, 2020 y posteriormente. El Comité sobre la Aplicación del Artículo 5 creado en el marco de la Convención participará en la selección de los Estados parte beneficiarios.
- La DAA facilitará los diálogos entre las partes interesadas a escala nacional, en colaboración, en particular, con los funcionarios pertinentes de las administraciones públicas, representantes de las poblaciones afectadas por las minas, donantes para acciones contra las minas, incluidas las entidades de la Unión pertinentes, las organizaciones de desminado, la Campaña Internacional para la Prohibición de las Minas Terrestres (CIMT), las agencias de las Naciones Unidas y el CIDHG. Según corresponda, esos agentes clave participarán directamente en la ejecución del proyecto en las condiciones que se determinen en la declaración de incidencia presupuestaria. En el marco de cada diálogo se elaborará un documento de resultados pormenorizado en el que se ponga de relieve información geográfica específica sobre las zonas que aún requieren actividades de reconocimiento y remoción, las posibles metodologías aplicables a las zonas en que tales actividades están pendientes y los desafíos encontrados en el cumplimiento de las obligaciones de desminado, así como recomendaciones sobre el modo de superar esos desafíos, junto con plazos intermedios para afrontar los desafíos identificados. En los diálogos entre partes interesadas a escala nacional se incluirán los aspectos relativos al género y a la diversidad del desminado a nivel de la concepción, gestión y ejecución.
- Se realizarán actividades de seguimiento, en un máximo de cinco casos, en respuesta a las recomendaciones de los documentos de resultados. Esas actividades de seguimiento consistirán en la prestación de apoyo técnico adicional a través de la DAA (por ejemplo, para la elaboración o actualización de planes nacionales de desminado, la preparación de una o varias propuestas de proyectos, etc.).

2.1.3. Resultados del proyecto

- Los diálogos con las partes interesadas permitirán elaborar documentos pormenorizados de resultados en los que se expongan los desafíos pendientes y se definan objetivos, plazos y recomendaciones sobre ulteriores medidas.
- Los Estados parte seleccionados para los diálogos entre partes interesadas a escala nacional podrán expresar con mayor precisión el grado de aplicación de la Convención y del Plan de Acción de Maputo y mejorar sus informes anuales a los Estados parte sobre el cumplimiento de sus obligaciones dentro de los correspondientes plazos.
- Los Estados seleccionados tendrán un conocimiento más claro de las buenas prácticas en materia de creación y promoción de asociaciones, en particular con donantes y organizaciones de desminado, para asegurarse de que estos apoyen los esfuerzos que realizan a fin de cumplir sus obligaciones en el plazo más breve posible.

- Los Estados seleccionados podrán expresar mejor tanto sus intenciones en lo que se refiere al cumplimiento de los compromisos del Plan de Acción de Maputo y sus necesidades de apoyo, como por ejemplo, para la elaboración o actualización de planes nacionales de desminado, la preparación de propuestas de proyectos.

2.1.4. Beneficiarios

- Los Estados parte en la Convención que están en proceso de aplicar las obligaciones de desminado dimanantes de la Convención.
- Las mujeres, niñas, niños y hombres cuyas vidas se ven afectadas por la presencia o posible presencia de minas antipersonal, así como sus familias y comunidades.
- Los expertos nacionales que trabajen en cuestiones relacionadas con el desminado.
- Los Estados y organizaciones que apoyan la labor de desminado.

2.2. Asistencia a las víctimas: apoyo a la ejecución de las acciones de asistencia a las víctimas del Plan de Acción de Maputo en un máximo de cinco Estados parte afectados

2.2.1. Objetivo del proyecto

En el Plan de Acción de Maputo se establece que la asistencia a las víctimas debe integrarse en políticas, planes y marcos jurídicos nacionales más amplios relativos a los derechos de las personas con discapacidad, la salud, la educación, el empleo, el desarrollo y la reducción de la pobreza. El proyecto ayudará a cinco Estados parte, como máximo, a integrar los aspectos de asistencia a las víctimas del Plan de Acción de Maputo en el contexto más general de las políticas nacionales en materia de derechos humanos y derechos de las personas con discapacidad. El objetivo del proyecto es permitir a las personas que han sufrido lesiones como consecuencia de la explosión de minas u otros restos explosivos de guerra, a los supervivientes, a las víctimas indirectas, tales como familiares de personas muertas por minas antipersonas y a las personas que viven en zonas minadas, de modo que puedan convertirse en protagonistas de su propio desarrollo. En los diálogos entre partes interesadas a escala nacional se incluirán los aspectos relativos al género y a la diversidad de la asistencia a las víctimas a nivel de la concepción, gestión y ejecución.

2.2.2. Descripción del proyecto

- La DAA prestará apoyo a cinco Estados parte afectados, como máximo, para organizar diálogos entre interesados a escala nacional en Estados parte que:
 - a) hayan intervenido en pocas actividades de asistencia a las víctimas y a los que se podría alentar por este medio a acometer tales actividades, o que
 - b) hayan iniciado actividades para poner en práctica medidas de asistencia a las víctimas contempladas en el Plan de Acción de Maputo y que podrían aprovechar un diálogo entre partes interesadas a escala nacional para promover la puesta en práctica de las medidas de asistencia a las víctimas de dicho plan.
- El Comité sobre la Asistencia a las Víctimas creado en el marco de la Convención participará en la selección de los Estados parte beneficiarios.
- La DAA facilitará los diálogos entre las partes interesadas a escala nacional, en colaboración con entidades clave como los funcionarios pertinentes de las administraciones públicas, los donantes, incluidas las entidades correspondientes de la Unión, las agencias de las Naciones Unidas, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la Campaña Internacional para la Prohibición de las Minas Terrestres (CIMT) y la Coalición contra las Municiones de Racimo, y las organizaciones de personas con discapacidad. Los diálogos entre las partes interesadas a escala nacional darán lugar a un documento de resultados pormenorizado, elaborado en consulta con las partes, en el que se determinarán los desafíos y deficiencias en la ejecución de las medidas de asistencia a las víctimas definidas en el Plan de Acción de Maputo, y se formularán recomendaciones para hacerles frente y se fijarán objetivos.
- Se realizarán actividades de seguimiento, en un máximo de cinco casos, en respuesta a las recomendaciones recogidas en los documentos de resultados. Dichas actividades pueden suponer la prestación por parte de la DAA de apoyo técnico adicional, como por ejemplo para la revisión de los planes nacionales, la preparación de una o varias propuestas de proyectos, etc.

- La Decisión 2012/700/PESC sirvió para apoyar la Conferencia mundial celebrada en Medellín (Colombia) en abril de 2014, titulada «Tendiendo puentes entre mundos», cuyo objetivo era promover en la comunidad internacional una mayor comprensión del lugar de que ocupa la asistencia a las víctimas en contextos más amplios. A modo de seguimiento, la presente Decisión permitirá a la DAA, en colaboración con entidades clave como la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, las entidades pertinentes de la Unión, la CIMT y la Coalición contra las Municiones de Racimo y las organizaciones de personas con discapacidad, organizar una conferencia internacional para expertos nacionales, reflexionar sobre los desafíos y las buenas prácticas en lo que respecta a la integración de la asistencia a las víctimas en los contextos más amplios de la discapacidad y el desarrollo a escala nacional. En particular, la conferencia internacional procurará reforzar los vínculos con quienes trabajan en favor de la aplicación de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y con los procesos de planificación orientados a alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas. La conferencia internacional aprovechará la labor realizada por el Comité sobre la Asistencia a las Víctimas creado en el marco de la Convención y por los representantes de otros órganos concernidos, tales como los coordinadores de asistencia a las víctimas de la Coalición contra las Municiones de Racimo y el Protocolo V (sobre los restos explosivos de guerra) de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados.

2.2.3. Resultados del proyecto

- En el marco de los diálogos con las partes interesadas a escala nacional se elaborará un documento de resultados pormenorizado en el que se determinen los desafíos y deficiencias existentes, en el que se formulen recomendaciones dirigidas a los Estados seleccionados y se les propongan medidas concretas que puedan tomar para hacer frente a los desafíos observados en la aplicación de los compromisos de asistencia a las víctimas del Plan de Acción de Maputo.
- El documento de resultados servirá de base para la elaboración de políticas nacionales y facilitará el diálogo y la cooperación con los donantes y los organismos de ejecución.
- Las actividades de seguimiento que se realizarán en cinco Estados parte, como máximo, a fin de apoyar los esfuerzos acometidos para hacer frente a los desafíos y deficiencias determinados durante los diálogos entre partes interesadas a escala nacional aumentarán la capacidad de esos Estados parte para cumplir sus compromisos con arreglo al Plan de Acción de Maputo, como por ejemplo la revisión de los planes nacionales, la preparación de una o varias propuestas de proyectos.
- Los diálogos entre partes interesadas a escala nacional darán proyección pública a la labor que se está realizando a escala mundial y a las mejores prácticas para hacer frente a las necesidades y garantizar los derechos de los supervivientes mediante marcos más amplios.
- Los Estados seleccionados podrán expresar con más precisión el grado de cumplimiento del Plan de Acción de Maputo e informar sobre los planes para su aplicación.
- Los expertos nacionales que participen en la conferencia internacional adquirirán una mayor comprensión del lugar de que ocupa la asistencia a las víctimas en la labor de aplicación de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y del proceso de planificación para alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas.

2.2.4. Beneficiarios

- Los Estados parte en la Convención que hayan notificado que tienen a su cargo un número considerable de supervivientes de explosiones de minas terrestres.
- Las mujeres, niñas, niños y hombres que han sido víctimas de minas terrestres y otros restos explosivos de guerra, así como sus familias y comunidades.
- Los expertos nacionales que trabajen en cuestiones relacionadas con la asistencia a las víctimas.

2.3. Universalización de la Convención

2.3.1. Objetivo del proyecto

Para avanzar hacia la universalización de la Convención, se apoyará mediante la presente Decisión a la Presidencia de la Convención y a un grupo especial de alto nivel a fin de lograr una implicación a alto nivel de los Estados que no sean parte. En este contexto se determinarán y abordarán los obstáculos que dificultan la adhesión a la Convención y se obtendrá información actualizada sobre el estado de las ratificaciones y adhesiones.

2.3.2. Descripción del proyecto

- Un Grupo especial de alto nivel sobre la universalización de la Convención recibirá apoyo de la DAA, incluido apoyo de personalidades de alto nivel que establecerán contacto a nivel ministerial o superior con los dirigentes de como máximo cinco Estados que no sean parte en la Convención para tratar de la adhesión oficial a esta o de su aceptación y el cumplimiento de sus normas.
- Se procurará obtener información actualizada de primera mano de Estados que no son parte en la Convención sobre los obstáculos que dificultan la adhesión, para incluir esta información en los documentos sustantivos que se preparen para la cuarta Conferencia de Examen, que se celebrará en 2019, elaborándose en particular un informe exhaustivo sobre los progresos realizados en la universalización de la Convención y de sus normas.
- En colaboración con socios como el Centro de Ginebra para la Política de Seguridad o el Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas, se desarrollará el análisis sobre seguridad fronteriza iniciado en el marco de la Decisión 2012/700/PESC, para convertirlo en una herramienta en favor de la universalización que pueda utilizarse ante países que aún consideran las minas antipersonal un instrumento indispensable para la seguridad de las fronteras.

2.3.3. Resultados del proyecto

- Se establecerá contacto a nivel ministerial o superior con un máximo de cinco Estados que no sean parte en la Convención para tratar con ellos la cuestión de la adhesión a la Convención.
- Se obtendrá información actualizada sobre las políticas en materia de minas antipersonal de Estados que no son parte en la Convención. Dicha información servirá para elaborar un documento sustantivo dirigido a la cuarta Conferencia de Examen, en el que se incluirá un informe global sobre los progresos realizados en lo que respecta al objetivo de universalización de la Convención, y sobre los posibles avances ulteriores.
- Se imprimirá nuevo impulso a las actividades de promoción que realizan los Estados parte en la Convención y las organizaciones no gubernamentales, mediante actividades de seguimiento ideadas sobre la base de las visitas del Grupo especial de alto nivel.
- Se reunirán nuevos datos que se recopilarán en una publicación que trate de las percepciones más frecuentes en lo que respecta a los obstáculos que dificultan la adhesión a la Convención, que podrá utilizarse para apoyar la labor en pro de la universalización.
- Los Estados que no son parte en la Convención con los que se haya establecido contacto a través de este proyecto habrán avanzado hacia la adhesión a la Convención y/o el respaldo a sus disposiciones.

2.3.4. Beneficiarios

- Los Estados, distintos de los Estados parte, que aún no hayan ratificado, aprobado o aceptado la Convención o que no se hayan adherido a ella.
- Los Estados parte en la Convención y las organizaciones no gubernamentales e internacionales que participen en las actividades de promoción de la universalización de la Convención.

2.4. Destrucción de existencias: apoyo a la ejecución de las acciones de destrucción de existencias del Plan de Acción de Maputo

2.4.1. Objetivo del proyecto

Prestar asistencia a los Estados parte que hayan encontrado dificultades en cumplir las obligaciones en materia de destrucción de existencias de la Convención para superarlas.

2.4.2. Descripción del proyecto

La DAA se comprometerá en determinar los desafíos fundamentales y definir posibles soluciones que permitan llevar a buen fin la labor de destrucción de existencias en los Estados cuyas obligaciones en la materia vencen próximamente o han vencido ya.

2.4.3. Resultados del proyecto

Se adquirirá un mayor conocimiento de la situación en que se encuentran las actividades de destrucción de existencias y los desafíos que impiden llevarlas a buen fin.

2.4.4. Beneficiarios

Los Estados parte en la Convención que están en proceso de cumplir las obligaciones de destrucción de existencias que les impone la Convención.

2.5. Demostrar la adhesión de la Unión Europea

2.5.1. Objetivo del proyecto

Demostrar que la Unión y sus Estados miembros mantienen su adhesión a la Convención y a la ejecución del Plan de Acción de Maputo, y que apoyan a los Estados parte en el proceso de cumplimiento de las obligaciones fundamentales contraídas en virtud de la Convención.

2.5.2. Descripción del proyecto

- Se organizará un acto de lanzamiento para promover la presente Decisión del Consejo y el apoyo de la Unión a la lucha contra las minas en general, y un acto de clausura para dar a conocer las actividades previstas en la presente Decisión y sus resultados, poniendo así de relieve la contribución de la Unión.
- A lo largo de todo el período de ejecución de la presente Decisión se incluirá en el sitio web de la Convención, en las plataformas de los medios sociales y en la prensa nacional e internacional información destacada sobre las actividades previstas en la Decisión y sobre la adhesión de la Unión a la Convención.
- Se adquirirá material de comunicación, por ejemplo carteles, anuncios, vídeos, material publicitario, para ponerlo a disposición de las partes interesadas y los socios que participen en el proyecto.

2.5.3. Resultados del proyecto

- Los funcionarios de la Unión y de sus Estados miembros tendrán conocimiento de la presente Decisión y de las posibles relaciones de esta con su trabajo.
 - La adhesión de la Unión a la Convención y a la lucha contra las minas en general adquirirá proyección pública en los Estados parte de la Convención y entre todos aquellos que, en todo el mundo, se interesan por la seguridad de las personas en general.
 - Se logrará una mayor concienciación respecto de los objetivos de la Convención y el Plan de Acción de Maputo.
-

DECISIÓN DE EJECUCIÓN (PESC) 2017/1429 DEL CONSEJO**de 4 de agosto de 2017****por la que se aplica la Decisión (PESC) 2015/1333 relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 31, apartado 2,

Vista la Decisión (PESC) 2015/1333 del Consejo, de 31 de julio de 2015, relativa a la adopción de medidas restrictivas en vista de la situación existente en Libia y por la que se deroga la Decisión 2011/137/PESC ⁽¹⁾, y en particular su artículo 12, apartado 1,

Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 31 de julio de 2015, el Consejo adoptó la Decisión (PESC) 2015/1333.
- (2) El 21 de julio de 2017, el Comité del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, creado en virtud de la Resolución 1970 (2011) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, decidió que se añadiese un buque a la lista de buques sujetos a medidas restrictivas.
- (3) Procede modificar, por tanto, el anexo V de la Decisión (PESC) 2015/1333 en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

El anexo V de la Decisión (PESC) 2015/1333 queda modificado como se establece en el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2017.

Por el Consejo
El Presidente
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ DO L 206 de 1.8.2015, p. 34.

ANEXO

1. El buque que figura a continuación se incluye en la lista de buques sujetos a medidas restrictivas que recoge el anexo V de la Decisión (PESC) 2015/1333:

B. Entidades

1. Nombre: CAPRICORN

Alias: no disponible. Antes: no disponible. Dirección: no disponible. Fecha de inclusión en la lista: 21.7.2017

Información adicional

OMI: 8900878. Incluido en la lista en virtud del apartado 10, letras a) y b), de la Resolución 2146 (2014), en su versión ampliada y modificada por el apartado 2 de la Resolución 2362 (2017) (prohibición de carga, transporte o descarga; prohibición de entrada en puertos). En virtud del apartado 11 de la Resolución 2146, esta designación será válida desde el 21 de julio hasta el 21 de octubre de 2017, salvo que el Comité la rescinda antes de esa fecha con arreglo a lo dispuesto en el apartado 12 de dicha Resolución. Nacionalidad del pabellón: Tanzania. A 16 de julio de 2017, el buque se encontraba situado frente a la costa de Chipre.

CORRECCIÓN DE ERRORES

Solo los textos originales de la CEPE surten efectos jurídicos con arreglo al Derecho internacional público. La situación y la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento deben consultarse en la última versión del documento de situación de la CEPE TRANS/WP.29/343, disponible en:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Enmiendas del Reglamento n.º 138 de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE). Disposiciones uniformes relativas a la homologación de vehículos silenciosos de transporte por carretera en lo relativo a su audibilidad reducida

Enmiendas del Reglamento n.º 138, publicado en el DO L 9 de 13 de enero de 2017.

Incorporan:

El suplemento 1 de la versión original del Reglamento. Fecha de entrada en vigor: 10 de octubre de 2017

La serie 01 de enmiendas. Fecha de entrada en vigor: 10 de octubre de 2017

El punto 1 queda modificado como sigue:

«1. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El presente Reglamento se aplica a la audibilidad de los vehículos eléctricos de las categorías M y N que pueden ser propulsados en el modo normal, en marcha atrás o en al menos una marcha adelante, sin que funcione ningún motor de combustión interna ⁽¹⁾».

El punto 2.7 queda modificado como sigue:

«2.7. «Función de pausa»: mecanismo que permite al conductor suspender el funcionamiento de un SAAV.».

El punto 6.2.6 queda modificado como sigue:

«6.2.6. Función de pausa

Queda prohibida cualquier función de pausa, definida en el punto 2.7.».

El punto 11 queda modificado como sigue:

«11. DISPOSICIONES TRANSITORIAS

11.1. Hasta el 30 de junio de 2019, podrá aplicarse la norma ISO 10844:1994 como alternativa a la norma ISO 10844:2014 para verificar la conformidad de la pista de ensayo conforme a lo descrito en el anexo 3, punto 2.1.2, del presente Reglamento.

11.2. A partir de la fecha oficial de entrada en vigor de la serie 01 de enmiendas, ninguna Parte Contratante que aplique el presente Reglamento denegará la concesión de homologaciones de tipo con arreglo al presente Reglamento modificado por la serie 01 de enmiendas, ni se negará a aceptar dichas homologaciones de tipo.

11.3. A partir del 1 de septiembre de 2019, las Partes Contratantes que apliquen el presente Reglamento no estarán obligadas a aceptar las homologaciones de tipo con arreglo al presente Reglamento en su versión original expedidas por primera vez después del 1 de septiembre de 2019.

11.4. Hasta el 1 de septiembre de 2021, las Partes Contratantes que apliquen el presente Reglamento aceptarán las homologaciones de tipo con arreglo al presente Reglamento, en su versión original, expedidas por primera vez antes del 1 de septiembre de 2019.

11.5. A partir del 1 de septiembre de 2021, las Partes Contratantes que apliquen el presente Reglamento no estarán obligadas a aceptar las homologaciones de tipo con arreglo al presente Reglamento en su versión original.

- 11.6. No obstante lo dispuesto en los puntos 11.3 a 11.5 anteriores, las homologaciones de tipo concedidas con arreglo al presente Reglamento, en su versión original, que no se vean afectadas por la serie 01 de enmiendas seguirán siendo válidas y las Partes Contratantes que apliquen el presente Reglamento deberán aceptarlas.
- 11.7. No obstante las disposiciones transitorias anteriores, las Partes Contratantes que comiencen a aplicar el presente Reglamento después de la fecha de entrada en vigor de la serie 01 de enmiendas no estarán obligadas a aceptar las homologaciones de tipo concedidas de conformidad con el presente Reglamento, en su versión original, y solo estarán obligadas a aceptar las homologaciones de tipo concedidas de conformidad con la serie 01 de enmiendas.
- 11.8. Las Partes Contratantes que apliquen el presente Reglamento no denegarán la concesión de homologaciones de tipo, o de extensiones de estas, con arreglo al presente Reglamento en su versión original.».

En el anexo 1, Adenda del formulario de comunicación n.º ..., Información técnica, el punto 1.2 queda modificado como sigue:

- «1.2. Descripción de los SAAV (si procede):
- 1.2.1. Sonido con el vehículo parado (sí/no)
- 1.2.2. N.º de sonidos que puede elegir el conductor (1/2/3/...).».
-

ISSN 1977-0685 (edición electrónica)
ISSN 1725-2512 (edición papel)



Oficina de Publicaciones de la Unión Europea
2985 Luxemburgo
LUXEMBURGO

ES